

GENDER-SPECIFIC REPRESENTATIONS OF SYRIAN REFUGEES IN EUROPE

A Discourse-Historical Approach on British and German Print Media

Marie Oltmer

Student Number: s1706845

Master Thesis

M.A. International Relations

Track: International Studies

Faculty of Humanities

Supervisor: Dr. N. Manchanda

Institute for History

Word Count: 9.812

1st July 2016



Universiteit Leiden

Contents

- Introduction** **1**
- Theory: ‘The Act of Othering’** **2**
- Methodology: Critical Discourse Analysis** **3**
 - Discursive Psychology 3
 - Discourse-historical Approach 4
- 1 Literature Review: Terms and Concepts** **5**
 - 1.1 ‘The European Identity’ 5
 - 1.1.1 Germany and Britain in Context 6
 - 1.2 Europe, Migration and Islam 6
 - 1.3 Migration and Gender 7
- 2 Analysis** **9**
 - 2.1 A Discourse-historical Approach on Print Articles 9
 - 2.1.1 Referential, Nomination and Predication Strategies 10
 - 2.1.2 Argumentation Strategies 14
 - 2.1.3 Strategies of Perspectivation, Intensification and Mitigation 16
- 3 Concluding Discussion** **18**
- Limitations and Future Recommendations** **20**
- Bibliography** **21**
- APPENDICES** **26**
 - A Newspaper Articles** **26**

Introduction

After Great Britain's decision to leave the EU, the question of Europe's identity becomes even more pressing as before. Globalisation and migration flows put pressure on Europe to be adaptable to changing circumstances. The war in Syria, for example, challenges European countries in accepting Syrian refugees who seek asylum. Germany and Sweden take the greatest numbers of refugees. Many other countries even refuse to help. As the Professor for History Harald Runblom acknowledges, the history of a country heavily affects the way in which immigrants are received and treated by nation states. According to him historical factors even shape countries' attitudes to programmes of integration and assimilation (Runblom, 1994, p. 623). Therefore, Germany and Great Britain are taken as case studies in the analysis of gender-specific representations of female and male Syrian refugees, being discursively generated and naturalised in print media articles. The two countries have very different immigration histories, a different stance to the acceptance and integration of Syrian refugees, as well as different positions within the European context.

The theory of Orientalism by Edward Said is used in this paper to reveal antagonistic images in the debate about accepting Syrian refugees. Moreover, Discursive Psychology, seeing discourse as a form of social action and acknowledging the involvement of speakers' intentions in texts, is used as methodology for analysing selected British and German newspaper articles. The Discourse-historical Approach provides the means to examine the ways in which specific social identities and cultural categories are used to turn Syrian refugees into 'the Oriental Other' and to make this portrayal seem 'natural'. Furthermore, the literature overview shows the interlinkage between identity, migration, religion and gender. The subsequent analysis reveals the means through which representations of Syrian refugees are constructed in quality media. The way in which such images are naturalised, however, differs between the two countries as well as between the national newspapers.

Theory: 'The Act of Othering'

Orientalism, a term coined by Edward Wadie Said in his book *Orientalism* (1978), dates back to the times of Colonialism, when philosophers, soldiers, missionaries and poets travelled to distant lands and wrote stories about 'the East' or 'the Orient', as seemingly definable geographical area. Especially the British Empire as the greatest military and commercial dominance of the nineteenth-century actively contributed to the construction of the images of 'the Orient' (Stedeman & Claeys, 2011, pp. 864-865). 'The West' portrays 'the Orient' in contrast to itself. Hence, Orientalism can be described as mirror image, rather providing information about the way 'Western people', mainly from Europe and the USA, see 'the East', for example India or the Islamic world, than entailing true information about 'the Orient' (Said, 2003).

On the one hand, with its culturally civilised pool of ideas 'the East' served as inspiration for 'the West'. On the other hand, with the wake of modernisation and the West's increasing focus on rationality and science it was turned into a 'mystic monster', due to the East's alien nature in combination with the West's anxiety and ignorance (Clarke, 1997, p. 3). 'The West' depicted 'the Orient' as politically, socially, scientifically and technologically backward, seeing itself in contrast to these attributes (Lowenthal, 2000, p. 316). This shows the stark power relations involved in the concept. With the hermeneutic turn of the twentieth-century, language began playing a significant role in the exposure of interests in specific constructions of discourse. Institutional structures, such as the educational system or the media, were and still are used as means for imposing 'Western ideas' in people's minds (Stedeman & Claeys, 2011, pp. 837-838). This shows the importance of Orientalism as theoretical foundation for analysing the presence or absence of discriminatory representations of Syrian refugees in the European context.

Methodology: Critical Discourse Analysis

Discursive Psychology

Discursive Psychology (DP), a strand of Critical Discourse Analysis (CDA), will serve as methodological foundation of the analysis. DP is particularly significant for this paper, as it sees discourse as a form of social action, focusing on the process of generating specific versions of social reality through a rhetorical organisation of texts (Edwards & Potter, 1992, pp. 154-155). Cultural categories and social identities are seen as social psychological phenomena. The analysis of selected print articles of four German and four British newspapers is aiming at the disclosure of how specific socio-cultural categories, such as gender and religion, and the juxtaposition of cause-and-effect mechanisms and specific social identities, such as 'we' and 'they', are constituted through discourse. Gender-specific representations of male and female Syrian refugees are analysed in context of two chosen events.

DP acknowledges the action orientation of conversational and textual materials in how specific versions of events are composed in order to put emphasis on specific causal stories and undermine others (Horton-Salway, 2013, p. 1088). The impossibility of reports and descriptions being value-neutral presents a crucial dilemma. Quality newspapers seek to acquire the accountability of 'just telling it how it is', but similarly contribute to the constitution of a specific version of events (Edwards & Potter, 1992, pp. 1-3). This makes a particular version of events, presented in the report, appear credible, being difficult to undermine by the reader. DP identifies participants' techniques in generating factuality, meaning the rhetorical construction of knowledge as factual or 'objective'. The fine detail of textual materials, constituted through the complexity of discourse, is seen as highly significant for the sense of activities that are performed in the talk or text (Edwards & Potter, 1992, pp. 5-6). Derrida describes disinterest as norm or baseline for formulating reports, seeing interest or conflict as 'parasitic' (Edwards & Potter, 1992, p. 8). By paying particular attention to conflictual situations in public political discourse, such as the question of accepting and integrating refugees in Europe, Derrida's basic assumption of disinterest as priority is deliberately being inverted.

Discourse-historical Approach

A major variant of CDA, called the Discourse-historical Approach (DHA), provides the analytical tools for examining DP's question of how specific versions of social reality are constructed and naturalised through the rhetorical organisation of texts, for example by marginalising alternative narratives (Aydin-Düzgit, 2014, p. 355). This focus on the role of language in power relations displays the 'emancipatory' task in CDA, striving for radical social change and the empowerment of oppressed groups. DHA deals with issues of power relations, identity building and inequality by comparing different versions of representations (Aydin-Düzgit, 2014, pp. 356-357). Especially the construction of social identities of 'us' and 'them' is fundamental in discourses of identity and difference (Wodak & Meyer, 2001, p. 73). According to Aydin-Düzgit, DHA is the only strand of CDA that is used in European integration studies (Aydin-Düzgit, 2014, p. 358), wherefore it is particularly applicable to this research.

DHA consists of a three-step analysis, combining an analysis on the macro as well as micro level. First, *discourse topics* are identified, giving an overview of the article's structure on a macro level. The second and third step deals with *discursive strategies* and *linguistic devices*. To elaborate on step two and three, the *discursive strategies* and the *linguistic devices*, firstly, referential or nomination strategies focus on the creation of certain in- and outgroups in discourse, such as 'we' and 'they', by exploring the questions of how chosen subjects are referred to linguistically and what characteristics and qualities are attributed to them. For that, linguistic devices such as *tropes* and *metaphors* are identified. In addition, strategies of predication focus on the use of *predicative nouns* and *adjectives*, *collocations* or the use of *flag words*, carrying positive connotations, such as integration or freedom, and *stigma words*, carrying negative associations, such as racism or terrorism. Secondly, argumentation strategies are used to answer the question of what argumentation schemes are used to naturalise and legitimise certain representations of subjects in discourse. Through the employment of *topi*, or the line of argument, the justification of attributions is analysed. Thirdly, strategies of perspectivation, intensification and mitigation examine the questions of perspective from which those nominations, attributions and arguments are expressed, as well as whether these utterances are intensified or mitigated (Aydin-Düzgit, 2014, pp. 358-359).

1. Literature Review: Terms and Concepts

1.1 'The European Identity'

It seems that the 'European Identity' is considered a clearly definable entity with common values and a clear self-understanding. Europe can, however, rather be described as mental construct, in Lowenthal's words (Lowenthal, 2000, p. 314), being based on the subjective and vague perception about a community. The first time, the idea of Europeans (lat. Europenses) was mentioned can be traced back to 732 A.D. in the Mozarabic Chronicle 754, during the Battle of Poitiers. This battle presents a significant event in the evolution of the idea of 'Europe' as alleged pool of common values and norms, as Northern tribes, which were entirely separated before, united themselves to fight the Saracen force of the Umayyad Caliphate (Barbero, 2015, p. 3). This shows that already before the times of the Crusades profound hostilities existed, with 'Western' forces uniting themselves to fight against 'Eastern' forces.

Before the late eighteenth-century, however, the 'European Identity' was exclusively confined to the elites, who sustained the notion of it in the arts and literature. With the nineteenth- and twentieth-century, the idea of Europe became increasingly connected to more concrete values, trade relations and legal frameworks with the rise of modernisation processes. As an officially diplomatic and legal entity, 'Europe' only gained recognition in form of constitutions in the second half of the twentieth-century (Lowenthal, 2000, p. 314). Moreover, Europe's high degree of linguistic and ethnic diversity, its variety of religious principles, and obscurities about resource distributions and administrative goals, present severe barriers for establishing a sense of belonging between the different nation states and its citizens. Identity as a dynamic social and political construct transforms over time and is influenced by a self-image from *within* as well as by a portrayal from *without* (Geary, 2002). Hence, considering the early mentioning of the 'Europeans' as united force fighting the Saracens in the Mozarabic Chronicle, it becomes clear that the concept of Europe went through a long and dynamic evolution.

With globalisation and increasing transnational connectedness, more sophisticated techniques of communication allow for new ways of generating discourses that are underlying a country's ontological perception. The European Values Study (ESV) for example identified Christianity as one of the main values of Europe throughout its history. But do those values continue

to permeate the European culture or are they becoming more dynamic in face of migration and a changing outlook of nations' identities (Krause, 2010, p. 54)? Values of Muslim societies are often depicted as intrinsically opposing to European values, associated with social backwardness, oppression and traditional views of women and fanaticism (Durham, Kirkham, & Linholm, 2012, p. 51). Muslims, however, were part of the emergence of 'the European Identity' from the beginning, as they entered the territory with the crossing of the Strait of Gibraltar by Tariq ibn Ziyad who led the Islamic Umayyad conquest in 711 to 718 A.D. (Lewis, 2008, pp. 119-123). Nevertheless, prognoses of the disappearance of 'European values' and an increasing 'Islamification' of Europe with the loss of social security are present in Europe (Kallis, 2012, pp. 397-398).

1.1.1 Germany and Britain in Context

The way national identities perceive themselves as a nation is heavily influenced by the wider context they are situated in. Therefore, it is important to put Germany and the UK, serving as case studies for the analysis, into the European context. Germany is developing an increasingly European and international profile, for example in terms of export (Kallis, 2012, p. 390), whereas many British people rather see themselves independent of the EU, as can be seen in the recent results of the Brexit referendum. Both countries display an extensive history of immigration, which is one reason they were chosen for the analysis. Moreover, the two countries experienced an entirely different evolution of national history. Germany has a very self-reflective but sometimes also over-sensitive attitude with respect to discussions about ethnic differences, having developed after the horrible events of the Holocaust in combination with a 'master narrative' of contrition (Kallis, 2012, p. 388). This makes a differentiated and transparent debate about the current refugee situation very difficult. Furthermore, Germany has long denied its status as immigration country, labelling Turkish immigrants in the 1950s and 1960s as so-called 'guest workers', assuming their residence to be temporal (Modood & Werbner, 1997, p. 5). Great Britain, on the other hand, promotes a much stronger and more 'self-confident' nationalist feeling of 'Britishness'. In the 1980s and 1990s, especially British Muslims were imagined as 'outsiders', excluded from the essential notion of 'Britishness' (Ansari, 2014, p. 1). Although the UK took anti-discrimination measures, racial discrimination persists (Modood & Werbner, 1997, p. 5). Islam is increasingly sorted out as 'existential Other' of the European identity in both countries (Kallis, 2012, pp. 397-398). Islamophobia here presents a form of cultural racism rather than a form of religious intolerance, due to its focus on ethnicity. Long-standing prejudices against particular groups of people complicate a constructive process of integrating immigrants into the European community (Kallis, 2012, pp. 387-388).

1.2 Europe, Migration and Islam

Europe sustains its own identity of what it believes to be by distancing itself from values which seem contrary to its own, such as social backwardness, economic degradation or the absence of

a separation between church and state (Modood & Werbner, 1997, pp. 1-2). Especially Muslims emerge as the critical 'Other' in a variety of nationalist discourses and definitions throughout Europe. They present the majority of immigrants from outside of Europe since decades (Modood & Werbner, 1997, p. 2) and are often mistakenly portrayed as homogeneous group of people. Islam is the second largest religious community and fastest growing religion in Europe. Since 9/11, however, most European countries publicly doubt the compatibility of Islam with democratic values and question the political integration of Muslim immigrants (Bonifacio & Angeles, 2010, p. 8). Integration is often defined as a general sociological mechanism describing the way in which people find their place in society, including non-immigrants. In Europe, integration is seen as inclusion of new populations into the existing social structure of the host country with a subsequent reduction of difference in their positions and relations (Bonifacio & Angeles, 2010, pp. 6-7). States increasingly tie citizenship to a shared and seemingly fixed national identity and civic competences, with that combating the development of a diverse European society (Abraham, 2014, p. 217).

Moreover, particularly large numbers of refugees are seen as a potential threat to security, because of immigrants' different national or other characteristics, at least with the absence of organised and effective international support and assistance measures (McAdam, 2008, p. 4). Al Jazeera refers to the power of the media in creating a discriminatory response to the current refugee situation in Europe. Umbrella terms, such as the word 'migrant', entail the danger of not only dehumanizing the people and reducing the miseries they are experiencing, but also giving space for a 'veiled racism' (Malone, 2015). Due to this blurred terminology this paper will only focus on the gender-specific representation of refugees. Refugees are defined as 'someone who is unable or unwilling to return to their country of origin owing to a well-founded fear of being persecuted for reasons of race, religion, nationality, membership of a particular social group, or political opinion' (United Nations High Commissioner for Refugees, 2010). Syrians received this status in Europe. As discourses of threat are not confined to racist or right-wing voices anymore, but become popular in certain elite discourses, the analysis is focusing on speakers in quality media.

1.3 Migration and Gender

Little attention is paid on immigrant women, particularly Muslim women, although stereotypical representations of them are promoted by popular media images (Bonifacio & Angeles, 2010, p. 9). Men and women experience migration and integration in different ways. Therefore, the intersection between gender, migration and integration seems crucial, but presents a relatively new dimension in the study of migration (Bonifacio & Angeles, 2010, p. 2). Conceptions of women or men, as social constructs, serve as categories with a specific function in society. The very impossibility of clearly defining the subject of women shows the complexity of the issue of gender and sex. Furthermore, a seemingly inevitable connection between the social, political and even juridical constructiveness of concepts, such as gender, female and male, and the use of language exists. The juridical constructiveness is crucial because of the discursive constitu-

tion of the feminine subject '[...] by the very political system that is supposed to facilitate its emancipation' (Butler, 1999, p. 4).

Gender presents an analytical category, conceived as 'relational and situational', embedded in social structures, such as family and religion (Bonifacio & Angeles, 2010, pp. 1-2). Analysis is usually focused on the macro-level, on immigration policies, economic institutions and state systems. According to Hondagneu-Sotelo, 'gender is one of the fundamental social relations anchoring and shaping immigration patterns, and immigration is one of the most powerful forces disrupting and realigning everyday life' (Bonifacio & Angeles, 2010, p. 4). Nevertheless, other dimensions such as class or race remain important. Furthermore, by studying migration through the lens of gender and ethnicity it is important to include men in the studies. The relations between men and women are of high complexity (Ryan & Webster, 2008, p. 4). So can the absence of women influences representations of migrant men as will be explained in the analysis. In total, the development of a more fluid and dynamic conceptualisation of gender seems essential, as the expression of ethnicity varies in different social contexts (Ryan & Webster, 2008, pp. 9-10).

2. Analysis

The analysis of this paper is of qualitative nature, applying DP to selected extracts of print media. Moreover, the specific DHA provides the methodological tools needed to reveal the techniques used in texts to naturalise and legitimise specific subject identities and cultural categories. In order to analyse gender-specific representations of male and female Syrian refugees, being generated in the British and German quality media, two specific events were chosen which exert great influence on the way the situation in Europe is dealt with. Firstly, Germany's decision of accepting 5.000 Syrian refugees in March 2013, with the first so-called quota refugees or *Kontingentflüchtlinge* being flown in on 11th September 2013, is considered an event with far-reaching effects on the perception and treatment of Syrian refugees in particular and migrants at large, who are coming to Europe. Secondly, hundreds of sexual attacks and thefts having been reported during the New Year's Eve (NYE) celebrations of 2016 in Cologne heavily shaped the way in which refugees, particularly men, and 'foreign looking people' living in Europe are perceived. Wrong accusations and incomplete information are surrounding this event, wherefore the analysis exclusively deals with the representation of Syrian men and women in British and German print media articles, not examining the veracity of the events.

2.1 A Discourse-historical Approach on Print Articles

For each country four daily newspapers were selected. For the UK *The Times*, *The Guardian*, *The Independent* and *Daily Mail* were chosen. *Die Tageszeitung (taz)*, *Die Süddeutsche Zeitung (SZ)*, *Die Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ)* and *Die Welt* were selected for Germany. This range of newspapers provides the analysis with a rather balanced overview of stories concerning the newspapers and authors' political allegiance. With regard to the German newspapers, the taz is considered green to left-wing, the SZ left-wing to liberal, the FAZ liberal to conservative and Die Welt neoconservative. Concerning the British newspapers, The Guardian is liberal and left-leaning, The Independent is considered centre-left, The Times liberal to conservative and the Daily Mail conservative to right-leaning.

In total 41 print articles were selected for further analysis, 17 talking about the arrival of the *Kontingentflüchtlinge* in Germany in September 2013 and 24 about the happenings during the 2016 New Year's Eve celebrations in Cologne. Two to four articles were chosen for each newspaper. The search terms 'Syrian refugee' / 'syrischer Flüchtling' and 'Syrian asylum seeker' / 'syrischer Asylbewerber', as well as gender-specific terms like man/Mann or male/männlich

and woman/Frau or female/weiblich were used for narrowing the scope to a manageable amount of data. The analysis bears the limit that further articles could have been identified by using more subtle forms of gender descriptions. Most of the selected articles are immediate reactions on the events, including gendered representations of Syrian refugees. Some articles also include revised reactions or stories to the events having been published after a couple of weeks or months.

2.1.1 Referential, Nomination and Predication Strategies

Characteristics, Traits and Qualities

In articles dealing with the arrival of *Kontingentflüchtlinge* in Germany 2.5 times as many characteristics and traits assigned to Syrian refugees could be identified compared to articles talking about the NYE attacks. Almost half of the attributes of the first event were attributed to women, whereas only four characteristics of Syrian women could be found in the articles about the second event. For both events, however, almost half of the characteristics assigned to them hold positive and half negative connotations. Empathetic, positive, negative, as well as neutral attributes could be identified in the 41 articles. Empathetic characteristics are understood as those describing the severe suffering Syrian refugees experience in the war in Syria, throughout their journey to Europe and in form of discrimination and hopelessness while being in Europe. When the Syrian refugees arrived in Germany, they were frequently described as 'homeless' and 'injured' (Leubecher, 2013, September 25, Hein, Keller, Bannermann), with the taz's particular focus on women experiencing violence (Leubecher, 2013, September 25). The suffering of men is also described in various ways in the British and German print articles.

Empathetic attributes of male and female Syrian refugees could be found in all articles, except for The Guardian and Daily Mail. In the articles dealing with the attacks of the NYE in Cologne, characteristics assigned to women were very rare. Only the taz describes them as scared (Peter, 2016, February 22). Less empathetic attributes could be identified being assigned to male Syrian refugees, compared to the articles about the first event. Further, the focus shifted to a description of consequences male Syrian refugees have to face after the attacks in Cologne, namely a changed and more negative attitude towards asylum seekers and Muslims, according to The Independent (Alibhai-Brown, 2016, January 11; Paterson, 2016, January 12). Again empathetic traits could not be identified in the articles of The Guardian and the Daily Mail. Moreover, Die Welt, the SZ and the FAZ did not mention such attributes either. Particularly The Independent expresses the consequences 'Muslim groups' have to struggle with after the attacks (Alibhai-Brown, 2016, January 11). Hence, way less attributes were found displaying a certain degree of empathy to or an emotional state of the refugees after the attacks in Cologne.

With regard to positive qualities in the articles about the first event, the Daily Mail and the FAZ did not mention any positive attributes about women, whereas the frequency in articles by the taz is moderately high. Women are mainly described as grateful (Bannerman, 2014, February 1), eager to learn (Theile, 2013, September 21), educated, active (Keller, 2014, Jan-

uary 31), caring for their children (Malzahn, 2013, November 22; Sullivan, 2013, December 17), as well as qualified in several professions, such as sewer (Keller, 2014, January 31) and dentist (The Guardian, 2014, January 7). Men were also described as grateful (Bannerman, 2014, February 1; Theile, 2013, September 21), ambitious and eager to learn (Grasshoff, 2013, December 16). Qualifications mentioned were car mechanic, electrician (Theile, 2013, September 21), self-employed trader (Hein, 2013, Dezember 28), doctor (The Guardian, 2014, January 7) and dentist (Bannerman, 2014, February 1). Moreover, in The Independent it was mentioned that many Syrian men have a university degree (Sullivan, 2013, December 17). Specific traits denoted to men were also calmness and hospitality. Again the Daily Mail did not mention any positive qualities. In the articles about the NYE, the only positive characteristic was attributed by The Independent describing Syrian refugees as grateful for being given protection in Germany (Paterson, 2016, January 12).

Almost no negative attributes are ascribed to Syrian refugees in the articles about the arrival of Syrian refugees in Germany. Only the article of Die Welt entails a comment about women's subordinate position in Syria (Malzahn, 2013, November 22). Concerning the NYE, however, women are described as 'in most ways subordinate' (Aaronovitch, 2016, January 14). Attributes such as displaying an 'aggression and contempt towards both women and the West' (Phillips, 2016, January 8), and being criminal (Daily Mail, 2016, January 9) are ascribed to men. The Daily Mail also described them as dangerous, ill-educated (Daily Mail, 2016, January 9), restless and rootless (Afzal, 2016, January 8). Additionally, Syrian men were labelled as unskilled by The Independent on the one hand. On the other hand, it was the only British newspaper including a warning of stigmatising certain groups as sexual criminals (Paterson, 2016, January 12). Especially the articles of the British newspapers Daily Mail and The Times included negative attributes about Syrian refugees. German newspaper articles did not include such concrete negative labelling of Syrian refugees, even after the attacks during the NYE celebrations. The taz even questions the role of the image of the 'wild, dangerous Arab, who attacks German women, which appears over and over again' (am Orde, 2016, January 9), in the construction of specific cultural categories and social identities. This creation of associations to (male) Syrian refugees, the taz calls cascade of associations (am Orde, 2016, January 9).

With regard to 'neutral' attributes such as being young, Muslim and alone, single or unmarried, it was noted that those attributes keep a neutral stance in the context of the articles about the arrival of refugees in Germany. Furthermore, all British articles (Bannerman, 2014, February 1; Greenhill, 2013, October 5; Sullivan, 2013, December 17; Merrill, 2014, January 18; Birrell, 2013, September 12), as well as the FAZ and taz (Hein, 2013, Dezember 28; Staib, 2013, September 30; Keller, 2014, January 31) referred to Syrian refugees coming to Germany or being in Germany as a family. In the articles about the NYE, however, those 'neutral' attributes got a profoundly negative stance, The Times for example describing 'young migrant men' as a 'threat' (Phillips, 2016, January 8). Particularly the Daily Mail is talking about single and unmarried men. Young, Muslim and male are attributes which are turned into stigma words in the specific context of the attacks of the NYE, transforming young (Muslim) male migrants into the dangerous 'Other'. The taz is criticising that by saying a small part of criminal young men is taken as totum pro parte, which serves as confirmation of Die Welt's simplistic descriptions (am Orde,

2016, January 9). Moreover, the presence of Syrian refugees coming as families and the presence of women is not mentioned in the articles about the NYE at all, which is of course also tied to the topic of the articles but still constructs specific social identities.

The Creation of In-and Outgroups

In the articles about the arrival of Syrian refugees in Germany in September 2013, the creation of in- and outgroups was almost absent. Only the interview of the FAZ with the Syrian catholic Patriarch Ignatius Yusuf III displayed the creation of 'we [Syrian] Christians' (EL-Auwad, 2014, January 31), who live in Syria and critically reflect on 'our' believe and understand the secular system as civil legal system, as ingroup, and religious Muslims living in Syria as outgroup. Hence, the dualism of Christian and Muslim Syrians is used to turn Muslim Syrians into the alleged 'Other'. Contrary, the taz labels the Syrian refugee family Nowir as ingroup, by saying that they have the same rights as a German family that is in need of help (Keller, 2014, January 31). Hence, the newspaper is referring to the legal framework, as well as to the prioritised position of *Kontingentflüchtlinge*, as so-called first-class refugees, in difference to other migrants and even refugees, therewith formulating a differentiated statement. Moreover, The Times and the FAZ, having a similar political orientation, appeal to 'the duty' of advanced democracies or Western politicians to support 'the Near East'. This argument underlies an Orientalist discourses presupposing Europe's superiority with its civil legal system, portraying 'the Near East' and Syria in particular as inferior and in need of help.

The articles referring to the attacks of the NYE in Cologne display many more creations of in-and outgroups. With regard to the British newspapers, especially the Daily Mail uses a variety of formulations for in-and outgroups. So are 'young male migrants', 'foreigners from the war-divided Middle East', 'trouble-makers with an immigrant background', men of 'foreign origin' and 'ill-educated Muslim males' (Daily Mail, 2016, January 9) constructed as the dangerous and threatening outgroup. The alleged ingroup to that are 'German women', 'Cologne locals', 'ordinary Germans' and 'ordinary citizens' (Daily Mail, 2016, January 9). The author of this article is even expressing sympathy with the ritght-winger Akif Pirincci who warned that 'Christian Germany is becoming Islamic' (Daily Mail, 2016, January 9), with that not only constructing ehtnic groups as in- and outgroup but also making use of a banal duality of Christianity and Islam. These portrayals were included in only one article of the Daily Mail, making use of in-and outgroup constructions to naturalise a specific image of migrants in general and male Syrian refugees in particular, mixing gendered, ethnic and religious representations. In another article the Daily Mail creates the in-and outgroup by using the antagonism between 'we' and 'they' by saying '[i]f they come from a country where women do not enjoy the same rights as men, or where homophobia is rampant, they will bring those moral codes with them. We have to be prepared for that — to acknowledge it, and to fight it.' (Afzal, 2016, January 8). The Independent describes 'males from the South and East' as outgroup and 'whtie women' (Alibhai-Brown, 2016, January 11) as ingroup. The Times for example describes the perpetrators as Muslim and mostly 'North African and Arab migrants' (Phillips, 2016, January 8).

The Guardian is referring to a more nuanced creation of in-and outgroup by writing from the perspective of a Syrian refugee who notes that '[t]hey [Syrian refugees involved in the attacks] [emphasis added] are taking advantage of Germany and making it harder for us [emphasis added] who really need safety' (Graham-Harrison, 2016, January 10). Hence, considering the creation of in-and outgroups among Syrian refugees. By quoting Merkel, saying 'deport[ing] "serial offenders" convicted of lesser crimes' would be 'in the interest of the citizens of Germany, but also in the interest of the great majority of the refugees who are here' (Grierson & Connolly, 2016, January 9) The Guardian makes clear that only a small minority of Syrian refugees was involved in the attacks, which makes a generalisation of the offenders highly inadequate. The Independent insists on the racial factor being over-emphasised in the debate, with not only white or German women having been offended and attacked during the NYE celebrations, but also 'women of colour [...] including asylum-seekers' (Alibhai-Brown, 2016, January 11) being victims of the attacks.

In the German media, common features of the perpetrators are described as being of Arabic and North African appearance, male, young, with a migrant background, showing disrespect towards women and custodians of law (Crolley, 2016, January 9). Further, the term of *foreigners* often utilised to depict migrants in general as 'the Other', is used exchangeably for various and very different groups of migrants, immigrants, refugees and *Kontingentflüchtlinge*, having an homogenising effect. Besides those features, the taz is emphasising and criticising the process of foreigners becoming scapegoats (am Orde, 2016, January 9). Die Welt in particular works with metaphors here to strengthen its argument that a certain type of 'refugee romance' led to a censorship of the German media not mentioning the 'real' background of the perpetrators, although such information is only given by the police in case of relevance for the specific case. By saying 'reality returns with the force of a tsunami, sweeping away all thought, sight and language barriers', Die Welt claims full veracity of the information about the people being involved in the attacks on NYE, although very few information was available to that point of time.

Strategies of Predication

Most flag words identified in the articles about Germany's acceptance of Syrian refugees describe European values, with most of them being found in the German print articles. All four German newspapers have European values, such as *solidarity, security, peace, respect, human dignity, compassion, secularism, democracy, equality, encounter and dialogue, freedom of speech and civil rights*, included in their articles. The British articles include values of *diversity, safety and democracy*, except for the Daily Mail. Moreover, The Independent also describes life back in Aleppo as clean and safe, from the perspective of a Syrian refugee (Sullivan, 2013, December 17). Furthermore, different descriptions of Syrian refugees by the German media, except for Die Welt, such as 'protection seekers' (Jakob, 2013, November 8), having a 'protection status' (Grasshoff, 2013, December 16) or being '*Kontingentflüchtlinge*' (Staib, 2013, September 30), referring to a residence permit out of humanitarian reasons, hold rather positive connotations. Flag words with regard to European values are also mentioned in the articles dealing with the events of

the NYE, however, less frequent. So does Die Welt mention *honesty*, and the SZ *peace*, and the Daily Mail *equality, peace and a stable way of life*, as well as *truth* and *Christianity*. Besides *equality, justice* is additionally mentioned by The Independent. It seems that mentioning European values such as *solidarity, compassion, diversity* or *encounter and dialogue* are deliberately left out to let their arguments appear more convincing in the process of naturalising a specific discourse. The values mentioned however are used in contrast to the imagined values of Syrian refugees.

Contrary, the British articles of The Times and the Daily Mail make use of stigma words to describe the imagined culture of migrants in general and Syrian refugees in particular in context of the events of the NYE. So is the culture of Syrian people described as misogynistic, male-dominated, marked by processes of marginalisation and disparity, with the migrants and refugees bringing this 'cultural baggage' (Afzal, 2016, January 8) with them to Europe. The stigma words used by the German newspaper are mainly utilised for criticising the reaction of the police to the attacks, with Die Welt describing it as 'denial of reality' (Schneider, 2016, January 16). On the one hand, stigma words in the articles about the arrival of Syrian refugees in Europe are used in a certain topos of blame. The taz is blaming Frontex and Greek border guards of violating international law in the treatment of Syrian refugees (Jakob, 2013, November 8). The Guardian blames the UK's procedure of granting visas to Syrian people as 'scandalous' (The Guardian, 2014, January 7). On the other hand, stigma words are used to describe the horrific situation in Syria as well as the experiences Syrian refugees have to go through, including terms like *war, danger, death, horror, loss* (Theile, 2013, September 21; Grasshoff, 2013, December 16), mainly expressed by the SZ, and the experience of *terror, violence and abuse* and the *misery of refugee life* (Birrell, 2013, September 12; Sullivan, 2013, December 17; Merrill, 2014, January 18), expressed by The Independent. Hence, both the SZ and The Independent, displaying a similar political allegiance, use similar stigma words to express the inhuman situation of Syrian refugees fleeing the war in Syria.

2.1.2 Argumentation Strategies

Topos of Blame and Action

The employment of *topos* is a common method in the process of naturalising or legitimising attributes. Particular attention is paid to specific *topi*, for example a topos of culture, which re-emerge throughout the text. In the articles relating to the acceptance of *Kontingentflüchtlinge* by the German government, a topos of blame in combination with a topos of action is built into the text. Such *topi* are mainly used by the British newspapers, except for the Daily Mail. With regard to the topos of blame, 'the West', 'western governments', 'the politics of the West', 'western politicians' (EL-Auwad, 2014, January 31, as well as 'Western countries', with 'Britain' (Birrell, 2013, September 12) and 'the UK government' (The Guardian, 2014, January 7) in particular, are blamed for inaction or lack of sufficient help for Syrians. Specifically, the FAZ and The Independent are working with the Oriental dichotomy with 'the West' as saviour and 'the East', here portraying Syria, in need of saving from 'the West'. It is not taken into consideration that countries, governments or communities in the Middle East could contribute to the saving.

The way in which 'the West' is blamed by the authors of the articles also shows that the topos of blame is tied into a topos of action surrounding the line of argumentation of the articles. Again, mainly British newspapers make use of this topos, except for the Daily Mail. By saying '*Syamend Farhan [a Syrian refugee] is living proof* [emphasis added] of the difference that asylum in the UK can make.' (Merrill, 2014, January 18), The Independent strengthens its demand for more help by the British government by using a predicate noun. The Times strategies of mitigation, saying that '[t]he number of refugees this country [the UK] can reasonably accept *is dwarfed by* [emphasis added] the number uprooted by the war' (The Times, 2013, December 30). Moreover, the newspapers make an appeal to the British government by calling on Britain's 'leading position' in the world order, to 'liv[e] out the true meaning of its [Britain's] creed' (The Guardian, 2014, January 7) and to 'set a moral example' (Birrell, 2013, September 12). Specifically The Independent uses a lot of linguistic devices, such as metaphors and forms of mitigation to criticise the UK's acceptance of only 500 Syrian refugees at that point of time, and to urge the government to action.

Topos of Blame and Threat

The topos of blame re-occurs in the articles dealing with the happenings of the NYE. The British newspapers blame 'the West' (Phillips, 2016, January 8), 'Cologne's police chief, Wolfgang Albers' and 'the Cologne police leadership' (Grierson & Connolly, 2016, January 9 in general, as well as 'Merkel' (Graham-Harrison, 2016, January 10) and 'the German authorities' (Phillips, 2016, January 8). Again this topos of blame was not identified in the articles of the Daily Mail, as it is mainly employing another topos, one of threat, which will be explained later. Three topics can be identified in the specific topos of blame. First, the alleged cover-up of information about the ethnic background of the perpetrators of the NYE by the German police. Second, the West's reluctance to acknowledge problems which are connected to the 'Muslim society' (Phillips, 2016, January 8), described as if being a homogeneous group of people, is blamed. Third, the violence of the NYE attacks is almost completely blamed on 'foreigners' (Paterson, 2016, January 12). The Times employs the topos of blame for all three of these topics, whereas The Independent only uses it to refer to the alleged cover-up by the police and the violence caused by foreigners. The Guardian only employs a topos of blame to criticise the Cologne police leadership in its handling of the information.

With reference to the German articles, Die Welt and the FAZ are employing the topos of blame on the topic of the lacking transparency of the police in Cologne. Otherwise, the topic of violence being blamed on foreigners is discussed by the taz, criticising the debate solely circulating around refugees, with *migrant* being kind of a synonym for *refugee*. Moreover, the taz employs the topos of blame to another topic, namely the absence of a 'Diskurskultur' (discourse culture) (am Orde, 2016, January 9) and the instrumentality of the happenings in Cologne. Hence, the taz is calling for a more differentiated debate. The Daily Mail, however, uses an extensive topos of threat, with a stark creation of 'young male migrants' (Daily Mail, 2016, January 9) as 'the Other'. The newspaper is even creating an association between the Islamist militant movement of Jihadism and Syrian refugees by saying '[m]any more - including potential jihadists

and opportunists pretending to be refugees - are suspected of slipping in under the radar since August' (Daily Mail, 2016, January 9). This undifferentiated argumentation by the Daily Mail turns Syrian refugees who are fleeing the terror and war in Syria into 'the dangerous Other'.

2.1.3 Strategies of Perspectivation, Intensification and Mitigation

Different strategies of perspectivation, intensification and mitigation could be found in all newspaper articles. Concerning the articles about the arrival of the Syrian refugees in Germany, particularly in the German articles the point of view of Syrian refugees is frequently represented by all newspapers. For the British articles only The Times and The Guardian represent personal perspectives of Syrian refugees. In the German as well as British articles the stories presented are mainly from men. This can have different explanations. The Guardian however refers to one specific issue that could be connected to this phenomenon, namely the dominance of men in British media reporting about the war in Syria, as well as about Syrian refugees coming to Europe (Shabi, 2013, October 1). Maybe female editors would be more inclined to also interview female Syrian refugees and not only male ones. Furthermore, besides strategies of perspectivation, the comparison between today's 'Erstaufnahmelager' (asylum seeker's lager) Friedland and its acceptance of millions of displaced people and returning prisoners of war since its foundation in 1945, called the the gate to freedom, is used by the FAZ and the SZ to intensify their claim of accepting more Syrian refugees (Staib, 2013, September 30; Theile, 2013, September 21).

In the articles about the NYE, a stark decrease in the presence of personal stories of Syrian refugees could be identified. Only in four articles voices of refugees were found, in articles from The Guardian, The Times, The Independent and the taz (Connolly, 2016, January 8; Phillips, 2016, January 8; Paterson, 2016, January 12; Wrusch, 2016, February 2). Strategies of perspectivation are used for example by The Guardian to confront opinions of right-wingers with those from the left, creating a polarisation of argument (Connolly, 2016, January 8). Further, The Independent uses it to display the political orientation of the author by saying '[t]hose of us from the left' (Alibhai-Brown, 2016, January 11), or to present the perspective of Muslims living in Europe and their experiences after the NYE attacks (Paterson, 2016, January 11). For the German articles, the taz is the only newspaper frequently expressing the perspective of Syrian refugees (Peter, 2016, February 22; Wrusch, 2016, February 2).

In addition, especially the Daily Mail uses intensifying word constellations, such as an 'overwhelming number', the 'disproportionate majority', a 'predominance' or 'insurmountable problems' (Daily Mail, 2016, January 8). The Independent also labels people having been involved in the attacks as 'exclusively' (Paterson, 2016, January 12) people with a migrant background. And Die Welt draws on 'expert knowledge' by the politician Bernd Kölmel who says the security situation in Cologne 'deteriorated dramatically' (Croll, 2016, January 9). Moreover, The Guardian (Connolly, 2016, January 8) and The Independent (Alibhai-Brown, 2016, January 11) express sympathies with right-wingers, just as The Times makes use of the opinion of conservative politicians to refuse more migrants to enter Germany (Charter, 2016, January 16), with

that creating direct associations between migrants in general and refugees in particular and the attacks in Cologne during NYE celebrations. Alleged expertise knowledge, as well as the mentioning of numbers and statistics were used extensively by all British newspapers to sustain their argument. Concerning the German newspapers, only Die Welt and the taz made use of alleged expert knowledge and Die Welt and the FAZ of statistics and numbers. Additionally, concerning both events the British articles displayed a tendency to present the author or speaker of the article as 'insider' or expert in the field, at least in the Daily Mail and The Guardian (Daily Mail, 2016, January 8; The Guardian, 2014, January 7; Shabi, 2013, October 1), which makes the article much more subjective, due to the authors personal involvement.

3. Concluding Discussion

The analysis of the different British and German newspaper articles showed the importance of seeing attributes and descriptions in the specific context of events and places. Whereas the articles about the arrival of *Kontingentflüchtlinge* in Germany display a generally positive attitude towards Syrian refugees, with British newspapers urging the UK government for action, a largely negative mood towards them was present after the happenings during NYE in Cologne, which was to be expected. A more frequent use of in-and outgroup constructions could be identified. Specific differences, however, were found within as well as between the national newspapers concerning the depiction of female and male Syrian refugees and the use of discursive strategies and linguistic devices for legitimating certain social identities. After the attacks in Cologne, a small part of criminal young men was taken as *totum pro parte*, instrumentalised for a discourse portraying young migrant men in general, and male Syrian refugees in particular, as 'the dangerous Other'. The empathetic and positive traits denoted to men as well as women in the articles about the arrival of Syrian refugees in Germany, were almost completely absent after the attacks. Only The Independent still reported from the perspective of Syrian refugees and the taz extensively criticised the Oriental depiction of Syrian men, particularly the simplistic portrayals of Die Welt. Die Welt also promoted a rather Orientalist depiction of women already before the attacks in Cologne, describing them as subordinate. Furthermore, the stark absence of images and voices of Syrian women and families after the attacks is alarming, especially in combination with a strong focus on reporting about young single men, as it constructs a very subjective image of them.

For the British newspapers, especially The Times and the Daily Mail, and for the German newspapers the FAZ and Die Welt made use of the generalised and stigmatised image of the perpetrator as young single man of 'North African and Arab appearance'. Those newspapers displayed an extensive range of the creation of in-and outgroups, the use of flag words, to describe supposed European values, contrasted with the imagined values of Syrian refugees in form of stigma words. Moreover, the topos of blame was frequently used by British newspapers to criticise 'Western countries', with Britain in particular, for their inaction in helping Syrian refugees. This specific topos of blame was completely absent after the attacks in Cologne, having been replaced by 'the West's' reluctance to see the problems with 'Muslim society', at least by The Times, with that assuming the religiosity of many migrants and Syrian refugees. In total, a perception of incompatibility of values of Syrian refugees with those of Europe is created. Strategies of perspectivation, intensification and mitigation were used more often by British articles to construct their preferred imagery.

The taz and The Guardian, being left-wing, were much more critical, questioning Orientalist depictions often presenting various points of view and personal stories of Syrian refugees. In total, however, it can be said that the British newspapers took a more subjective stance including many Orientalist depictions, the usage of a variety of linguistic devices to support their argument, and the speakers of the articles sometimes presented as experts due to personal experiences. Especially the Daily Mail creates an atmosphere of fear with its usage of a topos of threat. Hence, although the British used more discursive strategies and linguistic devices to construct specific cultural categories and social identities, only the left oriented newspapers for British as well as German newspapers exhibited a more differentiated discourse about gender-specific representations of Syrian refugees, particularly with regard to women. This is an alarming trend, considering the enormous number of people reading those other newspapers. In my opinion, the taz is right in demanding a greater *Diskurskultur* allowing for a more differentiated discourse which does not make use of antagonistic Orientalist depictions and simplistic descriptions.

Limitations and Future Recommendations

Several limitations of the analysis can be identified. First of all, the interpretation of the different semantic and semiotic aspects of the British articles could have differed to that of the German articles. Moreover, as already discussed a stark homogenisation and generalisation is present in the debate about Syrian refugees coming to Europe, which makes it enormously difficult to separate attributes solely assigned to Syrian men and women and those ascribed also to other migrants. Often Syrian refugees were included in the simplified image of migrants of 'Arab appearance' or in the picture of 'Muslim immigrants'. With regard to the methodology, it has to be noted that the DHA is focusing on the author's construction of specific cultural categories and social identities and their naturalisation through the use of linguistic devices. The agency of the reader, however, is completely left out.

Hence, for further research the reader's responsibility and capability of self-reflective assessment in processing information provided by articles of specific newspapers would have to be taken into account. The way in which recipients of media reports respond to specific interests or representations embedded in a specific media discourse can have an enormous influence on how the debate develops in the future and whether the process of naturalising certain social identities of particular groups of people by the media is successful or not (Edwards & Potter, 1992, p. 2). Hence, an observation of how the trend of the perception of male and female Syrian refugees develops in the future is of particular interest. Moreover, CDA's 'emancipatory' task of empowering oppressed groups of people would have to be analysed in more detail in order to examine how a negative gendered representation of Syrian refugees can be de-constructed and how a better integrative atmosphere can be created.

Bibliography

- Aaronovitch, D. (2016, January 14). Migrants must learn to live by our values. *The Times*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#/?&_suid=146661710173907618030287808661.
- Abraham, D. (2014). Immigrant Integration and Social Solidarity in a Time of Crisis: Europe and the United States in a Postwelfare State. *Critical Historical Studies*, 1(2), 215–253.
- Afzal, N. (2016, January 8). WHY BRITAIN SHOULD BE WORRIED BY THIS FLOOD OF YOUNG MALE MIGRANTS; FROM A LEADING LAWYER WHO'S THE SON OF IMMIGRANTS, A STARK WARNING... *Daily Mail*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#/?&_suid=1466617743971030574929672054507.
- Alibhai-Brown, Y. (2016, January 11). The Cologne attacks were a disaster for women and migrants. *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#/?&_suid=146661710173907618030287808661.
- am Orde, S. (2016, January 9). Der Soziologe Armin Nassehi über Integration, Rassismus und die Sehnsucht nach einfachen Antworten - "Die CSU hat die Lügenpresse entdeckt". *die tageszeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#/?&_suid=146661878248304881208378907145.
- Ansari, H. (2014). *'The Infidel Within' : Muslims in Britain, Since 1800*. London: Hurst.
- EL-Auwad, F. (2014, January 31). Ein Gespräch des in Deutschland lebenden syrischen Dichters Fouad EL-Auwad mit dem syrisch-katholischen Patriarchen Ignatius Yusuf III. Yunan: Der Nahe Osten braucht Christen wie der Teig die Hefe. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. Retrieved from http://faz-archiv-approved.faz.net.proxy01.bis.uni-oldenburg.de/intranet/biblionet/r_suche/webcgi?START=A20&DOKM=170618.FAZN_0&WID=10175-5720536-61433_3.
- Aydin-Düzgüt, S. (2014). Critical Discourse Analysis in Analysing European Union Foreign Policy: Prospects and Challenges. *Cooperation and Conflict*, 49(3), 354–367.

- Bannerman, L. (2014, February 1). Heartbreaking loss and desperate need of Syrian refugees. *The Times*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=14666202761870054536431459631496.
- Barbero, A. (2015). Battle of Poitiers and the Invention of Europeans. *The Global Dispatches*. Retrieved from <http://www.theglobaldispatches.com/articles/732-ac-the-battle-of-poitiers-and-the-invention-of-europeans>.
- Birrell, I. (2013, September 12). Let's open our borders to Syria's refugees. *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146662051462805571503562509585.
- Bonifacio, G. & Angeles, V. (2010). *Gender, Religion, and Migration: Pathways of Integration*. Lanham, MD: Lexington Books.
- Butler, J. (1999). *Gender Trouble : Feminism and the Subversion of Identity*. London: Routledge.
- Charter, D. (2016, January 16). Sex attacks turn most Germans against Merkel's migrant policy. *The Times*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146661710173907618030287808661.
- Clarke, J. J. (1997). *Oriental Enlightenment: The Encounter between Asian and Western Thought*. London: Routledge.
- Connolly, K. (2016, January 8). 'I've never experienced anything like that': Cologne in deep shock over attacks. *The Guardian*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=1466616378670087315279906434.
- Crolly, H. (2016, January 9). "Wer soll hier geschützt werden? Opfer oder Täter?" *Die Welt*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146661878248304881208378907145.
- Daily Mail. (2016, January 8). INFLUX 'WILL FUEL RISE IN SEX CRIMES'. *Daily Mail*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=1466616888941037455541438927464.
- Daily Mail. (2016, January 9). WHY GERMANY CAN'T FACE THE TRUTH ABOUT MIGRANT SEX ATTACKS. *Daily Mail*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=1466617743971030574929672054507.
- Durham, W. C., Kirkham, D. M., & Linholm, T. (2012). *Islam and Political-Cultural Europe*. Farnham: Ashgate Pub.
- Edwards, D. & Potter, J. (1992). *Discursive Psychology*. London: Sage.
- Geary, P. J. (2002). *The Myth of Nations: The Medieval Origins of Europe*. Princeton, NJ: Princeton University Press.

Graham-Harrison, E. (2016, January 10). German minister suggests New Year's Eve assaults were coordinated. *The Guardian*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146661710173907618030287808661.

Grasshoff, F. Z. (2013, December 16). Endlich in Sicherheit; Alle zehn Sekunden fiel eine Bombe, seine Töchter wurden bedroht – und Ahmed floh aus Syrien. Nun lebt er in einer Unterkunft im Landkreis. Ein Besuch. *Süddeutsche Zeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662182237607709253634896036

Greenhill, S. (2013, October 5). SYRIANS DESPERATE TO REACH BRITAIN FLOCKING TO CALAIS. *Daily Mail*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662051462805571503562509585.

Grierson, J. & Connolly, K. (2016, January 9). Merkel to back stricter rules for migrants after Cologne attacks. *The Guardian*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=1466617743971030574929672054507.

Hein, R. (2013, Dezember 28). Syrische Flüchtlinge in Hessen: „Zum ersten Mal Freiheit erleben“. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. Retrieved from http://faz-archiv-approved.faz.net.proxy01.bis.uni-oldenburg.de/intranet/biblionet/r_suche/webcgi?START=A20&DOKM=170618_FAZN.0&WID=10175-5720536-61433.3.

Horton-Salway, M. (2013). Gendering Attention Deficit Hyperactivity Disorder: A Discursive Analysis of UK Newspaper Stories. *Journal of Health Psychology*, 18(8), 1085–1099.

Jakob, C. (2013, November 8). Schutzsuchende brutal zurückgewiesen. *die tageszeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662182237607709253634896036.

Kallis, A. (2012). Landscapes of 'Othering' in Postwar and Contemporary Germany: The Limits of the 'Culture of Contrition' and the Poverty of the Mainstream. *Studies in Ethnicity and Nationalism*, 12(2), 387–407.

Keller, G. M. (2014, January 31). Ankunft Jena, Paradies. *die tageszeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662278432107434295688509156.

Krause, U. (2010). *The Atlas of European Values Project: Possibilities of Mapping the Values of Europeans and Challenges for Geography*. Izmir: Ege University Izmir Turkey.

Leubecher, M. (2013, September 25). "Wie aus der Erde gerissene Blumen". *Die Welt*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662182237607709253634896036.

Lewis, D. L. (2008). *God's Crucible: Islam and the Making of Europe, 570 to 1215*. New York: W.W. Norton.

Lowenthal, D. (2000). 'European Identity': An Emerging Concept. *Australian Journal of Politics & History*, 46(3), 314–321.

Malone, B. (2015). Why Al Jazeera will not say Mediterranean 'migrants'. Retrieved from <http://www.aljazeera.com/blogs/editors-blog/2015/08/al-jazeera-mediterranean-migrants-150820082226309.html>.

Malzahn, C. C. (2013, November 22). Frieden im Lager Friedland. *Süddeutsche Zeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146662182237607709253634896036.

McAdam, J. (2008). *Forced Migration, Human Rights and Security*. Oxford: Hart.

Merrill, J. (2014, January 18). 'I'm safe now. But I just think of the family I left behind'. *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146662130534806981304555376602.

Modood, T. & Werbner, P. (1997). *The Politics of Multiculturalism in the New Europe : Racism, Identity and Community*. London: Zed Books.

Paterson, T. (2016, January 11). Cologne women reporting attacks rise by a third. *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146661710173907618030287808661.

Paterson, T. (2016, January 12). Refugees living in fear of backlash. *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146661710173907618030287808661.

Peter, E. (2016, February 22). Eine Stadt ist aufgeschreckt. *die tageszeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146661878248304881208378907145.

Phillips, M. (2016, January 8). Let's be honest about these immigrant attacks. *The Times*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=1466617743971030574929672054507.

Runblom, H. (1994). Swedish Multiculturalism in a Comparative European Perspective. *Sociological Forum*, 9(4), 623–640.

Ryan, L. & Webster, W. (2008). *Gendering Migration: Masculinity, Femininity and Ethnicity in Post-War Britain (Studies in Migration and Diaspora)*. Burlington [etc.]: Ashgate.

Said, E. W. (2003). *Orientalism*. London: Penguin.

Schneider, P. (2016, January 16). Realitätsverweigerer. *Die Welt*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#!/?&_suid=146661878248304881208378907145

- Shabi, R. (2013, October 1). G2: Women: Unheard voices: Why is Britain's media debate about Syria dominated by men? *The Guardian*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662051462805571503562509585.
- Staib, J. (2013, September 30). Flüchtlinge aus Syrien. Die ersten Schritte. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. Retrieved from http://faz-archiv-approved.faz.net.proxy01.bis.uni-oldenburg.de/intranet/biblionet/r_suche/webcgi?START=A20&DOKM=170618_FAZN_0&WID=10175-5720536-61433_3.
- Stedeman, J. G. & Claeys, G. (2011). *The Cambridge History of Nineteenth-Century Political Thought*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sullivan, K. (2013, December 17). 'How can you build a life on a foundation like this?' *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662051462805571503562509585.
- The Guardian. (2014, January 7). Letter: A truly civilised Britain would open its borders to Syrians. *The Guardian*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=14666214062730210289420056331.
- The Times. (2013, December 30). Farage is Right; Whatever his motives, the UKIP LEADER's instincts on Syrian refugees are sound. *The Independent*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662051462805571503562509585.
- Theile, C. (2013, September 21). Im Land der teuren Führerscheine; 5000 Flüchtlinge aus Syrien nimmt die Bundesrepublik in diesen Wochen auf. Im Durchgangslager Friedland erhalten sie einen Crashkurs in Sachen Deutschland. Lektion eins: Hier gibt es Regeln für alles. *Süddeutsche Zeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146662182237607709253634896036.
- United Nations High Commissioner for Refugees. (2010). Convention and Protocol Relating to the Status of Refugees. Retrieved from <http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/3b66c2aa10.pdf>.
- Wodak, R. & Meyer, M. (2001). *Methods of Critical Discourse Analysis*. London: Sage.
- Wrusch, P. (2016, February 2). „DIE MEISTEN HABEN ANGST“. *die tageszeitung*. Retrieved from https://global-factiva-com.ezproxy.leidenuniv.nl:2443/ha/default.aspx#./!/?&_suid=146661878248304881208378907145.

A. Newspaper Articles

Attached all British and German newspaper articles can be found in chronological order.

The INDEPENDENT

Comment

Let's open our borders to Syria's refugees

IAN BIRRELL

526 words

12 September 2013

The Independent

IND

1ST

14,15

English

© 2013. Independent Print Ltd. All Rights Reserved.

Comment | Humanitarian aid

Azad Sino fled with his wife and two children from the Syrian city of Aleppo nearly two years ago, when the carnage of civil war arrived on his doorstep. Since then, his family has been surviving in one cramped room in a flat just south of Beirut, with his health deteriorating and his wife forced to sell her jewellery to survive.

Yesterday, they were given the chance to salvage their shattered lives. They joined 103 other Syrians on a chartered plane to Hanover, the first of 25 flights in an airlift taking 5,000 refugees to Germany, which has granted them temporary sanctuary. This symbolic move takes the tiniest sliver of pressure off Lebanon, where every fourth person is now a Syrian and sectarian divisions are spilling over from its larger neighbour.

Amid all the talk in Westminster and Washington of intervention, along with honeyed words about helping victims of "the century's great tragedy", this flight is a reminder that there is something concrete Western countries can do to help other than wringing hands or firing missiles. So why is Britain not also offering refuge to some of those families whose lives have been ripped apart by this war?

Azad Sino is just one of two million people driven from their country, with another four million displaced within its borders. Everyone has their own horror story: homes destroyed, friends and family killed,

families torn apart. With 5,000 people fleeing Syria each day - half of them children - the dangers of conflagration grow daily as the region struggles to cope with the influx. In Egypt, people are turning on Syrian refugees with violence and abuse. In Jordan, there is barely concealed anger over rising rents and food prices. Iraq, with sectarian violence exploding again, has shut its borders.

Last year 988 Syrians applied for asylum here, the majority accepted as genuine refugees. Yet Britain is one of the world's wealthiest nations, despite the downturn, and we should set a moral example by offering resettlement for thousands of the more vulnerable families. We already have a strong Syrian community of perhaps 5,000 people in this country; we could take in four times that number without too much trouble. History shows many would go back to their homeland when peace returned.

Such numbers would make only a small impression on the swelling tide of human misery. But if Britain joined Germany in setting a lead, we would be in a position to demand that other rich nations follow. During the Balkan crisis, this country took in nearly 20,000 refugees as part of a major European and US response. Yet while Europe takes in nearly two million immigrants a year from outside its borders, it has left Turkey to cope with 10 times as many Syrian refugees as the rest of the continent combined.

We are witnessing a national tragedy for Syria, a regional disaster, and a global problem. Instead of cheap talk or cruise missiles, how about some action to show we really care about this crisis?

Twitter: @ianbirrell

Document IND0000020130912e99c0000p

Süddeutsche Zeitung

MÜNCHNER NEUESTE NACHRICHTEN AUS POLITIK, KULTUR, WIRTSCHAFT UND SPORT

Panorama

Im Land der teuren Führerscheine; 5000 Flüchtlinge aus Syrien nimmt die Bundesrepublik in diesen Wochen auf. Im Durchgangslager Friedland erhalten sie einen Crashkurs in Sachen Deutschland. Lektion eins: Hier gibt es Regeln für alles

VON CHARLOTTE THEILE

1,166 words

21 September 2013

Süddeutsche Zeitung

SDDZ

11

German

Copyright 2013 Süddeutsche Zeitung GmbH

Friedland – „Deutschland“, sagt Martin Steinberg, „ist ein Land, in dem Regeln gelten. Hier hat nicht der stärkste Fahrer mit dem größten Bus recht. Und der Porschefahrer hat nicht mehr zu sagen als die junge Mutter mit dem Kinderwagen. Am Zebrastreifen muss er sie vorbeilassen.“ Steinberg nickt zufrieden, dann hält er einen Moment inne, um den Dolmetscher übersetzen zu lassen. Sanaa Ali Moustafa, 25 Jahre alt, schwarzes Kopftuch, viel Make-up und ein kluges Lächeln im Gesicht, nickt zufrieden. Genau das ist ihr in den ersten Tagen in Deutschland am stärksten aufgefallen: „In Syrien springen wir zurück, wenn ein Auto kommt. Hier halten die Autos an, wenn wir kommen.“

Sanaa Ali Moustafa kommt aus Amuda, einer Kleinstadt im Norden Syriens. Gemeinsam mit ihrem Mann Imad Yousef und ihren Kindern, fünf und sieben Jahre alt, ist Moustafa seit fast zwei Jahren auf der Flucht. 18 Monate lang haben sie in Beirut in einem verlassenen Haus gelebt, zusammen mit anderen Syrern. Wohnen durften sie dort nur, weil ihr Mann Imad Yousef Moustafa „ehrenamtlich“, wie es der Dolmetscher übersetzt, für den Hausbesitzer gearbeitet hat. Ihr fünf Jahre alter Sohn Yousef sitzt im Rollstuhl, ein Frühchen, er braucht bis heute medizinische Versorgung. „Das war ein Punkt für uns“, sagt Sanaa Ali Moustafa. Punkt zwei waren die Verwandten in Meschede, Nordrhein-Westfalen. So hat es die Familie auf die Liste des Hilfswerks UNHCR geschafft, die den deutschen Behörden vorgelegt wurde.

5000 syrische Flüchtlinge will die Bundesrepublik in den nächsten Wochen aufnehmen, zusätzlich zu den Asylverfahren. Es sollen in erster Linie besonders schutzbedürftige Personen sein, Frauen,

Kinder, Verletzte. Außerdem: Intellektuelle. Syrer, von denen man glaubt, dass sie für den Wiederaufbau des Landes wichtig sein könnten. Das erste Flugzeug kam am Mittwoch vergangener Woche in Hannover an, 69 Erwachsene und 38 Kinder. In dieser Woche haben sie im Grenzdurchgangslager Friedland Crashkurse besucht. Deutschland für Anfänger. Neben Sprachunterricht steht Landeskunde auf dem Plan: Wie funktioniert die Bundesrepublik? Was tun, wenn ich krank bin? Wie finde ich Arbeit? Und, als letzter Kurs am Freitag: Wie gehe ich mit deutschen Behörden um?

Martin Steinberg, der an diesem Dienstag „Mobilität“ unterrichtet, ist Pastor des Evangelischen Hilfswerks in Friedland. Er ist stolz auf das, was hier, auf dem 6,5 Hektar großen Gelände, Heimkehrerstraße 18, geleistet wird. 1945 von der britischen Militärregierung gegründet, wurde Friedland anfangs für Millionen Vertriebene und heimkehrende Kriegsgefangene zum „Tor zur Freiheit“. In einer Wellblechhütte erinnert ein Feldbett an diese Jahre, Schwarz-Weiß-Fotos zeigen abgemagerte Gestalten, auf der Erde kniend: „Sie küssen deutschen Boden“, steht darunter. Zwei Kinder mit schwarzen Locken schauen aufmerksam auf die Fotos. Militärlastwagen, auf denen sich Flüchtlinge drängen, Menschen, die riesige Bündel mit sich herumtragen: Diese Bilder dürften auch sie gut kennen.

Heute hat das Lager in Friedland noch 700 Plätze. Schlafsäle wurden zu Klassenräumen oder familientauglichen Zimmern für vier bis sechs Personen umgebaut. Spätaussiedler und Asylbewerber aus dem Nahen Osten, aus Eritrea, aus Tschetschenien leben hier. Die 107 neu angereisten Syrer haben eine Sonderrolle: eingeflogen per Charterflug, am Flughafen begrüßt von Bundesinnenminister Hans-Peter Friedrich (CSU). Niedersachsens Innenminister Boris Pistorius (SPD) kam zu Besuch. Wichtiger noch: Ihr rechtlicher Status ist klar. Sie dürfen arbeiten, haben Anspruch auf Sozialhilfe, bekommen Sprach- und Integrationskurse, dürfen mindestens zwei Jahre bleiben.

Für Thomas Heek, Leiter der Caritas-Stelle Friedland, eine schwierige Situation: „Wir haben im Prinzip ein Drei-Klassen-System bei den syrischen Flüchtlingen – obwohl alle aus der gleichen Situation kommen.“ Während die 5000 Kontingentflüchtlinge ihr Leben in die Hand nehmen können, müssen Syrer, die bereits in einem anderen EU-Staat registriert wurden, monatelang auf die Klärung ihrer Situation warten. Auch syrische Asylbewerber leben in Friedland. Ihre Einreise wurde nicht vom Bundesinnenministerium finanziert. Viele von ihnen haben Schlepper bezahlt, sich auf dem Weg hierher verschuldet.

Zwei Millionen Syrer sind auf der Flucht, weitere vier Millionen sollen innerhalb Syriens vertrieben worden sein. Einige tausend medienwirksam einfliegen lassen – das kritisieren Flüchtlingsorganisationen als Tropfen auf den heißen Stein. Heek ist froh, dass Deutschland sie aufnimmt. Was ihn stören würde: Wenn der deutsche Fachkräftemangel bei der Auswahl entscheidend wäre. Das wird sich zeigen, wenn alle 5000 Flüchtlinge hier sind. Pastor Steinberg sagt: „In meinen Kursen sehe ich viel Elite.“ Dolmetscher Saman Schuani bestätigt: „Die Kurse laufen besser als

normale Asylbewerberkurse – es gibt viele Akademiker, das merkt man.“

Einer, der bei Schuanis Sprachkursen besonders schnell begreift, ist William Kyriakos, 48 Jahre alt, lachsfarbenes Hemd, graue Strickjacke. Er kommt aus Aleppo, ist seit einem Jahr mit seiner Frau und seinen zwei Kindern auf der Flucht. Seine Familie ist über die ganze Welt verstreut, die Eltern im umkämpften Aleppo, die Geschwister in den Nachbarländern Syriens, eine Schwester in Schweden. Er sei Christ, sagt Kyriakos, mehr will er nicht über seinen Glauben sagen. Anders als viele andere im Kurs, die als Vorqualifikation „Landwirt“ angeben haben und sich nun ärgern, dass es in Deutschland keine Kamele und kaum Ziegen gibt, spricht Kyriakos fließend Englisch. Kyriakos lobt die Haltung der Bundesregierung in der Syrien-Krise: „Sie versuchen, beide Parteien an einen Tisch zu holen für eine friedliche Lösung. Sie wissen, wie Krieg ist und wie schlimm es für ein Land ist, getrennt zu werden.“

Normalerweise bleiben Flüchtlinge etwa zwei Monate in Friedland. Bei den 107 Syrern geht alles schneller: Anfang nächster Woche werden sie auf die Bundesländer verteilt. Familie Kyriakos kommt ins Münsterland; Sanaa Ali Moustafa, ihr behinderter Sohn, ihre Tochter und ihr Mann reisen zu den Verwandten nach Meschede.

Was sie bis dahin gelernt haben, ist das, was Deutschland für wesentlich hält: Dass der Bundespräsident der höchste Repräsentant des Landes ist. Dass es in Deutschland 80 Millionen Menschen, 40 Millionen Pkws und 60 Millionen Fahrradfahrer gibt. Dass Dokortitel und andere Qualifikationen hier besonders wichtig sind, ein Kellner Restaurantfachmann, eine Verkäuferin Einzelhandelskauffrau und eine Arzthelferin Medizinische Fachangestellte heißt. Dass es sich empfiehlt, anzuklopfen, bevor man ein Büro betritt.

Was die Flüchtlinge ärgert? „Dass der Führerschein so teuer ist“, sagt Steinberg, „und dass man ihn nicht einfach kaufen kann.“ Jens Pflüger, der das Modul „Bildung“ unterrichtet, sieht andere Hürden: Viele werden nicht in ihrem Beruf weiterarbeiten können, weil sie ihre Zeugnisse nicht mitnehmen konnten oder weil ihre Qualifikation nicht anerkannt wird.

Imad Yousef Moustafa glaubt an eine goldene Zukunft. Er ist Automechaniker, schwärmt von „BMW, Audi, Volkswagen“. Auch William Kyriakos, der als Beruf Elektriker angibt, aber vor allem Fragen zur Anerkennung von Hochschulabschlüssen stellt, hofft, bald gutes Geld zu verdienen. Dann sagt Kyriakos einen Satz, der für alle Flüchtlinge zu gelten scheint: „Wir sind nicht glücklich. Aber: Es geht uns gut.“

Der nächste Charterflug wird Anfang Oktober in Deutschland erwartet.

Sie dürfen arbeiten und haben auch Anspruch auf Sozialhilfe

„In meinem Kurs sehe ich viel Elite“, sagt Pastor Steinberg

„Wir sind nicht glücklich, aber es geht uns gut.“ Imad Yousef Moustafa mit dem fünfjährigen Sohn Yousef und seiner Ehefrau Sanaa Ali in Friedland. FOTO: FELIX SCHMITT

Document SDDZ000020130921e99I0002g



POLITIK

"Wie aus der Erde gerissene Blumen"

Marcel Leubecher

1,635 words

25 September 2013

Die Welt

DWELT

DWBE-HP

7

224

German

Copyright 2013 Axel Springer AG. Zusatzhinweis: Dieser Artikel darf ohne die vorherige Zustimmung des Verlages nicht weiter-verbreitet werden. Dies ist eine Einschränkung der Rechte, die Ihnen generell hinsichtlich der Factiva-Dienste eingeräumt wurden. Notice: This article may not be redistributed without the prior consent of the Publisher. This is a restriction on the rights granted under the terms of your subscription for Factiva Services.

Syrische Flüchtlinge erholen sich in Deutschland vom Krieg. Ein Besuch im Aufnahmelager Friedland

Marcel Leubecher

Friedland

Die Mutter küsst die Hände der Militärpolizisten, die ihren Sohn aus dem Auto ziehen. Statt ihres Sohnes bekommt sie Schläge, weinend fährt sie weiter, nach Hause, in die zerstörte Stadt Homs. Ohne Khaled. Den 27-jährigen Assad-Gegner. Zwei Wochen später bekommt sie einen Anruf von der Polizeistation. Sie solle den Sohn abholen, man könne ihn nicht vorbeibringen, weil man nicht wisse, welche Leiche diejenige Khaleds sei. Khaleds Familie holt den von Folter gezeichneten Leichnam ab - und lebt weiter.

Der diese leidvolle Geschichte erzählt, sitzt im südlichsten Zipfel Niedersachsens, auf einer Parkbank im "Erstaufnahmelager" Friedland, das seit 60 Jahren Vertriebenen, Heimatlosen und Flüchtlingen als erster Schutzraum in der Bundesrepublik dient, als eine Art Vorstufe der deutschen Gesellschaft.

Faisal ist 26 Jahre alt, hager und von kleiner Statur. Er wirkt etwas verloren, wie er da auf der Bank sitzt. Aber er ist glücklich, weil er weiß, dass er nach zwei Jahren unter Kriegsbedingungen endlich in Sicherheit ist. "Essen, Frieden, Ruhe, es ist alles da."

Faisal kam vor zwei Wochen als einer der ersten 107 von der Bundesregierung eingeflogenen Syrer ins Land. Aus dem Libanon. Dort hatte er wie fast 750.000 seiner Landsleute Zuflucht gesucht. Vor den unberechenbaren Kampfhandlungen in der Heimat, die er vergessen will. "Syrien gibt es nicht mehr", sagt er traurig.

5000 dieser sogenannten Kontingentflüchtlinge werden nach Deutschland kommen. In Friedland haben sie zwei Wochen Zeit, sich auf ihr neues Leben in Deutschland vorzubereiten. Sie gelten als Flüchtlinge erster Klasse, bekommen im Gegensatz zu "normalen" Asylbewerbern sofort eine Arbeitserlaubnis, Anspruch auf Hartz-IV-Leistungen und meist eingerichtete Wohnungen statt Zimmer in Asylbewerberheimen, wenn sie heute das Lager Friedland bei Göttingen verlassen. Bereits im Land leben etwa 18.000 Syrer, die seit Kriegsbeginn im März 2011 in Deutschland Asyl beantragten, eingereist meist mithilfe von Schlepperbanden, die sich ihre Dienste meist um die 8000 Euro kosten lassen. Diese Zahl nennen zumindest viele Betroffene.

Eine gelöste Stimmung schwebt über dem Lager. Kinder spielen Fußball und schaukeln, lachende Frauen in farbenfrohen Schleiern drücken ihre Dankbarkeit gegenüber Deutschland aus. Im Wissen um die Schwierigkeit, dem Krieg zu entfliehen, und in Gedanken bei den vielen Zurückgebliebenen, fühlt sich nicht nur Faisal, als hätte er das große Los gezogen. "Alles ganz normal", sagt Lagerleiter Heinrich Hörnschemeyer. Die Freude über die neu gewonnene Sicherheit überwiegt meist die schweren Belastungen. "Psychische Schwierigkeiten sind hier nie das Problem gewesen", sagt der Beamte, die Schrecken des Krieges kämen erst später am Wohnort hervor.

Bei Faisal passierte das schneller. Drei Tage, nachdem er mit den anderen 106 Kontingentflüchtlingen von Bundesinnenminister Hans-Peter Friedrich (CSU) am Flughafen in Hannover willkommen geheißen wurde, kam der Krieg zum ihm nach Friedland: Faisal hatte bei den Eltern seines Freundes in Homs angerufen. Statt der Stimme Khaleds bekam er das Weinen einer Mutter um ihren Sohn. "Üblicherweise bringt die Militärpolizei die Leichen der in Haft getöteten Oppositionellen zu den Familien und legt sie vor die Haustür, aber es sind mittlerweile so viele, dass sie den Überblick verlieren und Khaleds Familie in den Leichenraum zur Identifikation kommen musste", sagt Faisal, der selbst fast sein Leben verloren hätte, so wie 100.000 Syrer vor ihm.

Als er in der Anfangsphase des Krieges durch seine Heimatstadt Homs fuhr, geriet er in eine Operation der Armee Assads gegen die Freie Syrische Armee (FSA). Eine Kugel zischte erst durch die Fahrertür, dann durch seinen rechten Unterschenkel. Ein besonders harter Schlag für den jungen Mann, weil er nur noch dieses rechte Bein hat. Das linke verlor er schon als Kind bei einem Unfall, über den er nicht reden will. Darauf angesprochen, lenkt er ab: In Deutschland wolle er viel

schwimmen. Er habe gehört, dass es hier viele Schwimmbäder gebe, in Damaskus habe er 2006 einen landesweiten Schwimmwettbewerb gewonnen.

Wie alles, was Faisal sagt, ist auch dies nicht zu überprüfen. Flüchtlinge neigen aus verständlichen Gründen zur Dramatisierung der eigenen Lebensgeschichte. Faisal weiß das, aber er kann für den einen Teil seiner Geschichte zwei Fakten zeigen: das Eintritts- und das Austrittsloch der Kugel an seinem Bein. Wenn er nun zwischen den flickenteppichhaft in das Dorf Friedland hineingebauten Pavillons des Flüchtlingslagers hin- und herläuft, sieht man ihm die Anstrengung beim Laufen mit der scheppernden Prothese links und dem durchschossenen Unterschenkel rechts an.

Gemeinsam mit den anderen Syrern belegt Faisal morgens Deutsch- und nach dem Mittagessen Wegweiskurse, die über das Bildungs- und Sozialsystem in Deutschland informieren. Nach zwei Wochen Friedland können die Flüchtlinge wenigstens sagen, wie sie heißen, wann und wo sie geboren sind. Als Deutschlehrerin Helene Lier die Schüler der Reihe nach fragt: "Wann bist du geboren?", antworten gleich mehrere: "Ich bin am ersten Januar geboren." Nachdem Frau Lier die Hausaufgabe an die Tafel schreibt ("Geburtsdatum gut lernen"), ruft sie: "Guten Appetit." "Guten Appetit, du", rufen zwei besonders eifrige junge Frauen zurück und laufen kichernd zum Mittagstisch.

Um 14.45 Uhr geht es mit dem Wegweiskurs weiter. Von den ursprünglich eingeplanten 20 Teilnehmern sind nur fünf erschienen. Nachdem Lagerpastor Martin Steinberg mithilfe seines Dolmetschers um 15 Uhr beginnt, Grundsätzliches zum Zufahren in Deutschland zu vermitteln, trudeln nach und nach vier weitere Schüler ein, etwa der 60-jährige Herr Djabar aus Damaskus. Der rechte Sweatshirt-Ärmel baumelt leer am Ellenbogen. Seine Aufgabe, für Assads Armee Minen zu vergraben, kostete ihn den Unterarm und zwei Finger der linken Hand. Lethargisch und mit leidenden Augen hört der alte Kämpfer den übersetzten Ratschlägen des Pastors zu: "Nicht über die Gleise laufen", "nur mit einer gültigen Fahrkarte fahren", "bei weiteren Fahrten rechtzeitig buchen, um Geld zu sparen".

Die erste große Fahrt erwartet die Syrer schon am heutigen Mittwoch, wenn die Flüchtlinge auf die Bundesländer verteilt werden. Faisal wird am Abend in München ankommen, wo er niemanden kennt, aber auch keinen Kontakt zu Syrern suchen möchte: "Ich will unbedingt Deutsch lernen, um meinen Traum vom eigenen Kleidergeschäft verwirklichen zu können", sagt der 26-Jährige, der auch schon in Homs einen Laden betrieb, in dem er Sachen färbte, verzierte und verkaufte, bis die Kugel durch sein verbliebenes Bein schoss und er in der Hauptstadt Damaskus ins Krankenhaus musste.

Dort angekommen, rieten die Ärzte Faisal, in den Libanon zu gehen. Er sei in Gefahr, weil Assad-treue Ärzte ihm unterstellen könnten, die Kugel im Kampf gegen die Armee und damit zu Recht abbekommen zu haben. Der aus einer wohlhabenden Familie stammende Syrer, sein Vater war Beamter im Justizministerium, zog unter Schmerzen weiter in eine Klinik im nordlibanesischen Tripoli, in der ein mit seiner Cousine verheirateter Arzt praktiziert und ließ sich dort auf Rechnung des

oppositionellen syrischen Nationalrats behandeln.

Der Arzt gab ihm auch den Hinweis, dass die UN in Beirut Flüchtlinge registriere und dass er mit der Verletzung gute Chancen habe, einen Aufnahmestaat zu finden. Faisal sagt, leider wüssten die wirklich armen Flüchtlinge nicht, wie man sich registriere, oder sie hätten keine Papiere. Aber auch von den Registrierten kommen die wenigsten dann auch in westliche Länder. Die Staaten müssen sich erst bereit erklären, ein Kontingent aufzunehmen, und dann ihre Flüchtlinge unter den Registrierten auswählen.

Bei Faisal vergingen anderthalb Jahre, bis er vor acht Wochen den Anruf bekam, dass Deutschland ihn aufnehme. "Ich konnte eine Woche nicht schlafen vor Freude", strahlt er. "Oh, Almaniya, das Land hat einen so schönen Namen, ich habe viele Bücher über Deutschland gelesen und liebe Mercedes und Bayern München!" Gleich danach habe er seine Eltern angerufen und gesagt, dass sie sich vielleicht nie wiedersehen werden. Unter Assad könne er sicher nicht nach Syrien einreisen - eine UN-Registrierung und die Flucht werde als schwerer Verrat gewertet. "Die würden mich umbringen." Trotz seiner Freude über die Aufnahme in Deutschland spürt er deutlich: "Ich bin hier Fremder, genauso wie ich im Libanon Fremder war."

Der Libanon, der westliche Nachbar Syriens, trägt die größte Aufnahmelast, aber auch in der Türkei, Jordanien und Ägypten suchen Hunderttausende Schutz. 97 Prozent der mehr als zwei Millionen über die Grenze geflohenen Syrer leben in den Nachbarländern. Deutschland nimmt zwar gemeinsam mit Schweden mehr Syrer auf als alle übrigen europäischen Länder gemeinsam, und auch die Bundesländer haben schon erklärt, dass hier lebende Syrer ihre Verwandten nachholen dürfen. Dennoch mehren sich die Stimmen, die mehr verlangen.

Niedersachsens Innenminister Boris Pistorius (SPD) etwa sagte nach einem Besuch in Friedland, in der "größten humanitären Katastrophe des 21. Jahrhunderts müsse Deutschland in ganz anderen Größenordnungen helfen. Gemessen an dem Ausmaß der Fluchtbewegung sei "jede Zahl unter einer Million niedrig". Gegenüber der "Welt" erklärte Pistorius, damit habe er ausdrücken wollen, dass Deutschland mehr tun kann als das, was momentan beschlossen ist. Natürlich sei nicht gemeint, dass Deutschland tatsächlich eine Million Syrer aufnehmen solle.

Auch Faisal hat gehört, dass viele Menschen in seinem Gastland fordern, mehr Syrern zu helfen. "Warum macht ihr das?", wundert er sich. "Die Deutschen haben mehr Verständnis für uns als wir selbst. Das Problem ist aber der Krieg. Amerikaner, Russen und Briten müssen die Assad-Bande wegputzen, wir können das nicht alleine." Zwar kenne er nur einen Flüchtling, der enttäuscht von den ersten Tagen in Deutschland sei, aber er ist sich sicher: "Auch wenn wir hier besser versorgt werden als je zuvor - wenn der Krieg vorüber wäre, würde jeder hier sofort in die Heimat gehen. Wir Syrer sind hier wie Blumen, die man aus der Erde reißt."

Jetzt aber erst einmal München. Faisal druckst herum und blickt mit seinen braunen Augen auf den Boden: "Sagt mal, ist es in Deutschland eigentlich leicht, berühmt zu werden mit Kleiderdesign? Und in München: Würden die Leute dort böse, wenn ein Ausländer kommt und auf einmal sehr erfolgreich ist?" Der Dolmetscher, ein syrischer Student, der seit vier Jahren in Deutschland lebt und selbst mittlerweile Asyl beantragt hat, weil seine durch den Krieg verarmten Eltern kein Geld mehr senden können, lächelt.

Faisal wurde in Homs angeschossen, nun träumt er von einer Karriere in München

Document DWELT00020130925e99p0001h

FAZ.NET, 30.09.2013

Flüchtlinge aus Syrien

Die ersten Schritte

Von Julian Staib, Friedland

Am Bahnhof Friedland steht ein Mann mit Schatten um die Augen. Der Mann ist 29 Jahre alt. Er war in einem früheren Leben Elektrotechniker in Damaskus. Neben ihm stehen zwei andere Männer aus Syrien. Sie schauen sich vorsichtig um. Nach Göttingen wollen sie, Mobiltelefone und Sim-Karten kaufen, um die Verwandten in der Heimat zu erreichen. Aber wie der Fahrkartenautomat funktioniert, verstehen sie ebenso wenig wie die Hinweisschilder am Bahnsteig. Später werden sie durch die Straßen irren auf der Suche nach einem Technikgeschäft. Erste Schritte auf fremdem Terrain.

Die Bundesregierung hat sich bereit erklärt, 5000 syrische Flüchtlinge aufzunehmen, die nach der Flucht aus Syrien zunächst in Beirut im Libanon lebten. "Urban Refugees", werden sie von der Internationalen Organisation für Migration (IOM) genannt. Sie erhalten eine auf zwei Jahre befristete Aufenthaltsgenehmigung, dürfen in Deutschland arbeiten, erhalten Sozialleistungen. Jüngst wurden die ersten 107 Personen von insgesamt 5000 nach Deutschland geflogen. Die anderen folgen in den kommenden Monaten: Immer ein Flugzeug voll mit Flüchtlingen, die dann für zwei Wochen in den Auffanglagern Friedland und Bramsche auf den Aufenthalt in Deutschland vorbereitet werden. Dann verteilt sie das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) auf die einzelnen Bundesländer.

Hoffnung auf eine gute Zukunft

"Das BAMF hat eine Verteilungsentscheidung getroffen", steht auf dem Zettel, den Mounir Alhajjar in der Hand hält. "Sie werden verteilt nach Niedersachsen." Weiter in Handschrift: "Isernhagen."

Alhajjar, Schnauzbart, kurze graumelierte Haare, braunes Hemd, steht auf dem Gelände des Auffanglagers Friedland und hat keine Ahnung, wo Isernhagen ist. Seine Frau im schwarzen Kleid und mit schwarzem Kopftuch und seine zwei ältesten Söhne stehen neben ihm, hören zu und sagen nichts. Sie sind Sunniten und stammen aus Damaskus. Neun Monate haben sie in Beirut gelebt. Alhajjar spricht ruhig, beinahe emotionslos. "Wir hoffen, dass die Kinder eine gute Zukunft in Deutschland haben werden", sagt er.

Die Familie läuft in Richtung der Baracke, in der ihr Zimmer liegt. Entlang der evangelischen Lagerkapelle, dann unter dem Kirchturm der katholischen Kirche Sankt Norbert hindurch, vorbei am Büro des katholischen Lagerseelsorgers. Am Rande ihres Weges steht ein Mann. Große Brille, hellblaues Hemd, Krawatte. Vor ihm ein Klapptisch voller Bücher. Die Bibel. Auf Deutsch, Russisch und Arabisch. "Jesus gibt Leben, unvergängliches Leben. Das wünsche ich ihnen", sagt der Mann. Er will der Familie eine Bibel schenken. Sie lehnt höflich ab.

Flüchtlingsunterkunft für mehr als vier Millionen Menschen

Deutschland, müssen die syrischen Flüchtlinge wohl denken, ist ein sehr religiöses Land. Im Grenzdurchgangslager Friedland, das an der Heimkehrerstraße liegt, läuten jede Viertelstunde die Glocken. Auch in den Lagerbaracken sind sie zu hören, in den langgezogenen Gebäuden, die da in Reih und Glied stehen. Von außen mit weißen Platten verschalt, innen jeweils rund zwanzig kleine Zimmer mit zwei oder drei Doppelstockbetten, eine gemeinsame Küche für alle. Hinweisschilder auf Deutsch und Russisch, arabische Schriftzeichen hat später jemand von Hand darunter geschrieben.

Seit der Gründung des Grenzdurchgangslagers 1945 haben hier mehr als vier Millionen Menschen Unterkunft gefunden. Früher waren es Vertriebene aus den deutschen Ostgebieten, später heimkehrende Kriegsgefangene und dann Spätaussiedler, von denen noch immer einige kommen. Seit 2011 werden auch Asylbewerber aufgenommen. 450 aus rund zehn Nationen leben momentan hier, die größte Gruppe sind die Syrer. Hinzu kommen nun die Kontingentflüchtlinge.

Deren Aufnahme nennt man beim Bundesinnenministerium (BMI) eine

"humanitären Aktion". Reicht diese Form der Barmherzigkeit? Nach Angaben des Flüchtlingshilfswerk der Vereinten Nationen (UNHCR) gibt es mehr sechs Millionen syrische Flüchtlinge; rund zwei Millionen davon haben sich in anderen Ländern in Sicherheit gebracht, 730000 Flüchtlinge sollen sich allein im Libanon aufhalten. Und Deutschland rettet ein Dorf. Immerhin, sagen manche. Schließlich tun andere Länder gar nichts. Viel zu wenig, meinen Grüne und SPD.

"Deutschland kann und muss mehr tun"

Man solle die Diskussion nicht immer an den 5000 aufhängen, sagt ein Sprecher des BMI. Zwar gebe es keine Pläne, weitere Syrer mittels einer "Bundesaufnahme" einzufliegen. Doch beantragten nach Angaben der Bundesregierung seit 2011 zusätzlich 18.000 Menschen aus Syrien Asyl in Deutschland. Fast alle Anträge werden anerkannt. Deutschland sei "Vorreiter" in Europa. "Welche Länder tun denn mehr?", fragt der Sprecher des BMI. Zudem wolle man sich für eine gesamteuropäische Flüchtlingsinitiative einsetzen. Außerdem würden fast alle Bundesländer zusätzliche Flüchtlinge aufnehmen, wenn diese Verwandte in Deutschland hätten und von diesen finanziell unterstützt würden. So kündigte die hessische Landesregierung vergangene Woche an, Verwandten von den im Bundesland lebenden Syrern eine Aufenthaltsgenehmigung zu geben.

Der Nachzug von Verwandten müsse vereinfacht werden, fordert Karl Kopp von der Menschenrechtsorganisation Pro Asyl. "Deutschland kann und muss mehr tun". Momentan müssten die Verwandten nachweisen, dass sie für alle Kosten ihrer Familienmitglieder aufkämen, inklusive Krankenversicherung und Unterkunft, kritisiert Kopp. Das sei oftmals unmöglich. Er fordert ein Aufnahmeprogramm, das sich an jenen zu Zeiten der Bosnien- und Kosovokrisen orientiere. Damals habe Deutschland 300.000 Bosniern Schutz gewährt. Später seien 90.000 kosovarische Flüchtlinge in der EU aufgenommen worden.

Die 5000 syrischen Flüchtlinge, die Deutschland einfliegen lässt, erhalten in Friedland eine "Hilfestellung für das Leben in Deutschland". So nennt es zumindest der Leiter des Grenzdurchgangslagers, Heinrich Hörschemeyer. Eine Woche lang Informationen zu Schule, Gesundheitswesen, Job-Center und zum Aufbau der Bundesrepublik. Für die Kinder gibt es Sprachkurse. Zu deren Beginn saß dort auch der niedersächsische Innenminister Boris Pistorius. Mit Anzug und Krawatte im Stuhlkreis zusammen mit syrischen Kindern, die ihre ersten Worte Deutsch lernen. Viele Bilder gab es danach. Von Flüchtlingen, die ihm dankbar die Hand halten.

Das Paradies vor Augen

Auch Farid Marma war schon im deutschen Fernsehen zu sehen. Er sitzt auf einer Bank vor einer Baracke in Friedland. Stoppelbart, kurz rasierte Haare, goldenes Kreuz um den Hals. Seine beiden kleinen Söhne, David und Christiano, turnen auf ihm herum, neben ihm steht seine Frau Roula. Sie sind Christen, flohen aus der Gegend von al Hassakeh unweit der irakischen Grenze. "Gott sei Dank, dass wir aus dem Feuer raus sind", sagt Marma. Sie kommen nun nach Rheinland-Pfalz, wohin genau, weiß er noch nicht. "Ein neues Leben", sagt Marma.

Die Flüchtlinge stellten sich beim Gedanken an Deutschland ein Paradies vor, sagt Jamal Alfakhouri von der Internationalen Organisation für Migration (IOM). "Koordinator für kulturelle Orientierung" steht auf seiner Visitenkarte. Er hatte die Flüchtlinge auf Deutschland vorbereitet. Ein weiterer Kurs, aber im Libanon. Drei Tage lang deutsche Geschichte, Geografie, Religion und Kultur. Jetzt hat Alfakhouri die erste Gruppe nach Friedland begleitet, um sich anzusehen, ob das, was er ihnen erzählt hat, mit der Realität übereinstimmt. "Gut, dass ich hier war", sagt er. "Wir müssen an den Erwartungen arbeiten". Er habe den Flüchtlingen etwa erzählt, dass sie im Lager ins Internet gehen könnten, um die Verwandten in der Heimat zu erreichen. Aber es gibt kein Internet für die Flüchtlinge in Friedland.

(===== Linkliste
=====)

Am Bahnhof trifft Alfakhouri auf die Gruppe von Männern, die genau deswegen auch nach Göttingen wollen. Man kennt sich, Alfakhouri begrüßt und umarmt auch den Mann mit den Schatten unter den Augen. Der junge Mann aus Damaskus ist alleine nach Deutschland gekommen, sein Onkel arbeitet als Arzt in einer kleinen schwäbischen Gemeinde. Dort wird er jetzt leben. Vorerst für zwei

Jahre. "Mein Onkel hat mein Leben gerettet", sagt er. Seine Heimat sei die Hölle mittlerweile. Seine Stimme stockt. "Die Leute schnappen sich Verwandte von einem, foltern sie und fordern dann Lösegeld".

Um die Stimmung zu heben, versucht er einen Witz zu machen. Über das Essen im Flugzeug nach Deutschland, das so merkwürdig geschmeckt habe. Es war sein erster Flug. In der Regionalbahn ist er beeindruckt von der Geschwindigkeit. "Ich mag Maschinen, also mag ich Deutschland", sagt er.

F.A.Z.



Guardian Features Pages

G2: Women: Unheard voices: Why is Britain's media debate about Syria dominated by men?

Rachel Shabi

649 words

1 October 2013

The Guardian

GRDN

13

English

© Copyright 2013. The Guardian. All rights reserved.

At first, it felt in bad taste to mention it. Britain's media debate on Syria was depressingly, overwhelmingly male, but who would bring this up as the British parliament discussed agonising pictures of Syrian babies who had been gassed to death?

As a Middle East analyst with more than eight years of experience reporting in the region, I've grown accustomed to the lack of female voices. But it wasn't until almost two weeks after the chemical attack, when the BBC's World Service asked me to take part in an all-female panel discussion on Syria, that commentators started to write about the disparity. The lack wasn't on the ground - where there are many female reporters - but on the comment pages and in the studios, where debate takes shape.

One explanation for this, over Syria, is predictable: war and diplomacy are traditionally male stronghold subjects. One senior TV editor says: "Producers [when booking programme guests] think about war and have an image of a white male in his 50s talking about it, so unconsciously, that's what they aim for."

In print, editors often unwittingly collude in the process of marginalising women - especially over subjects such as the Middle East. In my experience, high-profile male columnists jump on a subject like Syria regardless of what they might have to contribute, simply because it's a hot topic and they have to be seen to be addressing it. Heavyweight female columnists, incidentally, have told me that they avoided Syria because they thought it silly to start spouting on subjects that aren't an area of expertise.

Women are judged much more than men, obviously more so on TV. That's an additional burden. (If you're called up at short notice, after thinking, "Do I know the subject?" how many men also need to ask themselves: "Will I be rubbished for how I look today?") But for me, TV currently feels like a more inclusive medium - primarily because there is so much time to fill in 24-hour formats. The "flagships" of debate - Radio 4's Today programme, or Newsnight - are still almost bloody-mindedly male and white, but the BBC news and world channels, Sky News and al-Jazeera all seem actively to be seeking female voices in male-dominated fields such as the Middle East. There are still problems, of course. I have pitched up to TV and radio discussions to realise that I am, like some three-in-one detergent, the guest ticking several boxes: not Oxbridge; not Anglo; not male. I have appeared on panels where all the men maintain eye contact, and conversation, with each other so I have to interrupt and raise my voice. I do it, but I don't want to be that person. I have been on live TV discussions where male guests have dominated, talking for too long, thereby sidelining me. As things are, the white-male monopoly is stunting the debate. Reading some of the things written by some men over Syria - moral posturing, historical sweeps and muddled references to sectarianism being my personal peeves - I couldn't help thinking that if a woman were to write the same nonsense, she'd be laughed off the page.

What's especially painful about

the nonsense spouted on the Middle East, a region I come from and care deeply about, is that it turns people off the subject. I know, from the many who approach me with questions, that people are genuinely interested in Egypt, or Syria, but are confused and frustrated by the lack of clear, engaging analysis. In the end, this lack of real diversity is an insult to the public we are supposed to be informing.

Captions:

Rachel Shabi (left) on Sky News

Document GRDN000020131001e9a100013



News

SYRIANS DESPERATE TO REACH BRITAIN FLOCKING TO CALAIS

BY SAM GREENHILL

655 words

5 October 2013

Daily Mail

DAIM

12

English

(c) 2013 Associated Newspapers. All rights reserved

SCORES of Syrian refugees have occupied the Calais ferry terminal and are threatening to kill themselves unless they are granted passage to Britain.

A dozen are on hunger strike and two yesterday vowed to leap off the roof of the terminal building unless their demands were met.

They said they were treated 'like dogs' by the French authorities but believed they would be lavished with benefits if they reached the UK.

Unlike Britain, France does not pay benefits to asylum seekers while their claims are being processed.

About 40 Syrians have refused to move from a passenger gangway. When French riot police tried to clear them yesterday, two men climbed on to the roof of the ferry ticket hall and threatened to jump.

Others erected placards reading: 'We want to start a new life in England' and 'We want to talk to David Cameron'. Many said Britain was a 'better' place to settle, despite Syria's close historical links with France. Ali, 38, said that despite French President Francois Hollande's strong stance against the regime of President Bashar al-Assad, the French were not welcoming. 'Here even animals are better treated than us,' he said. Tarik, 19, added: 'We live outside like dogs, hunted down by the police. We see we are not welcome. How can we seek asylum here?'

One of the refugees, father-of-six Zakarya Sheikh Kelo, 45, described escaping Syria via Turkey and

then catching a flight to Paris before travelling by bus to Calais.

He said Turkey and France were both 'safe' but demanded to be allowed on to Britain, where he could apply for his family to join him.

Philippe Wannesson, from a group working with refugees in Calais, said a growing number of Syrians were arriving in the town wanting to reach the UK. 'A year ago we saw perhaps only two, three or four,' he said. 'Since March or April it has been rising to 20, 30, 40 and steadily growing.'

The UK Border Force denied claims that two of its officials were at the port 'negotiating' with the protesters. A spokesman said they were there 'purely in a supporting role'.

However, the mayor of Calais, Natacha Bouchart, demanded action at Westminster. 'The British must make a decision,' she said. 'It is unacceptable that it is in France and at Calais that one has to control immigration.'

The group has been occupying the ferry terminal since Wednesday, although crossings are not being disrupted, a port spokesman said.

The dozen hunger strikers have vowed to continue their protest. Last night, one of them fainted and was taken away by ambulance. Another of the group hung up another cardboard placard, bearing the slogan: 'Britain is a fair country, and that is why we want to go there - we will be treated well by the British government.'

Dr Martina Devries, of Medecins du Monde, a medical charity supporting the refugees, said: 'These people are not being helped by the French government, which does not give them food or clothes or shelter.'

'The French police persecute them, moving them on all the time. There are about 40 men and ten women, including one who is seven months pregnant, and seven children.'

'They don't want to stay in France, and they are increasingly desperate and determined to get to the UK.'

'They have been trying to get on to trains and trucks, and even swimming across the harbour to board ferries.'

Denis Robin, the prefect of the Pas-de-Calais region, said the Syrians had a '95 per cent chance of success' if they applied for asylum in France.

The United Nations refugee agency said France has offered to take in 10,000 Syrians. The war to oust President Assad has forced two million refugees to flee to neighbouring countries such as Turkey, Lebanon and Jordan.

© Daily Mail

Document DAIM000020131004e9a50001j



Ausland

Schutzsuchende brutal zurückgewiesen

CHRISTIAN JAKOB

479 words

8 November 2013

taz - die tageszeitung

TAZ

taz

10

German

(c) 2013 taz, die tageszeitung

ÄGÄIS Studie: Frontex und griechische Grenzer jagen Flüchtlingsboote und schleppen sie in türkische Gewässer zurück. Vor allem Syrer und Afghanen sind betroffen. „Völkerrechtswidrig“, sagt Pro Asyl

BERLIN taz | Die EU-Grenzschutzagentur Frontex und Griechenland schieben massenhaft Flüchtlinge an der Grenze zur Türkei zurück. Das berichtet Pro Asyl in einer am Donnerstag vorgestellten Studie.

Demnach inhaftieren Beamte maskierter Spezialeinheiten Flüchtlinge ohne jegliche Registrierung auf griechischem Territorium und schieben sie anschließend völkerrechtswidrig in die Türkei ab. Spezialeinheiten der griechischen Küstenwache schleppen Flüchtlinge in türkischen Territorialgewässern zurück.

Die meisten Befragten berichteten, misshandelt worden zu sein. In den Fällen, in denen Flüchtlinge von der Insel Farmakonisi zurückgewiesen wurden, „grenzten die Misshandlungen von neun männlichen syrischen Flüchtlinge an Folter“, heißt es in dem Bericht. Kinder, Babys und Schwerstkranke seien ebenso betroffen wie Angehörige aus Kriegs- und Krisenregionen.

Die Organisation hat in den vergangenen 13 Monaten in der Türkei 90 Menschen befragt, die mindestens einmal von Griechenland an der Grenze zurückgeschoben worden sind. Über die Hälfte der Befragten waren SyrerInnen, 14 von ihnen waren sogar mehrfach zurückgeschoben worden.

So berichte ein 20-jähriger Syrer, der am 23. August vor der Insel Samos aufgegriffen wurde, von der Begegnung mit den griechischen Grenzern: „Sie trugen schwarze Uniformen und Masken, wir konnten

nur die Augen sehen. Sie schossen drei-, viermal in die Luft und kamen dann an Bord. Wir hielten unsere Hände hoch, sie zogen die Frauen am Haar, was sie sagten, konnten wir nicht verstehen. Sie zwangen uns, niederzuknien und die Hände hinter den Nacken zu halten. Sie nahmen unser Geld, warfen unsere Handys und Koffer ins Meer.“ Das Boot sei zunächst in türkische Gewässer zurückgeschleppt und dann der Motor zerstört worden.

Auch die EU hat dem Bericht zufolge ihren Anteil an den Grenzschutzaktionen: Fast alle dokumentierten Zurückschiebungen fanden im Operationsgebiet der Frontex-Mission „Poseidon Land and Sea“ statt.

In dem Zeitraum, in dem Pro Asyl die Interviews führte, starben in der Region 149 Menschen bei dem Versuch, nach Griechenland einzureisen. Fast alle ertranken in der Ägäis oder im Grenzfluss Evros.

Allein nach den Augenzeugenberichten der interviewten Personen seien mindestens 2.000 Schutzsuchende an griechisch-türkischen Land- und Seegrenzen zurückgewiesen worden, sagt der Pro-Asyl-Geschäftsführer Günther Burkardt.

In sieben Wochen wird Griechenland die EU-Ratspräsidentschaft übernehmen. „Die griechische Regierung fordert von den anderen EU-Staaten zu Recht mehr Solidarität bei der Flüchtlingsaufnahme, diese Forderung muss die künftige Ratspräsidentschaft durch die Achtung von Flüchtlingsrechten untermauern“, sagt Burkardt.

Direkte Zurückweisungen von Flüchtlingen an der Grenze sind bislang mit europäischem Recht nicht vereinbar. Auf dem Papier hat jeder Schutzsuchende das Recht, hereingelassen zu werden, um einen Asylantrag stellen. Die EU-Kommission will das gerade ändern: In einer Woche wird der Innenausschuss des EU-Parlaments einen Kommissionsvorschlag beraten, Frontex zu direkten Rückschiebungen zu ermächtigen. Das soll Ende November beschlossen werden.

CHRISTIAN JAKOB

„Sie nahmen unser Geld und warfen unsere Koffer ins Meer“

ZURÜCKGESCHOBENER SYRER

Document TAZ0000020131107e9b80001b



POLITIK

Frieden im Lager Friedland

Claus Christian Malzahn

544 words

22 November 2013

Die Welt

DWELT

DWBE-HP

8

273

German

Copyright 2013 Axel Springer AG. Zusatzhinweis: Dieser Artikel darf ohne die vorherige Zustimmung des Verlages nicht weiter-verbreitet werden. Dies ist eine Einschränkung der Rechte, die Ihnen generell hinsichtlich der Factiva-Dienste eingeräumt wurden. Notice: This article may not be redistributed without the prior consent of the Publisher. This is a restriction on the rights granted under the terms of your subscription for Factiva Services.

Der Bundespräsident besucht syrische Flüchtlinge

Claus Christian Malzahn

In Friedland ist das Wetter heute besonders garstig. Schneeregen peitscht übers Land, eiskalter Wind fegt über Plätze und Dächer. Eben so, wie man sich das Wetter in Deutschland vorstellt, wenn man wie Mariam Kheldo in wärmeren Gefilden groß geworden ist. In Damaskus, wo die etwa 40-jährige Frau geboren wurde, scheint am 21. November 2013 die Sonne bei 21 Grad. In Friedland ist Bodenfrost vorhergesagt. Aber das kümmert Kheldo heute nicht. Sie steht lächelnd und vor Kälte zitternd neben diesem älteren Herrn im Anzug, der mit fester Stimme in ein Heer von Mikrofonen redet. Kheldo versteht kein Wort. Sie kann ja noch kein Deutsch. Aber sie weiß: Der Herr meint es gut mit ihrer Familie. Der Mann im Anzug ist der deutsche Bundespräsident.

Mit Gefolge und Lebensgefährtin Daniela Schadt hat sich Joachim Gauck in diesen südlichsten Zipfel Niedersachsens kutschieren lassen. Denn obwohl im Grenzdurchgangslager vor allem afrikanische und syrische Flüchtlinge untergebracht sind, ist Friedland ein sehr deutscher Ort. Für mehr als vier

Millionen Flüchtlinge war die kleine Gemeinde das Erste, was sie von der Bundesrepublik gesehen haben. Ob Vertriebene aus den einstigen Ostgebieten, Russlanddeutsche, Ungarn, Chilenen oder Vietnamesen - der Weg ins neue Leben führte meist über Friedland. Für Kheldo und 4999 weitere syrische Flüchtlinge, die nun nach und nach aus dem Libanon eingeflogen werden, ist das nicht anders. Der Bundespräsident möchte diese Menschen kennenlernen. 5000 Flüchtlinge aus Syrien, das sei nur eine Zahl, sagt Gauck. Er will diesen Syrern, die alles stehen und liegen ließen, um ihr nacktes Leben zu retten, in die Augen sehen. Er will wissen, was sie nun fühlen.

Natürlich ist es ein gutes Gefühl, endlich in Sicherheit zu sein. Die meisten Syrer hier haben vor wenigen Tagen noch im Libanon ihr Leben gefristet und kaum gewusst, was sie ihren Kindern zum Essen geben sollen. Jetzt sitzen sie in einem deutschen Mehrzweckzimmer mit Zentralheizung und sollen dem deutschen Staatsoberhaupt von sich erzählen. In der Mitte eines aus Stapelstühlen gebildeten Kreises hockt nun Gauck und hört sich ihre Geschichten an. Zehn Flüchtlinge hat der Chef des Lagers ausgewählt. Keiner ist darunter, der nicht Freunde oder Verwandte im Bürgerkrieg verloren hätte. "Seit Montag können meine Kinder wieder ruhig schlafen, seit heute Morgen gehen sie zum ersten Mal seit zwei Jahren wieder zur Schule", berichtet Mariam Kheldo. Auf die Schule und den Kindergarten hätten sich die Kinder besonders gefreut. Endlich wieder eine Schulmappe, Stifte, Schreibhefte. Frau Kheldo strahlt. Joachim Gauck und Daniela Schadt schlucken.

Eine Frau wundert sich, dass sie überhaupt mit dem deutschen Präsidenten sprechen darf. In Syrien hätte sie nicht mal beim Schuldirektor ihrer Kinder einen Termin bekommen, für so wichtig hätte der sich gehalten. Gauck lächelt. Er ist gerne hier in Friedland. Und natürlich will er nicht nur Geschichten aus dem Bürgerkrieg hören, sondern auch eine Botschaft loswerden. Sie lautet: Liebe Deutsche, 5000 Flüchtlinge aus Syrien? Das kann ja wohl nicht alles gewesen sein. Sicher könne man nicht alle syrischen Flüchtlinge aufnehmen, "aber wir können mehr tun", sagt der Bundespräsident. Darüber wolle er mit der künftigen Bundesregierung reden. Und er verspricht seinen syrischen Gesprächspartnern: "Sie brauchen jetzt keinen Beamten mehr zu bestechen, man wird Ihnen mit Respekt begegnen!"

Joachim Gauck mit syrischen Flüchtlingen im Durchgangslager

Document DWELT00020131122e9bm0001q

Süddeutsche Zeitung

MÜNCHNER NEUESTE NACHRICHTEN AUS POLITIK, KULTUR, WIRTSCHAFT UND SPORT

Fürstenfeldbruck

Endlich in Sicherheit; Alle zehn Sekunden fiel eine Bombe, seine Töchter wurden bedroht – und Ahmed floh aus Syrien. Nun lebt er in einer Unterkunft im Landkreis. Ein Besuch

FRIEDERIKE ZOE GRASSHOFF

1,493 words

16 December 2013

Süddeutsche Zeitung

SDDZ

R8

German

Copyright 2013 Süddeutsche Zeitung GmbH

Fürstenfeldbruck – Ahmed (alle Namen von der Redaktion geändert) wollte nie nach Deutschland. Er wollte nie nach Fürstenfeldbruck. Doch hier ist er gestrandet, hier sitzt er nun rauchend in einer Asylbewerberunterkunft und erzählt seine Geschichte. Es ist die Geschichte eines Mannes, der es gewohnt war, Entscheidungen zu treffen.

Ende Mai 2013: Zwei Schlepper schmeißen Ahmed und seine Familie aus dem Lastwagen. Ahmed steht in einer Seitenstraße nahe des Münchner Hauptbahnhofs und ist verzweifelt. Das erste, was er sieht, sind „diese Ds überall auf den Autos“. Nicht in den Niederlanden hat die Schlepperbande sie wie vereinbart rausgelassen, sondern in Deutschland. Ahmed beginnt zu begreifen, dass er es zwar bis nach Europa geschafft hat, er aber im falschen Staat gelandet ist. Er irrt durch die Straßen voller Bars, Döner-Läden und Restaurants, er sucht eine Telefonzelle, schließlich ruft er seine Verwandten in den Niederlanden an, ein paar Stunden später sitzen Ahmed, seine Frau und seine Zwillingstöchter in einem Auto Richtung Niederlande. Auf der A 3 bei Frankfurt endet die Fahrt, die Familie wird von der Polizei aufgegriffen: Passkontrolle, Liebesvisitation. Und die vier werden als „unerlaubt eingereiste Ausländer“ registriert.

Wenig später kommen Ahmed, seine Frau und die beiden Mädchen in der zentrale Erstaufnahmeeinrichtung in der mittelfränkischen Kleinstadt Zirndorf unter, einige Wochen später werden sie in die Erstaufnahmeeinrichtung in München verlegt. „Kein guter Platz für Familien“, sagt Ahmed heute. Schließlich werden sie dem Landkreis Fürstenfeldbruck zugeteilt, seit Anfang Juli wohnen sie in einer dezentralen Einrichtung, einem unscheinbaren Einfamilienhaus, in dem auch eine

andere syrische Flüchtlingsfamilie lebt. Es ist nicht mehr Ahmed, der die Entscheidungen trifft. Er kann nur warten, auf Post vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, auf eine Aufenthaltsgenehmigung. Der Krieg liegt hinter ihm, doch seinen Frieden hat Ahmed nicht gefunden. Noch nicht.

Heute teilt sich der 37-Jährige mit seiner Frau Leyla und den Zwillingen ein etwa 20 Quadratmeter großes Zimmer, mit rund 900 Euro bestreiten sie ihr Leben, so viel zahlt ihnen das Landratsamt monatlich. Außerdem werden Miete, Strom und Nebenkosten übernommen. Zweimal im Jahr erhält jedes Familienmitglied Bekleidungsgutscheine. „Danke Deutschland“, sagt Ahmed, wenn man ihn fragt, ob die Familie von diesem Geld leben könne.

Es ist nicht lange her, da hatte Ahmed einen Job, zwei Häuser, ein Auto. Er war ein wohlhabender Geschäftsmann: Er besaß ein Bekleidungsgeschäft in der nordsyrischen Stadt Aleppo und eine Art Ein-Euro-Laden in der weiter östlich liegenden Provinz al-Hasaka. Die Töchter gingen zur Schule, Leyla kümmerte sich um den Haushalt. Ahmeds Leben war in Ordnung. Dann kam der arabische Frühling. Ausgehend von Tunesien erfasste die Protestbewegung Ende 2010 unter anderem Ägypten, Libyen, Algerien, Bahrain, Jemen – und auch Syrien. Seit fast drei Jahren bekriegen sich in Ahmeds Heimat Rebellen und Truppen des syrischen Machthabers Assad; mehr als 120 000 Menschen sind bereits in diesem Bürgerkrieg gestorben. Ein Ende des Konflikts ist nicht in Sicht. Ahmeds Haus in Aleppo? Wurde zerbombt. Sein Laden in al-Hasaka? Wurde geplündert.

Ahmed ist ein schlanker, beinahe schlaksiger Mann. Die schwarzen Haare hat er mit viel Gel zurückgekämmt, die Ärmel seines Strickpullovers sind hochgekrempelt, auf seinem linken Unterarm ist ein schwarzes Kreuz eintätowiert. Selbst mit seinen eingefallenen Augen wirkt Ahmed jugendlich, in seinem Blick liegt etwas Schalkhaftes. Ohne ihn wäre die Wohnküche in der Fürstenfeldbrucker Asylbewerberunterkunft nicht das, was sie ist. Ein Ort, an dem zwar über Flucht und Tod, Schrecken und Verlust gesprochen wird, aber auch über die Zukunft, Deutschkurse, den Wohnungsmarkt, Fußball. Ahmed lacht, feixt, schneidet Grimassen. Hat er einen Satz beendet, zieht er die Augenbrauen hoch und spitzt den Mund. Er ist der Küchenclown, eine Marlboro Light in der einen Hand, das Handy in der anderen, sitzt er vor einer Deutschlandkarte, steht auf und kocht Kaffee, setzt sich – und steht gleich wieder auf, um Marmorkuchen zu servieren.

Mittags sitzt Ahmed mit seinem Mitbewohner Hussein und einem anderen Syrer in einem geräumigen Haus mit Terrasse, Wohnküche und Glasvitrinen. Seine Augen ruhen auf der blonden Frau, die in ihrem Haus ehrenamtlich Deutschkurse anbietet. „Ich räume jeden Tag meine Wohnung auf, wir räumen jeden Tag unsere Wohnung auf.“ Ahmed lacht, wenn er sich verhaspelt. Seit zwei Monaten lernt er mittlerweile Deutsch, seine Lehrerin beschreibt ihn als „sehr fleißig und willig“. Eineinhalb Stunden später packt Ahmed seine Hefte zusammen und geht mit schnellen Schritten zurück „nach Hause“. Er hat gute Laune, die Sonne scheint, die Pfützen auf dem Asphalt sind gefroren. Aber eine Sache ärgert ihn: „Ich würde jetzt gern zu einer Arbeit gehen, nicht nur rumsitzen.“ In der nächsten Sekunde hat er die Gedanken schon weggelächelt.

Auch wenn Ahmed vom Krieg spricht, bleibt er gefasst, gelassen und vor allem: resigniert. „Wieso soll ich zurück nach Syrien?“ antwortet er auf die Frage, ob er seine Heimat, seine Arbeit, seine Freunde vermisst. „Alles ist kaputt.“ Ob er eher auf der Seite des Assad-Clans oder der Rebellen stehe? „Alle machen Syrien kaputt“, sagt er in seinem gebrochenen Deutsch und winkt ab. Ahmed spricht lieber über seine Tätigkeit als Jugend- Fußballtrainer, seine Töchter – und den netten Pfarrer, dem er jeden Sonntag in der Kirche zuhört. Vom Krieg spricht er nicht gern. Nur so viel: Alle zehn Sekunden sei eine Bombe gefallen, sowohl in Aleppo als auch in al-Hasaka. „Bamm, bamm, bamm.“ Schlafen sei so gut wie nicht mehr möglich gewesen.

Ahmed, seine Leyla und die Zwillingmädchen gehören der christlichen Minderheit in Syrien an, seit dem Ausbruch des Bürgerkriegs ist diese besonders bedroht. Es sei nicht nur einmal vorgekommen, dass Rebellen in seinem Laden aufgetaucht seien – und versucht hätten, ihn zu erpressen. „Gib uns Geld – oder wir töten deine Töchter“, hieß es irgendwann. Zeit zu gehen. Zeit zu flüchten. Was nun begann, war eine lange Reise. Außer den wichtigsten Papieren – Pässe, Führerschein, Bankkarten – Bargeld und den Kleidern, die sie am Körper trugen, nahm die Familie nichts mit. Es musste schnell gehen. Sie fuhren in die syrische Hauptstadt Damaskus und bemühten sich um ein Visum für die Niederlande. Aber das bekamen sie nicht. Schließlich flüchteten sie nach Libanon, wie so viele Syrer dieser Tage. Dort blieben sie sechs Monate, doch Ahmed fand keinen Job, langsam ging der Familie das Geld aus. Dann also nach Ägypten, mit dem Boot weiter in die Türkei. Eine Schlepperbande brachte die vier schließlich nach Deutschland, sechs Tage saßen sie in einem Container in einem Lastwagen, der Preis: 30 000 US-Dollar. Wenn Ahmed von der Flucht erzählt, wirkt er ruhig und besonnen. Wenn er aber davon spricht, wie dünn seine Töchter gewesen seien, als sie in Deutschland ankamen, blickt er ernst und unversöhnlich. Für eine kleine Flasche Wasser hätten die Schlepper vier Dollar kassiert, weitere vier Dollar für eine Plastiktüte mit Brot.

An diesem klaren Dezembertag sitzt er in der beheizten Wohnküche, seine Frau Leyla kocht Couscous-Bällchen mit Hackfleischfüllung, dazu gibt es arabisches Fladenbrot. Ahmed unterhält sich auf Arabisch mit Hussein, auch er ist mit seiner Familie aus Syrien nach Deutschland geflohen, auch sie sind Christen. Die zwei Familien verstehen sich gut, gemeinsam besuchen sie die Deutschkurse des Helferkreises Asyl, machen Behördengänge, gehen sonntags in die Kirche – oder sprechen über die Gewalt in Syrien und ihre Probleme: Einer von Husseins Söhnen wurde im vergangenen Jahr abgeschoben, für ihn und seine Frau ist es immer noch schwer zu begreifen, was in jener Nacht geschah, als die Polizei in die Unterkunft kam und ihren Sohn mitnahm. Grund für dieses Vorgehen ist die Dublin-II-Verordnung, die besagt, dass derjenige EU-Staat für einen Flüchtling verantwortlich ist, in dem er zuerst angekommen ist. Ihr Sohn hatte in Polen erstmals europäischen Boden berührt. Die Familie hofft immer noch, dass ihr Sohn eines Tages wiederkommt.

Während Hussein, ein Mann um die fünfzig, dunkle Haut, grauer Bart, grüne Augen, eine Aufenthaltserlaubnis für drei Jahre bekommen hat, wartet Ahmed noch auf Post vom Bundesamt für

Migration und Flüchtlinge. Im Sommer stellten er und seine Familie einen Antrag auf Anerkennung als Asylberechtigte, bisher haben sie keine Antwort erhalten.

Thomas Epp von der Ausländerbehörde des Landratsamtes gibt Entwarnung vor Abschiebungen: „Bezüglich Syrien besteht ein Abschiebestopp, es sind keine Rückführungen möglich. Die Chancen stehen nicht schlecht, dass Syrer derzeit einen Schutzstatus bekommen – und daraus eine Aufenthaltsgenehmigung aus humanitären Gründen abgeleitet werden kann.“

Ahmed will nie wieder zurück in seine Heimat, an Frieden in Syrien glaubt er nicht mehr. Er hat zu viele Tote und zu viele Bomben gesehen. „Was soll ich da noch?“, fragt er. „Alles kaputt, alles kaputt.“

Auch wenn er nie nach Deutschland, nie nach Fürstfeldbruck wollte – heute will er nur noch eines: bleiben. Und wieder seine eigenen Entscheidungen treffen.

Mann, Frau und die zwei Kinder greift die Polizei auf: Passkontrolle, Liebesvisitation

Ahmed will nie wieder zurück in seine Heimat, an Frieden in Syrien glaubt er nicht mehr

Zwischen Deutschkurs und Gedanken an die Heimat: Zwei Syrer blicken auf die Deutschlandkarte in der Wohnküche ihrer Asylbewerberunterkunft. Wie lange sie wohl in Deutschland bleiben dürfen?

Foto: Johannes Simon

Document SDDZ000020131216e9cg000hp

The INDEPENDENT

News

'How can you build a life on a foundation like this?'

KEVIN SULLIVAN

1,545 words

17 December 2013

The Independent

IND

1ST

4,5

English

© 2013. Independent Print Ltd. All Rights Reserved.

News | The married couple; the patriarch; the mother; the worker; the child. KEVIN SULLIVAN hears the remarkable stories of hardship and hope from those who have fled the conflict in Syria

Youssef Ahmed Mohammad and Samah al-Saud

Youssef Ahmed Mohammad saw her in the market, a rare breath of beauty amid the misery of refugee life. Someone said she was from his village back in Syria, which he had fled four months earlier. But he had never seen her before, so he asked his mother to investigate.

Now, two months later, here he is, a groom, a skinny 23-year-old dressed in a black suit and purple tie. He is knocking on the rusty metal door of his bride's home, which used to be a public latrine and where the beauty from the market is now primping herself for her wedding.

Shortly after 2.30pm, Samah al-Saud, 24, emerges in a white satin dress. Friends and neighbours crowd in as she and her groom get into the old, blue Opel taxi, the only car amid the refugee tents and trailers.

It's tradition to have a small convoy of cars accompany the bride and groom to their wedding. But here in Zaatari, the old taxi is the only car available. The car reaches the camp's main drag, known as the Champs-Élysées, where the necessities and luxuries of camp life are for sale: propane stoves, vegetables and television sets.

Music is blasting as they step out of the taxi. Young men dance in the dirt next to open pits filled with rubbish. No religious or civil authority formalises their union, one of many in which the two families simply get an elder to agree that the ceremony is proper. That saves money, time and paperwork, but ensures the wedding is not official. None of that matters to Mohammad.

"I am happy to be married," he says. "This is my temporary home, and it is fine. But I will only be happy in my village."

He says he and his bride will hold off on children, at least for now. "I don't want to bring children into this life," he says. "It's better to die without children in Syria than it is to bring children into the world as refugees."

"How can you build a life on a foundation like this?"

Abdul Rahman Ahmed

He was born into the Ottoman Empire. By his count, Ahmed has had six wives, nine children, more than 100 grandchildren and at least 150 great-grandchildren.

"After that I'm not sure - I don't keep in touch with them all," he says, laughing.

Ahmed lived for most of his life in the Syrian village of Elmah, where he was a farmhand tending wheat, lentils, chickpeas and watermelons. Then the war came, and his house was destroyed by bombs. Now he lives in a 20ft trailer among 120,000 other Syrians crammed into the sprawling chaos of the Zaatari refugee camp in northern Jordan. Most elderly refugees worry about doctors and healthcare and spend a lot of time at the camp's medical clinics. Not Ahmed. He feels great. He says he has never been to a doctor in his life. "God will take care of me," he says.

Ahmed's white beard is stained yellow from the cigarettes he is constantly puffing. He says he smokes three packs a day; Manchester Lights sitting in front of him on the pad on the floor where he spends his days and nights, wrapped up in grey blankets.

"When you leave your country it's hard," he says. "It's OK here, but I lived in Syria for 104 years. My whole life in the same village. If I have to die in Jordan, I will die in Jordan... [but] right now I'd like to pick up a gun and join the Free Syrian Army."

Fathiya Ahmed

It's a big rat that must weigh a couple of pounds. It darts between the rocks next to where Fathiya

Ahmed's grandchildren are playing. The kids squeal with delight and use sticks to prod it into the open. To them he's not exactly a pet, but certainly a bit of entertainment.

Rats, heat, cold, rain, mud, hunger. It's what Ahmed's new life looks like in Gaziantep, an industrial Turkish city near the Syrian border.

"We feel sad that we have to live like this," says Ahmed, 45, who sleeps, cooks and bathes in a 12ft-by-12ft room with four daughters and two sons. "We left our house behind. We left our life. Whatever it was, it was better than here."

Back in Aleppo, before the war, life was clean and safe. Ahmed's husband was a taxi driver, and he earned enough to buy a decent apartment. Then in January a bomb exploded near their house. Ahmed's husband was killed by the shrapnel.

The family buried him in Aleppo, then decided to join the exodus to Turkey. They left in a huge group - Ahmed and all six of her children, who range in age from seven to 30, plus two grandchildren. They hitched a ride in the back of a truck, then walked the final hour to the border.

"We need to go back to our home country. But we have to be sure it is really safe," says Ahmed. "If we go there now, we will go to our death."

Mohammad and Ahmed al-Khalid

Ahmed al-Khalid lost his left eye to cancer before his first birthday. He's now nearly two, and his mother is terrified that he is going to lose the other one. They fled Homs a year-and-a-half ago. Now they live in northern Lebanon, along with 1,000 other refugees who have sought shelter in shops that were built for selling clothes and shoes.

Ahmed was three months old when a Syrian doctor diagnosed cancer, removed his left eye and replaced it with a prosthetic. Around the same time, the family was forced to flee to Lebanon, where doctors said the boy needed chemotherapy. The cancer was in both eyes.

His mother says Lebanese doctors told her the chemotherapy would cost about \$11,000 - an impossible sum. So she decided to risk the journey and take Ahmed to Damascus, where his treatment would be covered. Ironically, the same government that bombed their home still provides free healthcare - although many doctors have fled, 40 per cent of hospitals have been destroyed and drugs are scarce.

Abeer says the trips were dangerous, but she didn't see any other option. Without treatment, the cancer would have killed Ahmed. "I would do anything for my children," she says.

Doctors in Lebanon say Ahmed has been stable for several months, but he is still getting regular laser treatments in Beirut for his right eye. Abeer says those treatments cost \$66 each, which is being paid by a Lebanese charity. But she says just getting to the hospital, more than an hour's drive away, is an expense she can barely afford. Ahmed's father has a job helping to clean the abandoned shopping mall where they live. He is supposed to be paid about \$260 a month, but even when he is paid, rent for their room is \$225 . And now Ahmed's older brother, Mohammad, who is almost four, has eye cancer, too.

Mouneer Kalthoum

He sits at a sewing machine in a basement workshop, stitching together pieces of green fabric. Eleven hours a day, he and 20 other Syrian refugees push acres of cloth through the clattering machines. Until the government bombs destroyed his house in Aleppo, Kalthoum built schools and hospitals. He employed 80 people and brought home about \$60,000 a year.

Now Kalthoum earns \$350 a month - and pays \$300 of that in rent for the three-room apartment he and his wife and four children share with his sister's family, 11 people in total. He is 34, but his sideburns and his hair are tinged with grey. "After two years of this, I look older," he says, pulling on a cigarette.

Kalthoum arrived in January. His wife was eight months' pregnant, so she and their three children went to stay with other relatives in Latakia. Kalthoum went ahead to Turkey to try to build the family a new life. He hitched a ride to the border in a car with rebel fighters, then made the 15-hour bus ride to Istanbul.

He had about \$2,000 in cash in his pocket, but the rest of his money is in a bank account that he cannot reach. "It's true I lost everything, but I can compensate by hard work," he says. "We want to show the Turks that we are here not just to take their money."

Many of the Syrian men who work here have university degrees. Kalthoum studied electrical engineering in school. "My life doesn't exist any more," he says. "My future is lost, but I am worried about my children's future. I feel like I can do nothing for them."

Document IND0000020131217e9ch00004

FAZ.NET, 28.12.2013

[Syrische Flüchtlinge](#) in Hessen

"Zum ersten Mal Freiheit erlebt"

Von Rainer Hein, Darmstadt

"Cool", sagt Mahmud, als er seine Weihnachtsgeschenke bekommt. Dann rennt der kleine Junge in sein Kinderzimmer, um auszupacken, was Gabriella Deppert mitgebracht hat.

Es war im vergangenen Jahr um die gleiche Zeit, als die Darmstädterin über das Schicksal von Mahmud, seiner Mutter Khunaf Issa und Vater Rustum Maaou zum ersten Mal in der Zeitung las und sofort einen familiären Hilfskonvoi für die [syrische Flüchtlingsfamilie](#) organisierte, die es nach Deutschland verschlagen hatte. Deppert besuchte damals zur Weihnachtszeit drei Menschen, die in einem kargen Raum in einer Asylantenunterkunft des Landkreises wohnten. Vater, Mutter und Sohn, die nur die Pässe und etwas Geld hatten mitnehmen können. Die aber voller Hoffnung waren, vor allem, weil Frau Issa zu der Zeit ihr zweites Kind erwartete. Deppert brachte damals Kleidung, Kinderspielsachen und Bettzeug mit.

"Kümmerin aus Passion"

Auch diesmal, ein paar Tage vor Heiligabend, ist Darmstadts "Kümmerin aus Passion", wie sie gelegentlich genannt wird, wieder mit Tüten und Taschen beladen. Inzwischen wohnt die Familie nicht mehr im Asylantenheim in Eppertshausen, sondern in einer Mietwohnung in Altheim. Töchterchen Roja wurde am 27. Januar 2013 geboren, Mahmud geht im Ort in die Schule, in die "2B", wie er mit Stolz sagt. Der Junge ist der Einzige, der verständlich Deutsch spricht. Vater Rustum konnte mit seinem Sprachkurs erst vor drei Monaten beginnen. Er war in einer größeren Stadt in Syrien selbständiger Händler, produzierte im eigenen Betrieb Fruchtsäfte und andere Lebensmittel. Irgendwann standen Soldaten des [syrischen](#) Diktators Baschar al-Assad vor seiner Tür und machten ihm klar, dass er nur die Wahl habe zu kämpfen oder zu sterben. Rustum Maaou, der zu den kurdischen Syrern zählt, überlegte nicht lange. Der damals 34 Jahre alte [Mann](#) gab von einem auf den anderen Tag seine berufliche Existenz auf und floh mit seiner Frau und dem achtjährigen Jungen über die Türkei und Griechenland bis nach Deutschland. Im August wurde ihr Asylantrag bestätigt, im September bekamen sie die Wohnung in Altheim.

Außer Paketen hat Gabriella Deppert dieses Jahr auch Mohammad Abazid und Mohamed Ben Brahim mitgebracht. Die beiden studieren an der Technischen Universität Darmstadt und kümmern sich als Referenten des Allgemeinen Studentenausschusses um ausländische Studenten und [Flüchtlinge](#). Abazid, der Informatik studiert und seit zehn Jahren in Deutschland lebt, gehört zu den Mitbegründern des Aktionsbündnisses Freies Syrien. Das Bündnis organisiert Hilfe für die Menschen im Kriegsgebiet.

Mit Kindernahrung nach Syrien

Erst vor wenigen Wochen ist wieder ein Transporter mit Medizin und Kindernahrung nach Syrien losgefahren. Außerdem betreut Abazid jene Menschen, die es nach Südhessen verschlagen hat. Im vergangenen Jahr stieg deren Zahl erheblich an, 2013 setzte sich die Tendenz fort. Allein für die vergangenen sechs Monate rechnete die Kreisverwaltung mit weiteren 200 [syrischen Flüchtlingen](#). Damit sie alle untergebracht werden können, wurde ein neues Konzept verabschiedet. Es setzt auf kleine Wohneinheiten und sieht grundsätzlich vor, die Menschen auf alle 23 Kommunen im Kreis zu verteilen.

In Altheim ist Abazid heute als Dolmetscher und Sozialarbeiter gefragt. Zunächst berichtet er von der größten Sorge der [syrischen](#) Familie. Altheim ist zwar ein aufgeräumtes Dorf mit schöner Kirche, und in der Straße, in der Frau Issa und ihr [Mann](#) Maaou mit den Kindern wohnen, reiht sich ein gepflegtes Familienhaus ans andere. Auch ihre Wohnung ist mit 94 Quadratmetern groß genug. Aber die Wände sind verschimmelt.

"Als wir einzogen", übersetzt Abazid, "war alles noch in Ordnung. Aber dann hat es mehrmals geregnet und die ganzen Wände wurden nass." Tatsächlich gibt es

nicht ein einziges Zimmer, an dessen Außenwänden sich nicht ein breiter Schimmelstreifen zeigt. Wer sich in den Räumen länger als zehn Minuten aufhält, beginnt unweigerlich zu husten. Das Elternschlafzimmer, wo der Befall am stärksten ist, hat das Ehepaar längst geräumt. Sie übernachteten mit der Tochter seit Wochen im Kinderzimmer. Das aber, so erzählt Frau Issa, hat auch nicht verhindern können, dass Roja ständig huste und unter Magenverstimmungen leide. Zwar sei der Hausbesitzer bereit, das Dach abzudichten und die Räume zu sanieren. Dafür müsse die Wohnung aber geräumt werden. "Die Behörden", übersetzt Abazid, "haben jedoch gesagt, sie sollen bis zum Ablauf des Mietvertrages hier wohnen bleiben."

Am Nachmittag fährt Abazid, der vor lauter sozialem Engagement mit seinem Studium kaum noch nachkommt, mit der Familie zur Ausländerbehörde nach Groß-Umstadt. Das Gespräch dauert etwa 30 Minuten und zeitigt ein erfreuliches Ergebnis. Grundsätzlich hat der Landkreis nichts dagegen, dass die syrische Familie ihren Wohnort wechselt und nach Darmstadt zieht. Das ist der Wunsch von Issa und Maaouf nicht nur wegen des Schimmels. In Altheim, so sagt die Frau, sei "alles keine". Alles keine heißt: kein Supermarkt, kein Fußballverein für den Jungen und kein persönlicher Kontakt zu den Menschen. Selbst die wenigen türkischen Familien im Ort seien zurückhaltend.

Gabriella Deppert verspricht der Familie, über Weihnachten zusammen mit ihrem Mann Fritz, der in Darmstadt ein bekannter Schriftsteller ist, also den nötigen Antrag auf Ortswechsel für die Ausländerbehörde zu verfassen, in der Hoffnung, dass dem Umzugswunsch stattgegeben wird und sich die Behörden in Darmstadt nicht gegen eine Aufnahme der Familie sträuben. "Manchmal scheitert so etwas einfach am Geld", sagt Abazid.

Ein Bein amputiert

Seit Beginn des schrecklichen Bürgerkrieges ist Abazid im humanitären Dauereinsatz. In Eppertshausen hat er sich vor kurzem um einen jungen Mann gekümmert, der bei den Kämpfen schwer verletzt wurde und dem deshalb ein Bein amputiert werden musste. Wohnungen suchen, bei Behörden dolmetschen: "Es ist viel Arbeit, aber es ist wichtig für uns", sagt der gläubige Muslim, der Deutschland so sehr schätzen gelernt hat, "weil ich hier zum ersten Mal Freiheit und Menschenwürde erlebt habe". Dieser Wunsch, allen Menschen ein Leben in Freiheit zu garantieren, sei das eigentliche Motiv der syrischen Revolution gewesen. Deshalb unterstütze er die "Aktivisten" in Syrien. Aktivisten seien jene Helfer, "die die Lebensmittel und Medikamente dorthin bringen, wo die Hilfe gebraucht wird".

Zum Ende des Jahres gab es eine erfreuliche Nachricht. Die verschiedenen syrischen Hilfsvereine haben eine Dachorganisation gegründet, den "Verband der Deutsch-Syrischen Hilfsvereine". Für Abazid, der sich ein Syrien wünscht, in dem die verschiedenen Religionen konfliktfrei koexistieren können, ist das ein weiterer, kleiner Schritt nach vorne. Nach vorne gehen sei die einzig mögliche Richtung für sein Land: "Die Menschen haben so viel für den Wunsch nach Freiheit geopfert, dass es keinen Weg zurück mehr gibt."

F.A.Z.

THE  TIMES

Editorial; Opinion, Leading articles

Farage is Right; Whatever his motives, the UKIP LEADER's instincts on Syrian refugees are sound

600 words

30 December 2013

The Times

T

1; Eire

20

English

© 2013 Times Newspapers Ltd. All rights reserved

Nigel Farage has said the UK should start accepting an allocation of Syrian refugees rather than devoting all its Syrian aid to projects in the region.

The UKIP leader is often wrong, not least on his party's defining issue of whom Britain should let through its borders. Even now his motives are as much political as humanitarian. As the country prepares for an influx of Bulgarians and Romanians in search of work, he has alighted on a tactic intended to suggest compassion — and in the process to outflank the Conservatives — while at the same time pointing up the differences between economic and war-induced migration.

Mr Farage's remarks on Syria have enraged those of his followers who counted on him to fight openness and generosity at every opportunity. However, on the fundamental issue of whether some of Syria's most vulnerable refugees have a reasonable case for seeking asylum in Britain, he is right.

Many of the millions displaced by the Syrian war have fled for their lives. Hundreds of thousands have seen their homes reduced to rubble, or have plausible claims that they would be targeted by regime forces and militia groups if they tried to return. Or both.

Some of these people will wait out the war and take their chances in whatever sort of Syria remains when the fighting ends. Others will make new lives in neighbouring countries, but for a minority asylum in the West is the right option. The advanced democracies have a duty to respond to their plight, and Britain must play its part.

The number of refugees this country could reasonably accept is dwarfed by the number uprooted by

the war. The fighting has forced nine million people from their homes. More than two million have fled the country and that number is expected to double by the end of 2014. Of these, more than a million are children.

Turkey, Lebanon and Jordan will continue to absorb the brunt of what is by far the world's gravest humanitarian crisis. The United Nations High Commissioner for Refugees has meanwhile issued an appeal for £4 billion in emergency aid funding, which the coalition backs, and a separate request for 30,000 resettlement visas for the most vulnerable refugees.

So far, Britain has refused to take any. The Government's position that British aid is best directed to relief efforts on the ground is sound in principle. For the vast majority of refugees, local solutions are best. However, a rigid "no entry" policy risks abandoning the very weak and depriving Britain of the moral right to exhort others to do more.

Every hour, a baby is born in a Syrian refugee camp. These infants and their mothers are acutely vulnerable to infection and to polio, which has reappeared in the region for the first time in 14 years. Without safe routes to safe havens, such refugees will choose dangerous ones, leaving themselves at the mercy of traffickers and ending up in countries ill-equipped to receive them, notably Greece.

Germany has taken 18,000 Syrian refugees since the war began and proposes to take 5,000 more. The US took just 31 last year but will take 2,000 in 2014. In all, the UNHCR has pledged to cover two thirds of the 30,000 refugee visas it seeks. Mr Farage is not the only Briton saying we should do more. Labour proposes admitting up to 500 refugees. Our collective conscience demands nothing less.

Document T000000020131230e9cu0002j



Guardian Leader Pages

Letter: A truly civilised Britain would open its borders to Syrians

581 words

7 January 2014

The Guardian

GRDN

29

English

© Copyright 2014. The Guardian. All rights reserved.

Your editorial (Politics of fear, 31 December) raised the issue that the UK has flatly refused to take in a single family fleeing Syria. In seeking to hold the coalition to account on this crucial matter, I have secured a debate and will be asking the government to take action in conjunction with other EU member states to establish a European-wide evacuation and resettlement programme for those fleeing the conflict. I sincerely hope that colleagues from all parties (and none) will take up this opportunity (9 January) and contribute constructively to debate. The UK can - and must - lead the EU in living out the true meaning of its creed and offer a safe haven for refugees fleeing such a dreadful war. Party activists and the officers of Liberal Democrats for Seekers of Sanctuary, such as Sarah Teather MP, have been calling for action for some months.

While I am proud that the government has given financial assistance to NGOs working in Syria and to Syria's neighbours who have taken on the burden of accepting so many seeking refuge, I suggest more must be done.

Roger Roberts

President, Liberal Democrats for Seekers of Sanctuary, House of Lords

* I read with interest your editorial about immigration, the news coverage of Nigel Farage's call for the UK to grant asylum to Syrian refugees and your readers' response including the letter from distinguished Jewish leaders published on 1 January.

The scandalous issue with the UK government's stance is not its view on giving asylum to Syrian

refugees. It is rather its guidance to embassies around the world not to give visas to Syrian people regardless of the fairness of their application to enter the UK.

The case for my Syrian parents to be given a family visitor visa to visit us in our home in Manchester could not be any stronger. My wife and I are British citizens. I am a surgical registrar. My father is a doctor who works for the Red Crescent organisation in Homs. My mother is a dentist. We provided the embassy with documents confirming the financial and employment status of my parents, ourselves and my parents-in-law, who are dairy farmers in Somerset. My parents have visited us six times before and never stayed beyond their declared period of visit. We have not sponsored the visit of anyone else.

My parents have never seen my daughter, who is 20 months old. It is unsafe for us to visit them in Syria, so the only way for us to see them is for them to come to the UK. However, the entry clearance officer has refused to grant them a visa, and they have no right of appeal against the decision.

The UK government's stance and guidance on the Syrian families (in particular parents) of British citizens is beyond belief and is against all principles of civilised society.

Zaher Toumi

Manchester

* It is no wonder that people do not trust politicians when on your front page Alistair Burt berates MPs for voting against joining a war in Syria (Ex-minister reveals anger over Syria vote, 31 December) and calls this action a "constitutional mess", implying that only governments can be right. As we begin the centenary of the beginning of the first world war, we can all make a resolution, including politicians, of no more wars?

Chris Jeffries

Cheadle Hulme, Stockport

Document GRDN000020140106ea1700092

The INDEPENDENT

News

'I'm safe now. But I just think of the family I left behind'

JAMIE MERRILL

592 words

18 January 2014

The Independent

IND

2ND

4,5

English

© 2014. Independent Print Ltd. All Rights Reserved.

News | Syamend Farhan is living proof of the difference that asylum in the UK can make. JAMIE MERRILL talks to him

Syamend Farhan sleeps in a hostel and survives on £5 a day, but the 21-year-old Syrian is just happy to have escaped the terror, the bodies and the sounds of the bombs of Damascus.

Today the former university student lives in Manchester, having made his way to Britain after escaping from Syria last summer. His family are still living in his battered hometown of Aleppo in north Syria - at least he can only assume this is the case, as hasn't been able to contact them in more than a year.

The Government says Britain has already granted asylum to 1,500 Syrian refugees. Many of these will either have already been in the UK as students or, like Syamend, have faced a dangerous journey across Europe in the hands of people smugglers. It is out of desire to prevent similar treacherous experiences, and to relieve the pressure on the refugee camps, that aid agencies are calling on Britain to join other nations in offering a systematic rehousing scheme for a number of refugees.

Speaking through an interpreter, he told The Independent he was "in danger" after he saw "bodies of people who had been killed by knife in front of me on the streets of Damascus".

He said: "There is no one who lives in Syria who hasn't seen dead bodies in the streets. Wherever people gather or demonstrate they are being targeted"

After a spate of bombings near his university, Syamend overcame his fear and convinced himself he had to leave and head for Turkey. He ended up living in cramped conditions with "hundreds of families, no job and little food" at a Turkish camp. Sick of the "terrible conditions" and harsh treatment, he managed to bribe a people smuggler to get him to Greece. The sea crossing was made in a tiny inflatable boat which capsized in sight of the shore, throwing Syamend and 20 others, some as young as five, into the water only 500 metres from the safety of the Europe Union.

They were rescued by Greek coastguards before being fingerprinted and photographed. They were also threatened, he claims, with being returned to Turkey. He said: "No one died in my dinghy but I know other families who undertook the journey and didn't make it."

After contacting a "distant cousin" who had also fled Syria he was able to secure "false papers" and "a little money", letting him make his way to France before catching the ferry to Dover in August 2013.

Now settled, to some degree, in Manchester, he visits the office of the charity Refugee Action every week for support and advice. He still doesn't know the fate of his parents, three brothers and five sisters in war-torn Aleppo, and can only hope the messages he has sent friends in the region have made it to them.

Syamend, who was granted leave to remain in September, said: "There is nothing worse than being uprooted; nothing could hurt more than being separated from your family, knowing they're at risk. It feels as if my heart is being ripped from my chest."

He is convinced he can never return to Syria. "For now, I can't think of the future - of Syria's future. All I can think of is my family."

Document IND0000020140118ea1i0000b

Frankfurter Allgemeine Zeitung, 31.01.2014, Nr. 26, S. 34

Ein Gespräch des in Deutschland lebenden **syrischen** Dichters Fouad EL-Auwad mit dem **syrisch-katholischen** Patriarchen Ignatius Yusuf III. Yunan

Der Nahe Osten braucht Christen wie der Teig die Hefe

Das Christentum ist die Mutter der europäischen Kultur, die meisten Amerikaner bekennen sich gläubig. Da kann der Oberhirte einer christlichen Urgemeinde an der westlichen Politik irrewerden.

In Syrien hat sich die politische wie auch die gesellschaftliche Situation dramatisch zugespitzt. Man kann sogar von einem katastrophalen Zustand sprechen. 130 000 Menschen sind umgekommen, mehr als sieben Millionen sind auf der Flucht, in vielen Regionen ist die Infrastruktur zerstört, täglich liefern sich die rivalisierenden Gruppen harte Kämpfe. Wie sehen Sie die Zukunft des Landes?

Auf diese Frage habe ich leider keine Antwort, ich habe keinen Einfluss auf politische Entscheidungen. Mein Wunsch ist aber, dass nach all dem Leid, welches das Land und die Menschen erfahren mussten, das Blutvergießen endlich aufhört. Das **syrische** Volk muss begreifen, dass es keinen anderen Weg für eine gedeihliche Entwicklung des Landes geben kann als Begegnung und Dialog, damit ein politisches System aufgebaut wird, worin die Rechte aller Menschen respektiert werden.

Sie meinen einen Dialog zwischen Regierung und Opposition?

Ganz genau.

Wie wir wissen, gibt es aber eine sunnitische Mehrheit in Syrien, die das Land nach dem Mehrheitsprinzip regieren möchte. Die meisten Gruppen der Opposition lehnen jeglichen Dialog mit dem **syrischen** Regime ab.

Wir sollten das nicht zu eng sehen und uns nicht nur durch Religion oder Konfession festlegen lassen. Wir alle müssen die Koexistenz akzeptieren und wieder friedlich miteinander leben. Die Frage, wer mehr und wer weniger zählt, stellt sich doch gar nicht. Wichtig ist ein respektvoller Umgang miteinander. Das ist es, was ich mir wünsche.

Trotz der Friedensverhandlungen während der sogenannten Genf-I-Konferenz ist noch keine Hoffnung in Sicht. Es gibt Interessen sowohl von externen als auch von internen Kräften, den Konflikt so lange weiterzuführen, bis einer gewinnt. Demnächst finden die sogenannten Genf-II-Verhandlungen statt. Welche Ergebnisse könnten dort erzielt werden?

Ich rufe alle Völker mit Vermittlerpotential auf, ihren Prinzipien und ihren menschlichen Werten treu zu bleiben. Mit ihrer Unterstützung kann eine dauerhafte Versöhnung zwischen den Syrern herbeigeführt und der Frieden gefestigt werden. Die Dominanz einer Partei löst das **syrische** Problem nicht. Außerdem soll keiner aufgrund seiner konfessionellen Mehrheit oder Minderheit die politische Macht an sich reißen. Sonst sehe ich keine Lösung des Konflikts. Meines Erachtens wäre ein föderales System, also die Aufteilung in Bundesländer wie in Deutschland, optimal für Syrien. Allerdings kann keine Friedenskonferenz der Welt helfen, wenn der Kampf um Syrien mit ausländischen Geldern und Dschihadisten geführt wird.

Was denken Sie über das Thema "Trennung von Staat und Religion"? Jesus Christus soll der christlichen Lehre zufolge gesagt haben: "Gebt dem Kaiser, was dem Kaiser gehört, und Gott, was Gott gehört!" Ist das etwa ein Bekenntnis zum Säkularismus?

Wir fordern die Trennung von Staat und Religion. Die Zeiten, da sich die christliche Kirche in die Politik einmischte, sind lange vorbei. Hoffentlich erleben wir keinen Rückschritt. Heute reflektieren wir Christen unseren Glauben kritisch. Wir gestehen frühere Fehler ein, aus denen wir gelernt haben. Politik und Religion gehören strikt getrennt. Beide Sphären haben ihre eigenen Aufgaben.

Bis jetzt hat sich die **syrische** Opposition in keiner ihrer Aussagen zum

Säkularismus bekannt. Lässt sich auf dieser Basis ein moderner Staat gründen?

Vielleicht verstehen unsere muslimischen Brüder das Wort Säkularismus anders und setzen es mit Atheismus gleich. Wir Christen hingegen begreifen das säkulare System als bürgerliche Rechtsordnung und folgen so der 1948 von den UN verabschiedeten Charta der Menschenrechte. Wenn es nach mir ginge, sollte sich kein religiöses Oberhaupt ins Privatleben der Bürger einmischen. Jeder Mensch darf seine Beziehung zu Gott selbst definieren.

Durch welches politische System fühlen Sie sich gut vertreten, und welche politische Richtung widerstrebt Ihnen ganz und gar?

Wir Christen glauben an die Demokratie. Wir wünschen uns ein politisches System, worin alle Bürger gleiche Rechte und Pflichten haben, ein System, das die Gleichheit gewährleistet. Wir betrachten alle politischen Systeme aus gleicher Distanz. Leider tauchte vor etwa drei Jahrzehnten das Phänomen des politischen Islams auf. Dieser wird durch religiöse Parteien und terroristische Gruppen vertreten, die sich das Recht nehmen, jeden Menschen nichtmuslimischen Glaubens - sei er ein Andersgläubiger oder Atheist - als Ungläubigen zu verurteilen. Das Ziel dieser Gruppierungen besteht in der Vereinnahmung der Politik durch die islamische Religion. Der Islam soll sich als alleinige politische Macht in der Gesellschaft etablieren. Ich spreche dem Islam hier nicht das Existenzrecht ab. Er sollte sich lediglich aus politischen Entscheidungen heraushalten. In der Einmischung sehe ich eine große Gefahr für eine friedliche Koexistenz aller Religionen. Islamische Parteien begründen die Lösung aller gesellschaftlichen Probleme ausschließlich mit dem Islam. Mit Hilfe dieses Dogmas vereinnahmt der Islam jegliche Macht - die politische, die soziale und die wirtschaftliche Macht. Die Kirche lehnt dies ab.

Wo sehen Sie die Ursachen dieses Phänomens?

Dieser religiöse Wandel begann, wie gesagt, vor mehr als dreißig Jahren, als viele Bürger aus den fortschrittlichen arabischen Ländern, etwa aus Syrien, Jordanien, Ägypten und dem Irak, zum Arbeiten in die Golf-Staaten, vor allem nach Saudi-Arabien, gingen. Bei ihrer Rückkehr brachten sie viel Geld, aber auch ein neues soziales System mit in ihre Heimatländer. Zumal in Saudi-Arabien mussten sie sich dem dortigen gesellschaftlichen System, worin die Religion alle Aspekte des Lebens bestimmt, anpassen. Und dieses religiöse Dogma, welches wir als salafistisch, wahhabitisch und durchaus auch als terroristische Gesinnung bezeichnen können, trugen sie in ihre Heimatländer. Dabei ebneten einerseits ihr neuer Reichtum, andererseits die **männliche** Dominanz im Islam islamistischen Parteien und Gruppierungen den Weg.

Von einigen Intellektuellen wie dem **syrischen** Dichter Adonis hören wir, dass auch der Westen bei der Entstehung solcher Gruppierungen seine Rolle spielte - auch wenn es vielleicht keine aktive Rolle war. Doch trotz des Gefahrenpotentials haben westliche Regierungen solche radikalen Gruppierungen toleriert. Trägt der Westen eine Mitschuld?

Ich stimme dem Dichter Adonis zu. In der Tat spielte die Politik des Westens eine verhängnisvolle Rolle. Sie setzte der aufkommenden Flut des politischen Islam nichts entgegen, sie tolerierte ihn, angeblich, weil Muslime ihre Gesellschaften nur unter dem Aspekt Religion organisieren könnten. Westliche Politiker vernachlässigten außerdem ihre Aufgabe im Nahen Osten, den Fortschritt, die Demokratie und den Aufbau ziviler Rechtssysteme zu unterstützen. Auch damit förderten sie den politischen Islam. Der Westen sah in diesen Ländern vor allem ihr wachsendes demographisches und finanzielles Gewicht. Für den Westen war der Islam nur ein Schreckgespenst. Wenn wir ihm Reformen abverlangen, wird er aggressiv, dachte man. Diese Haltung des Westens ist falsch.

Empfinden Sie sich als Opfer der Konflikte zwischen den verschiedenen islamischen Konfessionen und Gruppierungen?

Leider geraten wir zwischen die Mühlsteine. Im Nahen Osten sind die Christen die ersten Opfer. Zwar werden auch Muslime verschiedener Konfessionen Opfer der radikalen islamistischen Strömungen, aber sie sind Opfer von Konflikten innerhalb ihrer eigenen Religion. Wir Christen zahlen einen hohen Preis, ohne dass wir eine Partei in diesem Konflikt sind, sondern nur die schwächste Gruppe in der Gesellschaft. Wir beabsichtigen nicht, das politische System zu stürzen, wir streben nicht nach politischer Macht. Trotzdem büßen wir als Erste für den Konflikt innerhalb der islamischen Gesellschaften, in denen wir leben.

Ist dem Westen nicht klar, dass auch er - aufgrund der Entstehung solcher religiösen Konflikte, insbesondere in Syrien wie auch in der gesamten arabischen Welt - Leidtragender werden kann? Warum agiert er dort nicht zielgerichtet deeskalierend?

Mir scheint, in Syrien ist der politische Westen nicht nur Zuschauer, sondern auch Komplize bei diesem mörderischen Konflikt. Frankreich, England und Amerika haben von Anfang an den gewaltsamen Sturz des Regimes in Syrien gefordert, und zwar im Namen der Demokratie. Dabei wussten alle, dass dadurch der Konflikt eskalieren und zu einer großen Tragödie führen wird. Bis jetzt wurden mehr als sieben Millionen Menschen vertrieben, Hunderttausende getötet. Dafür ist die westliche Politik mitverantwortlich.

Haben Sie persönlich gegenüber dem Westen Ihre Sichtweise geschildert?

Am 15. Mai 2011, zwei Monate nach Beginn des **syrischen** Konflikts, bekam ich eine Einladung nach Paris, das war während der Präsidentschaft von Nicolas Sarkozy. Als ich auf einer Pressekonferenz im Zentrum der katholischen Bischöfe in Paris nach meiner Meinung zum arabischen Frühling in Syrien gefragt wurde, erklärte ich, dass die Situation in Syrien sehr komplex und explosiv sei und nicht vergleichbar mit der in Ägypten oder Tunesien. Ein gewaltsam herbeigeführter Wandel würde einen religiösen Krieg auslösen. Leider wurde mir Pessimismus vorgeworfen. Zwei Monate später fuhr auch der maronitische Patriarch Al-Ra'ie nach Paris. Er sagte dort das Gleiche wie ich. Auch ihm warf man Pessimismus vor. Es hieß, durch seine Warnungen vor dem Konflikt zwischen Sunniten und Schiiten sowie vor der Ausbreitung des Konflikts auf den Libanon und die Christen im Nahen Osten rede er den religiösen Krieg erst herbei.

Einige werfen den **syrischen** Christen vor, sie unterstützten das Assad-Regime und seien somit Gegner der Revolution.

Wenn wir unsere Ansichten äußern, heißt das nicht, dass wir irgendein Regime, irgendeine Person, irgendeine Familie oder irgendeine Konfession unterstützen, weder in Syrien noch anderswo. Wir äußern unsere Ansichten laut, aus Angst vor der Zukunft. Wir machen uns Sorgen um das Land, das wir lieben. Wir wollen in Frieden und Sicherheit leben, wohlwissend, dass das politische System in Syrien Reformen braucht. Das, was ich heute sage, habe ich Ende Mai 2011 in einem Interview im **syrischen** Fernsehen gesagt, als ich den **syrisch**-katholischen Bischof von Venezuela in Aleppo geweiht habe. Das politische System in Syrien braucht Reformen, die Korruption muss bekämpft werden. Jede Gesellschaft muss sich weiterentwickeln. Wir stehen nicht an der Seite des Regimes, wie es uns manche in Syrien und dem Libanon vorwerfen, insbesondere Vertreter der Opposition. Wir wollen das Beste für unser Land und das **syrische** Volk, dem es vergleichsweise gut ging. Natürlich bedarf es einer politischen Kurskorrektur, vor allem, was Demokratie, Menschenrechte und Meinungsfreiheit, also die zivilen Rechte, betrifft. Trotzdem sage ich, das politische System in Syrien war nicht so schlimm, dass wir es mit aller Gewalt stürzen müssten. In Wirklichkeit sind wir für ein bisschen Öl verkauft worden.

Infolge der **syrischen** Krise wurden zwei Priester von Islamisten entführt und getötet, zwei Bischöfe, Johannes Ibrahim und Boulus Al-Yasigi, wurden entführt. Gibt es Lebenszeichen von ihnen?

Bisher nicht. Der maronitische Patriarch Al-Ra'ie und der libanesische Ministerpräsident Miqati versuchen, Qatar dazu zu bewegen, seine Beziehungen einzusetzen, damit die zwei Bischöfe freikommen. Aber wenn die Entführer sie gegen Geld oder Gefangene austauschen wollen, wie es mit den Entführten aus der nordsyrischen Vorstadt Azaz geschah, so hätten sie ein Lebenszeichen geben müssen.

Haben sich die Unterstützerländer der **syrischen** Opposition in diesem Zusammenhang für die Freilassung der Bischöfe eingesetzt?

Es ist bedauerlich, dass die Kräfte, die die Oppositionsbewegungen unterstützen, bei diesen Verbrechen Komplizen sind. Ich meine hier die Golf-Staaten, insbesondere Saudi-Arabien, die Türkei und Amerika. Hätten sie tatsächlich gewollt, dass die Bischöfe freigelassen werden, hätten sie längst Druck auf die Opposition ausgeübt.

Betrachten wir die Beziehung zwischen Muslimen und Christen im Nahen Osten

insgesamt. Wie geht die muslimische Mehrheit mit den Christen um?

Für gläubige Muslime werden alle Aspekte des menschlichen Lebens, die öffentlich wie die privaten, von der islamischen Religion geregelt. Der im Koran niedergeschriebene Text gilt als Wort Gottes, welches wortwörtlich in allen Lebensbereichen umgesetzt werden muss. Der politische Islam ist ein totalitäres System. Der Islam entscheidet jedes Problem nach religiösem Recht. Das Schmerzhafte ist jedoch die Festlegung des Islams als Staatsreligion. Scharia statt Verfassung. Nehmen wir das Beispiel Saudi-Arabiens, eines engen Verbündeten des Westens. Dort sind jegliche Symbole anderer Religionen untersagt, von Kirchenbauten ganz zu schweigen. Zugleich werden überall in Europa Moscheen gebaut. Das ist richtig, jeder soll seinen Glauben ausüben können. Aber warum haben Christen in Saudi-Arabien nicht dasselbe Recht? Dabei leben und arbeiten dort heute rund zwei Millionen Christen.

Jede Religion versteht sich als die richtige. Aber wir leben im 21. Jahrhundert, wir sitzen in den Vereinten Nationen, wir fordern Bürgerrechte für alle. Deswegen verstoßen die Politiker im Westen gegen ihre eigenen Prinzipien und Werte, für die ihre Vorfahren viele Opfer gebracht haben.

Was erhoffen Sie sich von den muslimischen Gelehrten und Geistlichen im Nahen Osten?

Muslime - Sunniten oder Schiiten - haben kein gemeinsames geistliches Oberhaupt oder Gremium, das das Verhalten der verschiedenen Konfessionen steuert. Aber wir erinnern unsere muslimischen Brüder daran, dass wir, Christen im Nahen Osten, in Syrien, im Libanon, in Jordanien, in Ägypten und im Irak, ihre Unterstützung brauchen. Wir appellieren an ihr Gewissen, mit uns gemeinsam in Frieden zu leben. Schließlich sind wir - genau wie sie - Bürger dieser Länder.

Nach dem Gesetz der Demokratie hat die Minderheit die Gesetze der Mehrheit zu befolgen, ist es nicht so?

Mir ist klar, dass die Muslime die Mehrheit bilden und wir die Minderheit sind. Aber während in den fortschrittlichen Gesellschaften Minderheiten ihre Rechte gewährt werden, haben wir in unseren Ursprungsländern nicht mal einen Bruchteil der uns zustehenden Rechte. Die Aussicht, dass religiöse Minderheiten mit der Zeit von der Weltkarte zu verschwinden drohen, bereitet uns tiefe Schmerzen.

Ist Seine Heiligkeit, der Papst, im Bilde, wie es um Ihre Rechte steht?

Unser Papst ist informiert, er kennt unsere Situation gut. Er versucht uns zu helfen. Wir haben ihm gesagt, alle Christen im Nahen Osten säßen im selben Boot, hätten dasselbe Schicksal. Wir werden immer weniger. Während andere Christen in der ganzen Welt versuchen, ihren Lebensstandard zu verbessern, kämpfen wir Christen im Nahen Osten ums bloße Überleben.

Was konnte der Papst bisher für Sie tun?

Im November traf ich mit sechs weiteren Patriarchen aus dem Nahen Osten Seine Heiligkeit, Papst Franziskus. Wir teilten ihm unsere Sorgen mit. Er war sehr betroffen. Nach unserem Treffen am 24. November 2013 wurde dann - anhand unserer Gespräche - in einem apostolischen Bericht folgender Appell an die Muslime verfasst:

"Wir bitten unsere muslimischen Brüder, die Rechte der Christen zu gewährleisten. So wie Ihr in Euren Einwanderungsländern zivile Bürgerrechte fordert, um Euer Leben in Würde zu verbringen, so sollt Ihr den Christen in Euren Heimatländern, Euren Nachbarn, die gleichen Rechte gewährleisten. Sie sind keine Fremden, keine Immigranten, sondern Ureinwohner dieser Länder."

Welche Position vertreten orthodoxe kirchliche Oberhäupter in dieser Frage?

Auch der orthodoxe Patriarch aus Moskau, der vor zwei Jahren Syrien und den Libanon besuchte, sagte in aller Öffentlichkeit, den Christen im Nahen Osten müssten alle bürgerlichen Rechte gewährt werden, wie auch der muslimischen Mehrheit in ihren eigenen Ländern oder der muslimischen Minderheit in Russland.

Rechnen Sie mit einer weiteren Auswanderungswelle von Christen aus dem

Nahen Osten?

Leider ja. Eigentlich ist die Migration ein globales Phänomen. Aber der Hauptgrund für Auswanderung ist wirtschaftliche Not. Auch Kriege verändern Gesellschaftsstrukturen. Bei den Christen im Nahen Osten jedoch ist der Hauptgrund der Zweifel an der Zukunft - in einer sich radikalisierenden muslimischen und von religiösen Konflikten geprägten Gesellschaft. Tägliche Bedrohung, Unterdrückung und Verfolgung, moralisch und körperlich, stellen die Zukunft der Familie, der Kinder, deren Ausbildung in Frage. Deshalb entschließen sich viele zum Neubeginn in der Fremde. Sie verlassen ihre Heimat, fühlen sich dabei aber, als würden sie sie verraten.

Wird der Nahe Osten eines Tages "christenfrei" sein?

Wir wissen genau, dass die christlichen Familien, die über die Meere in den Westen gewandert sind, nicht mehr zurückkehren. Wir wissen auch, dass jede Auswanderungswelle die Zurückgebliebenen schwächt. Dabei ist unsere Rolle im Nahen Osten sehr wichtig. Wir tragen eine große Verantwortung, die uns von Gott auferlegt wurde. Wir müssen in dieser Region bleiben wie die Hefe im Teig.

Versuchen Sie, die Menschen zu ermutigen, in ihrer Heimat zu bleiben?

Angesichts der realen Schwierigkeiten können wir unsere jungen Menschen kaum davon überzeugen zu bleiben. Wir können ihnen schwerlich sagen, sie sollten es aushalten, in einem Land zu leben, wo sie gedemütigt werden. Aber wir sollten nicht den Mut verlieren. Wir dürfen uns nicht scheuen, die Wahrheit zu sagen. Wir haben Jahrtausende in diesen Ländern gelebt, lange vor dem Islam. Trotzdem kann ich niemand zur Ausreise raten oder von ihr abraten. Dies ist ein sehr empfindliches Thema. Ich bin weder für die Auswanderung noch dagegen.

Es gab Meldungen, wonach einige Kirchenoberhäupter im Nahen Osten westliche Regierungen aufforderten, auswanderungswilligen Christen kein Visum zu erteilen, damit sie ihre Heimat nicht verlassen.

Tatsächlich gab es solche Forderungen. Manche glauben, es gebe einen westlichen Plan für eine Zukunft des Nahen Ostens ohne Christen. Es ist vielleicht übertrieben, so zu denken. Doch wenn wir die westliche Politik den Christen im Nahen Osten gegenüber betrachten, hat man nicht den Eindruck, dass dem Westen besonders daran liegt, dass die Christen in dieser Region bleiben.

Das Gespräch führte Fouad EL-Auwad auf Arabisch und übersetzte es ins Deutsche.

Requiem in Bagdad: Patriarch Ignatius Yusuf III. Yunan der **syrisch**-katholischen Gemeinde feiert eine Totengedenkmesse.

Foto AFP



Themen des Tages

Ankunft Jena, Paradies

GABRIELA M. KELLER

1,647 words

31 January 2014

taz - die tageszeitung

TAZ

taz

05

German

(c) 2014 taz, die tageszeitung

Deutschland hat sich bereit erklärt, 10.000 syrische Flüchtlinge aufzunehmen. Rund 3.000 sind bisher angekommen, darunter die Familie Nowir aus Hama. Das Paar und ihre sechs Kinder versuchen nun in Thüringen, ein neues Leben anzufangen

AUS JENA GABRIELA M. KELLER

Eisregen sprüht gegen die Fenster des Klassenraums. Draußen fällt schwaches, bläuliches Licht auf eine Gasse nahe dem Jenaer Bahnhof, der Paradies heißt, und für Nour und Salam ist diese aufgeräumte Stadt mit den weiß getünchten Giebelhäusern genau das. Ein Ort, an dem ihre Träume in Erfüllung gehen könnten.

In den Glasscheiben spiegelt sich der hell erleuchtete Raum, blau gestrichener Stuck an der Decke. Das Institut für Interkulturelle Kommunikation hat sich auf Deutsch als Fremdsprache spezialisiert. Knapp 20 meist junge Leute haben sich an den Tischen verteilt, Iraner, Afghanen, eine Chinesin, zwei Griechinnen. Nour und Salam sitzen hinten in der Ecke, ihr Lachen flattert durch das Stimmengewirr. „Ich lerne schnell, ich spreche gut“, sagt Nour, unterbricht sich, kichert, „nicht gut. Ein bisschen.“

Ankunft im September

Es ist fünf Monate her, dass die Familie Nowir in Deutschland angekommen ist. Fünf Monate, in denen sich das Leben der Schwestern so rasant verändert hat, dass sie selbst kaum noch mitkommen. In Syrien ist seit drei Jahren Krieg; rund 130.000 Menschen sind gestorben. Aber die Kosten des

Konflikts gehen weit über die Todeszahlen hinaus: Innerhalb des Landes sind rund vier Millionen Menschen auf der Flucht. Fast drei Millionen hat die Gewalt über die Grenzen getrieben. Deutschland hat sich im Mai bereit erklärt, 5.000 von ihnen aufzunehmen und die Zahl im Dezember um weitere 5.000 erhöht. Familie Nowir zählte zur ersten Gruppe, die im September eingetroffen ist.

Die Lehrerin teilt die Klasse in Gruppen, die Schüler sollen „weil“-Sätze üben. Sie legt einen Stapel Kärtchen auf die Pulte, auf denen Beispielfragen stehen. Noch etwas ungelentk setzen die Schüler Antworten zusammen. Eine Palästinenserin gerät ins Stocken. Salam neben ihr sagt: „Das Verb kommt ans Ende.“

Salam ist 18, Nour 16. Sie haben ihre Kopftücher eng um ihre schmalen Gesichter gelegt, Salam ein pinkfarbenedes, Nour ein rotes. Seit etwa zwei Monaten kommen sie jeden Tag in den Unterricht. Nun bleibt ihnen nicht mehr viel Zeit. Im August fängt das neue Schuljahr an, Nour und Salam wollen in die gymnasialen Oberstufe einsteigen. Die zwei machen gute Fortschritte, sagt die Lehrerin: „Besonders Salam hat eine sehr schnelle Auffassungsgabe.“ Es komme ihr zugute, dass sie sich mit einer der Griechinnen angefreundet hat. Deutsch ist die einzige Sprache, in der sie sich verständigen können. „Die Kleine ist sehr aktiv und versucht mitzuhalten. Beide haben eine hohe Motivation.“

Gegen Mittag endet der Unterricht. Ein kalter Wind geht durch stille Straßen, auf den roten Klinkerdächern liegt etwas Schnee. Nour zieht ihre Jacke etwas fester um sich. „Es ist wirklich sehr kalt“, sagt sie, viel kälter als in ihrer Heimatstadt Hama, wo Schnee vielleicht alle vier, fünf Jahre fällt; Salam lächelt: „Ich find das Wetter schön.“

Nach etwa zehn Minuten sind sie zu Hause. Das Gebäude ist hellgrau, vierstöckig und so neu, dass es wie ein Modellhaus aussieht. Im Erdgeschoss öffnet die Mutter die Tür. Essensgerüche hängen im Flur. Der Küchentisch steht voll mit Platten, ein Reisgericht, Hähnchenschenkel, Bratkartoffeln, Salat. „Genauso haben wir in Hama auch gegessen“, sagt Amal Naef Dalloul, eine sehr schmale, blasse Frau, 34 Jahre alt, die im Haus ihre Winterjacke trägt. Neben ihr steht ihr Mann, Omar Hashem Nowir, 49, mit kurz geschorenen Haaren und Hemdkragen unterm Pullover.

Sie können auf Deutsch erst ein paar Worte sagen. Dalloul hat in der Nähe ein arabisches Geschäft gefunden. Sonst geht sie im Supermarkt einkaufen, und wenn sie nicht weiterweiß, benutzt sie die Übersetzungs-App auf dem Handy. „Schön, die Wohnung, oder?“, fragt Nowir, läuft auf Socken über das dunkle Laminat, zeigt nach rechts und nach links in die Zimmer.

Von den 10.000 Syrern, die im Libanon ausgewählt wurden, sind erst 3.000 in Deutschland angekommen. Sie sind als Teil der Sonderaktion erheblich besser gestellt als andere Flüchtlinge. Das Ehepaar Nowir und ihre sechs Kinder haben dieselben Ansprüche wie eine deutsche Familie, die hilfsbedürftig ist. Sie leben von Hartz IV; die Stadt zahlt die Miete für die 150-Quadratmeter-Wohnung.

Durch die Innenstadt hastet die Frau, die den Neuankömmlingen hilft, sich zurechtzufinden. Sana Al-Mudhaffar ist Sozialarbeiterin für Flüchtlingsarbeit vom Fachdienst für Migration und Integration bei der AWO. Sie hat viel zu tun dieser Tage; gerade erst sind acht weitere Syrer eingetroffen. Die Kontingentflüchtlinge werden nach einem Schlüssel auf die einzelnen Bundesländer aufgeteilt; auf Thüringen entfallen 2,8 Prozent.

Al-Mudhaffar nickt einer jungen Frau mit Kinderwagen zu, die ihr auf der Straße entgegenkommt. Auch sie stammt aus Syrien, lebt jedoch in einem nahe gelegenen Heim. Im Jahr 2013 haben fast 13.000 Syrer Asyl in Deutschland beantragt, die vor demselben Krieg geflüchtet sind, aber keine Wohnung bekommen und auch keine Sprachkurse.

Omar Hashem Nowir oder seine Frau sind fast jeden Tag bei Al-Mudhaffar im Büro. „Sie sind leicht zu betreuen“, sagt die Sozialarbeiterin. „Sie kooperieren gut und beklagen sich nie.“

Sie haben Glück gehabt, sehr viel Glück. Allein im Libanon leben inzwischen mehr als eine Million syrische Flüchtlinge, oft in Garagen, Ställen und Zelten. Nowir und Dalloul haben sich auf ihr pfirsichfarbenes Sofa gesetzt; Salam und Nour kauern daneben. Inmitten der neuen hellen Holzmöbel, der bunten Vorhänge, wirken sie wie Statisten einer Vorabendserie. Nur in ihren Gesichtern liegt ein matter, beklemmender Zug, der nicht richtig zu den fröhlichen Farben passt. „Hier ist alles gut“, sagt Amal Naef Dalloul, „die Menschen sind nett.“ Sie antwortet, lächelt, wartet auf die nächste Frage, wie bei einer Befragung auf dem Amt. Ihren knappen Sätzen ist anzumerken, wie tief ihre Unsicherheit sitzt, die Sorge, etwas Falsches zu sagen und dieses ganze große Glück womöglich aufs Spiel zu setzen.

Keine Fernsehnachrichten

Dann klingelt es an der Tür; Sana Al-Mudhaffar tritt hinzu. „Die Mutter der armen Leute“, sagt Omar Hashem Nowir, Al-Mudhaffar lächelt. Sie hat manchmal bis abends nach gebrauchten Möbeln für die Familie gestöbert. Die jüngste Tochter, Rama, ist geistig behindert, die hat sie in einer Förderschule untergebracht. Abdallah geht auf dieselbe Schule; Fatma und Hamza besuchen eine Gesamtschule. Jeden Nachmittag erhalten sie Förderunterricht. Die Eltern sind noch die meiste Zeit damit beschäftigt, Termine einzuhalten, Briefe übersetzen zu lassen, Anträge auszufüllen. Ab Februar werden auch sie einen Sprachkurs belegen. „Ich wollte, dass die Kinder zuerst versorgt sind“, sagt die Sozialarbeiterin, „damit die Eltern den Rücken frei haben.“

Nur einen Fernseher haben sie noch nicht. Nachrichten können sie also nicht sehen, die deutschen Zeitungen verstehen sie nicht. Dass das Assad-Regime gerade in Genf mit der Opposition verhandelt, wissen sie nicht. Keiner von ihnen versucht, sich über den Konflikt in der Heimat zu informieren. Das alles ist nun sehr weit weg, sagt Amal Naef Dalloul. Ab und an kommen die Gedanken an Syrien in ihr hoch. Sie schiebt sie dann gleich wieder weg. „Ich versuche zu vergessen. Das muss ich, denn ich

hatte Depressionen deswegen.“

Hama, ihre Heimatstadt, liegt im Westen Syriens. Nowir führte dort eine Autowerkstatt. Die Familie flüchtete Anfang 2012 nach Beirut; die Geheimdienste fahndeten nach Nowir. Von dort flogen sie im Herbst nach Deutschland. Sie verbrachten ein paar Wochen im Erstaufnahmelager Friedland nahe Göttingen, dann ging es weiter nach Jena.

Ob ihnen die Heimat fehlt? Sie alle schütteln den Kopf. Dann sagt Dalloul: „Ich vermisse die Zeit früher, als wir zu Hause in Sicherheit waren. Jetzt ist jeder an einem anderen Ort. Egal wie schlimm es unter Assad war, wir waren alle zusammen.“ Nun hat sich ihre Familie verstreut, in Syrien und außerhalb. Manchmal spricht sie mit ihren Schwestern und Cousinen am Telefon. Wenn sie fragen, wie es ist in Deutschland, sagt sie: „Wie im Paradies.“ Das klingt etwas dick aufgetragen, aber so empfindet sie es.

Omar Hashem Nowir kann seine Verwandten nicht anrufen. Sie wurden aus Hama vertrieben, ihre Häuser zerstört. Seither hat er nichts mehr von ihnen gehört. „Mein Bruder wird vermisst, niemand weiß, wo er ist, ob die Polizei oder die Geheimdienste ihn haben“, sagt er. Seit März 2011 sind mehr als 100.000 Menschen in den syrischen Gefängnissen verschwunden. Nowir wendet den Blick ab, er zeigt auf die Porzellanhühner im Regal, Spenden von der Caritas, er lacht: „Sind die nicht niedlich?“

Der Neffe braucht Hilfe

Seine Frau kramt ihr Handy aus der Tasche; sie lässt einen kleinen Film laufen. Ihr Neffe ist zu sehen, ein zwölfjähriger Junge. Die Bomben haben ihm beide Hände abgerissen. Er ist jetzt in der Türkei, aber dort kann er nicht richtig behandelt werden. Sana Al-Mudhaffar unterstützt die Familie, damit sie das Kind bald nachholen kann. Die Anträge sind gestellt, nun warten sie auf die Antwort der Behörden.

Noch brauchen sie ihre ganze Kraft, um den Alltag zu bewältigen. Beide wollen so schnell es geht Arbeit finden. Er würde gerne im Autohandel arbeiten. Sie ist gelernte Schneiderin. Sie haben schon ein paar neue Bekannte, Dalloul trinkt ab und an Kaffee mit der Inhaberin des arabischen Ladens. Aber sie gehen selten aus. In Hama ist Nowir oft in die Moschee gegangen. In Jena nicht. Betet er dann zu Hause? Er schüttelt knapp den Kopf. Er betet nicht mehr. „Ich hab zu viel Stress“, sagt er. „Vom Gefühl her stehe ich ständig unter Druck.“

Aber ein neues, ziemlich deutsches Hobby haben sie gefunden: Sie haben sich Fahrräder gekauft in einem Aktionsverkauf, damit machen sie manchmal Ausflüge. Amal Naef Dalloul hat nicht mehr auf einem Rad gesessen, seit sie Kind war. In Syrien sind Fahrrad fahrende Erwachsene ungewöhnlich, vor allem Frauen. Nun macht sie sich oft auf den Weg, sagt sie, lacht. Dann zieht sie ihre Schleifen um diese fremde, kalte, ruhige Stadt, in der sie jetzt zu Hause ist.

„Ich vermisse die Zeit, als wir zu Hause in Sicherheit waren. Jetzt ist jeder an einem anderen Ort. Egal wie schlimm es unter Assad war, wir waren alle zusammen“

Amal Dalloul

Document TAZ0000020140130ea1v0000k

THE  TIMES

News

Heartbreaking loss and desperate need of Syrian refugees

Lucy Bannerman

775 words

1 February 2014

The Times

T

1; Eire

10

English

© 2014 Times Newspapers Ltd. All rights reserved

Many are grateful to Britain but some tell Lucy Bannerman that we should do more

Mohamad Shamashan pulls out his phone to show pictures of two children. They are his niece and nephew. The first photos show, Nour, 8, with his spectacles and spiky hair and his long, dark-haired sister, Ghadir, 12, smiling in the snow.

As he scrolls through them, he becomes more tearful. The next pictures show Nour with the right side of his face bloodied and swollen, and his head wrapped in white bandages. Ghadir has been blinded in her right eye.

The children were driving with their mother and father through their neighbourhood in Daraya, a suburb of Damascus, when they were caught in a rocket attack. Mr Shamashan's sister, Aminah, and her husband were both killed. The car became yet another burnt-out shell, in another rubblestrewn street.

"They are like my children now," says Mr Shamashan, who is applying to become their legal guardian and bring them to Britain, where he is living as a refugee in Bolton.

The home he left behind was subjected to another attack this week. According to the Syrian Observatory for Human Rights, at least 11 people, including three children, were killed on Thursday by barrels full of explosives, allegedly dropped by Syrian Army helicopters.

Mr Shamashan claims that his wife's cousin and her young family were among the dead. "Our relatives pulled their bodies from the rubble."

Mr Shamashan, who is a plasterer, got out last summer, selling his house and car to buy flights to Britain for himself, his wife and their three young children.

There was, of course, no guarantee that their claim for asylum would be successful once they reached Heathrow. Three months later, he was issued with his red and blue plastic permit, which he flashes proudly.

It is a gamble that 500 other Syrians will be spared, thanks to the government announcement this week that Britain will open its doors to some of the most vulnerable cases over the next year.

Describing the life he left behind, he says: "There was daily shelling, at any time. You can expect missiles at any time, any place. It is very difficult to find bread. There is no water or electricity, let alone [worrying about] the checkpoints and roadblocks to go from area to area. I am happy for these 500, but it is a small number."

He is applying for his niece and nephew, who are being looked after by extended family in Egypt, to join them. He praises the British people who have helped his family. "The [Home Office] officials here have been very polite. Ordinary people have stopped to help me in the street when I was looking for the shopping centre. Now I have to start from the beginning again. I will try to find work, and educate my children. I'm very thankful to this country."

Abo Bassam, 30, was a dentist in his home town, which lies between Homs and Damascus. He was working on a patient at a Red Cross clinic when the missiles hit. "The windows fell in," he says. "I dropped to the floor, behind a table. The patient was badly injured." Another missile attack on the clinic killed a woman and her daughter in a neighbouring apartment.

He won the right to remain in Britain when his wife, a Syrian who has been studying English here, had her claim for asylum accepted. He had applied for work visas in several countries, including the Gulf states, but was rejected. "I wanted to work. I have skills, but they do not want to know," he says.

Though he managed to get out, he fears for the father and brothers that he left behind. "When I speak to them on the phone, I can hear the rockets. The town is cut off by roadblocks and surrounded by mountains. It is like a jail. They are besieged."

While Germany has offered to admit more than 10,000 refugees, Haytham Alhamwi, 37, who runs Rethink Rebuild Society, a British-Syrian network in Manchester, feels the British offer is paltry in comparison. "I know no country is going to accept millions of refugees, I know that, but 500? It feels

like they are only trying to comfort themselves."

Now he and his Syrian friends in Manchester watch the never-ending conflict from a safe distance, like everyone else. He finds the news reports difficult to bear, watching his country rot from afar.

"We just watch and watch, until we can watch no more."

Document T000000020140201ea210001u



Features

WHY BRITAIN SHOULD BE WORRIED BY THIS FLOOD OF YOUNG MALE MIGRANTS; FROM A LEADING LAWYER WHO'S THE SON OF IMMIGRANTS, A STARK WARNING . . .

BY NAZIR AFZAL

1,538 words

8 January 2016

Daily Mail

DAIM

15

English

© 2016 Solo Syndication Limited (trading as Solo Syndication). All rights reserved.

AS THE song says, it's raining men. But it is no cause for hallelujahs. Far from it — the influx of young, male migrants from the Middle East and North Africa risks tipping the whole balance of European society.

A disproportionate majority of the immigrants from Syria, Iraq and Libya are unmarried young men, many of them under 18, travelling without family members.

Restless and rootless, those lone boys are part of a very alarming trend. Studies consistently show that communities with a predominance of single males are more prone to aggression and, in particular, sexual violence.

We had a grim warning of what this means on New Year's Eve, when gangs of hundreds of young men of North African or Middle Eastern appearance, many of them apparently drunk and speaking Arabic, crowded around female revellers in Cologne and Hamburg, and robbed them while committing vile sexual assaults.

The victims spoke of being surrounded by 20 or 30 men at a time who pressed against them so hard they were unable to move or fight back, let alone escape. While some men groped the women, others snatched bags, phones and purses.

The assaults were terrifying and degrading, and many of the women felt too defiled even to be able to

report the robberies for several days. When they did, the police initially did not appear to take them seriously.

It is a shocking development, but one that does not altogether surprise me. Male-dominated migration is a problem we need to be talking about.

Many readers might assume that in warzones such as Syria and Iraq, it is women and children who are most at risk. But it's the boys, from the age of about eight and up, who are most likely to be turned by Islamic State into 'cub' fighters — or killed. That's why they are so vulnerable, and so intent on reaching safety out of the country.

In Europe last year, more than a million migrants swept in — up to 400 per cent more than arrived the previous year. Nearly all came across the Mediterranean from Africa or the Aegean coast, and according to figures released by the United Nations refugee agency UNHCR, half were Syrians, fleeing the war.

Another 20 per cent were Afghans, and 7 per cent Iraqis. The majority were brought in by people-smugglers, whose highly organised operations were worth an estimated \$1 billion (£680 million) last year alone.

This problem is familiar from nightly news coverage. But what the reports have failed to address is the damage that can be done to societies that prize sexual equality, and a peaceful, stable way of life, when so many migrants are young men.

According to Unicef, more than one in five of the migrants is under 18. Of those youngsters on their own, about 90 per cent will be male. In Sweden, which welcomed nearly 28,000 migrants in the first nine months of last year, 71 per cent of all applicants for asylum were male.

O * any given day in 2015, about 90 unaccompanied males younger than 18 came in, compared with just eight unaccompanied females.

As a result, among 16- and 17-year-olds across Sweden as a whole, the male-to-female ratio is far more skewed even than in China at the height of its one-child policy, only recently relaxed.

As a fascinating article by Valerie Hudson on the Politico website reveals, 18,615 males aged 16 and 17 entered Sweden in the past year, compared with just 2,555 females of the same age. Added to the existing population of the same age, it means there are now 121,914 males in Sweden aged 16 or 17, compared with 99,079 girls — a 123:100 male-to-female ratio. In China, the male to female ratio in the same age group is approximately 117:100.

Hudson argues that it will not take long for Sweden's broader young adult population to be similarly skewed, assuming the trend in migrant arrivals continues as expected beyond this year.

And it is not just Sweden. By September last year in Greece, the UNHCR believes, some 730,000 migrants had arrived on flotillas of boats, of whom more than a quarter were under 18. Again, the great majority were male.

People have not wanted to talk about this, but we have here a recipe for disaster. When more and more unaccompanied teenage males upset the sex ratio balance, insurmountable problems are created. As a former Chief Prosecutor for the Crown Prosecution Service, I have been warning for a long time that people bring cultural baggage with them from their old lives into their new environment.

If they come from a country where women do not enjoy the same rights as men, or where homophobia is rampant, they will bring those moral codes with them. We have to be prepared for that — to acknowledge it, and to fight it. We can't just pretend it isn't happening.

Men who don't have a potential wife are more likely to get involved in crime, and less likely ever to become part of a family. They join gangs, they become rebellious and disaffected, and they start to behave as though the laws of their adopted home do not apply to them — and then we see appalling scenes such as those in Germany on New Year's Eve.

As the mayor of Cologne has said, we have to be cautious about assuming the perpetrators are migrants, until we have evidence. But what is certain is that where you have large numbers of young men together anywhere, they will exhibit a herd mentality.

They feel they can do anything they want to anyone they outnumber, particularly women, who are extremely vulnerable in such an environment.

Britain has coped well with migrants in the past. The difference, however, with immigration in the Sixties and Seventies is that very often people came as families, with opportunities for work. My parents immigrated here from the north-west frontier of Pakistan in 1961, and I was born the following year. My family had worked with the British Army in India, and they carried on in that line of business, providing catering services to the forces in Northern Ireland during the Seventies.

What we have now is a very different situation. Canada's new liberal government has already taken action, with a ruling that starting in 2016, only women and families, and unaccompanied male minors, should be permitted entry. It means that older teen and young adult men will not be allowed in.

The British Government has adopted another partial solution, aiming to bring in only the most vulnerable from the refugee camps themselves. But these steps do not provide a complete answer.

The majority of young men arriving on European shores are unaccompanied, and when they disperse into existing communities they are likely to live with others of a similar background.

Education is the key, but my concern is that the resources are not there. More importantly, we lack the will to use what money we do have sensibly. People already claim, for example, that if there is to be education about honour killings and forced marriage, it must involve every child in the country, regardless of their race or background. This is nonsense.

And sadly, because of political correctness, and because some individuals and institutions are scared of seeming racist, we allow terrible abuses to happen in plain sight.

To the fury of many Germans, it has emerged that it took three days for the Cologne assaults to be taken seriously by the police, and initially they were largely ignored by the German news media.

In Britain, too, several predatory, mainly Asian, grooming gangs who targeted white girls in towns such as Rotherham were allowed to continue for years while the authorities hesitated to bring them to book.

During more than two decades at the CPS, first in London, and then in north-west England, I was responsible for bringing members of such gangs to justice. I was also the national lead against both honour killings and forced marriages.

At all times I aimed never to show neither fear nor favour, no matter the class, status, ethnicity or religion of any suspects. It was my compilation of evidence, for instance, that helped bring to justice the high-profile TV presenter Stuart Hall on serious charges of child abuse.

It is our duty to be concerned about the safety of everyone, and that, of course, includes people who come here as migrants.

But as a matter of policy we should be looking at bringing more women and children as part of the 20,000 we have agreed to take over the next four to five years, rather than just accepting them on the basis of first-come-first-served.

If we don't get it right, the nightmarish scenes in Cologne on New Year's Eve could soon be repeated on our own streets.

© Daily Mail

Document DAIM000020160107ec1800001



World news

Cologne police 'struggled to gain control during mass sexual assaults'

Kate Connolly in Cologne Mark Tran and agencies

782 words

8 January 2016

12:28

The Guardian

GRDN

23

English

© Copyright 2016. The Guardian. All rights reserved.

Angela Merkel says continual review of deportation policy is needed to send signal to 'people who do not want to stick to our legal framework'

A leaked police report on a string of sexual assaults in Cologne on New Year's Eve has revealed that officers struggled to gain control of the situation, as Angela Merkel said a continual review of policy on deportations was needed "to send a clear signal to people who do not want to stick to our legal framework".

The police report, leaked to the German tabloid Bild, described how officers were initially overwhelmed by the events outside the city's train station, after which more than 100 women filed criminal complaints of sexual assault and robbery, including two accounts of rape.

It said women were forced to "run a gauntlet ... beyond description" to reach or leave the station.

"The officers on the ground couldn't gain control of all of the events, attacks and crimes – there were simply too many at the same time for that to be possible," a high-ranking officer wrote, describing the scene to which police arrived. "On the square outside were several thousand mostly male people of a migrant background who were firing all kinds of fireworks and throwing bottles into the crowd at random.

"Even the appearance of police officers on the scene ... didn't hold the masses back from their

actions.” The report added that police who tried to clear the square faced a barrage of fireworks and bottles.

Related: Tensions rise in Germany over handling of mass sexual assaults in Cologne

The incidents in and around the square in front of the main train station next to the city’s gothic cathedral have led to accusations of a police and media cover-up to avoid anti-foreigner sentiment following Merkel’s open-door policy towards refugees and migrants, which has led to more than a million people arriving in the past 12 months.

Evidence has emerged that similar attacks had taken place in a total of eight German cities. After Cologne, Hamburg appears to have been the worst affected. Out of 167 complaints of attacks filed with police - around two thirds of them described as sexual assault including two cases of rape - 100 relate to Cologne, and 53 to Hamburg.

On Thursday the German chancellor called the incidents unacceptable, saying: “The feeling women had in this case of being at people’s mercy, without any protection, is intolerable for me personally as well. And so it is important for everything that happened there to be put on the table.”

Speaking at a press conference with the Romanian prime minister, Dacian Ciolo?, Merkel said she would change the law on deportations and increase police numbers. “We must also keep talking about the basis of our cultural coexistence in Germany and what people rightly expect is that actions follow words,” she added.

Victims described their attackers as being Arab or north African in appearance. Officials have said there is no concrete proof that the perpetrators were asylum seekers. Sixteen people are being investigated and no one has yet been charged, Agence France-Press reported.

A Cologne lawyer joined a growing number of voices who insisted that the description repeatedly given by the police that the perpetrators were of “North African and Arabic appearance” was incomplete.

“Clients I’ve spoken to who were there at the station to peacefully see in the new year say that there were also Albanian, Kurds, Montenegrins, Syrians and Iraqis involved in the tumult,” said Mehdi Labidi, a Tunisian-German.

Earlier, Germany’s justice minister said asylum seekers could be deported if they were found to have participated in the attacks.

Heiko Maas said that if asylum seekers were among the perpetrators, that was not a reason to place

all refugees under general suspicion. But he added that “deportations would certainly be conceivable” for those convicted.

Maas said the law allowed for people to be deported during asylum proceedings if they were sentenced to a year or more in prison. “The courts will have to decide on the level of sentences, but that penalty is in principle absolutely possible for sexual offences,” he told the Funke newspaper group.

On Wednesday the interior minister, Thomas de Maizière, said: “Anyone who commits serious crimes, whatever status he is in, must reckon with being deported from Germany.”

Ralf Stegner, the deputy chief of the Social Democrats, junior partners in Merkel’s coalition, told Die Welt newspaper that constantly “reacting to current public moods is not a responsible manner of governance”.

Document GRDN000020160108ec18002xp



World news

'I've never experienced anything like that': Cologne in deep shock over attacks

Kate Connolly in Cologne

2,081 words

8 January 2016

23:05

The Guardian

GRDN

6

English

© Copyright 2016. The Guardian. All rights reserved.

As police reveal that 18 of the 31 New Year's Eve suspects were asylum seekers, the far-right is using the fear to fuel its anti-immigrant campaign

Laden with an armful of single white roses, each with a message attached, Abdessadbour Ben Hamed stood at the main entrance to Cologne's main station and gestured to women coming in out of the rain to take a flower.

Some flapped their hands in rejection, and walked on quickly. Others nodded in appreciation and took a rose; some stopped to talk and read the slip of paper.

Related: [Cologne police chief 'relieved of his duties' after New Year's Eve attacks](#)

"The events of New Year's Eve did not happen in our name," it read. "But we also strongly condemn the fact that they are being instrumentalised for far-right gain."

The 28-year-old chemistry student, who came to Germany from Tunisia ten years ago, says he was shocked by what happened on the spot where he and members of the groups Tunisian Youth and the German-Turkish Association are now standing.

Here, on Cologne's Domplatz or Cathedral Square in front of the station, hundreds of men gathered with other revellers on New Year's Eve, and over the course of the evening sexually attacked and

mugged an unknown number of women.

The number of attacks was so large that there is a growing belief they may have been coordinated. The violence was not confined to Cologne, but took place in some form in some other German cities and other European metropolises from Helsinki to Zurich.

Police statements backed up by victims' own accounts initially suggested the men involved were of north African and Arabic appearance and did not include refugees. But on Thursday police said that of the 31 people identified, 18 were asylum seekers. Overall, nine of the suspects were Algerian, eight Moroccan, five Iranian, four Syrian, two German, as well as an Iraqi, a Serb and a US citizen.

"What happened hurts enormously," said Ben Hamed. "Most of us were born here and could not be better integrated into society. North Africans have been coming to live in Germany for 60 years or more. But suddenly we're being looked at with great suspicion, because we look exactly like the people who are accused of carrying out these horrible acts."

He was not alone in his anger. "We're here to apologise to people on behalf of any Tunisians who might have carried out these attacks," said 34-year-old Abdullah Brik, a Cologne bus driver, who arrived as a political asylum seeker 18 years ago. "We want to show not all dark-skinned people should be put in the same boat, which we feel is happening right now."

Nasan Nandinian, who runs a nearby newsagent, recalled the "large numbers" of women who entered his shop during the evening asking for shelter. "They came from the station, and said it was absolutely horrible – crowds so deep you could hardly move, and men who were intensely aggressive towards them. They were shaking. Some were crying. I let them stay here and use the toilet," he said.

Related: Tensions rise in Germany over handling of mass sexual assaults in Cologne

The 63-year-old came from Iran 18 years ago, and has German citizenship. "I've seen it all – the raucous carnivals that are a mainstay of Cologne life, the Christopher Street Day parades, and 18 New Years. But I tell you, I've never experienced anything like that night. It was very unpleasant and not at all joyful."

His son Robin, 18, said since the start of "the large wave of refugees last summer", he has felt the mood towards what he calls "dark-skinned Cologners" starting to turn sour. "I get on the train and it quite often happens that anyone say a couple of generations older than me refuses to sit next to me. For sure they think I'm a terrorist," he said. Since the events of New Year, he believed it would only get worse. "I try to ignore it but it's hard."

Back in the station forecourt a woman wearing a pair of white hot pants and matching thigh-high

leather boots was posing for a photograph, holding a sign saying: "We will not be cowed."

"Well, I wouldn't go that far to demonstrate my feelings," tutted a 53-year-old hairdresser called Beate – who declined to give her last name – on her way home from work and clutching a rose. "But it does feel like we've lost our city a little bit after what happened and I guess all that woman is trying to do is reclaim it."

She said her neighbour's 19-year-old daughter had been out on the square that night. "She had bruises to show for how she was pushed around," she said. "They pinched her behind and grabbed her breasts, and shouted offensive remarks at her."

Concert goers on their way to the traditional New Year's Eve concert in the Philharmonie told the Kölnische Rundschau the mayhem had started as early as 5.30pm when young, clearly drunk men, who according to eyewitnesses spoke mostly Arabic and French, gathered on the steps of the cathedral, and began throwing bottles and setting off fireworks into the crowds. By the time people spilled out of the concert around three hours later and tried to get back to the station, the mood had grown considerably more aggressive.

The question many Cologners are asking is why it took the police so long to realise the gravity of the situation. The square was not cleared until 11.30pm, and even then in such a chaotic way that one police officer, in an internal report, said he feared "people could have died in the crush".

Inside the station, as people tried to get back home, the abuse of victims continued. "The place stank of vomit and marihuana," said a cleaner called Rita, who said she would lose her job if she revealed her full name. "I saw girls desperate to get back outside despite the dangers, because they felt even more trapped by the male-dominated crowds inside."

Was it, as some have suggested, because the police have been so primed not to stoke racial tensions that they did not intervene and then later insisted there were no refugees among the suspected perpetrators, even though they had not arrested anyone?

An initial internal police report released to the Kölner Stadt Anzeiger said that among an estimated 100 men questioned by police over their behaviour during the evening there were not only trickster pickpockets typical to the area – so-called 'Äntanzer' or 'waltzers' – who dance with their victims, unbalance them and use the opportunity to rob them, but also newly arrived refugees from Syria, Iraq and Afghanistan. The compiler of the report admitted he had suppressed detailing their nationalities because it would have been "too politically sensitive" to do so. The police have declined to confirm or deny the reports.

Related: Cologne inquiry into 'coordinated' New Year's Eve sex attacks

But Cologne now finds itself in a deep state of shock. Many are aware that the events which took place in a space that could hardly be more public, underneath the floodlights of the country's most popular tourist attraction, the towering gothic spires of Cologne cathedral, may be looked back on as the tipping point of Chancellor Angela Merkel's open door policy. Germany has seen more than a million new arrivals in the past 12 months, many fleeing war and persecution.

That so many women were reportedly forced to take refuge from the groping hands and weapon-like fireworks within the cathedral itself has only added fuel to the arguments of those who say that a fundamental clash of cultures is at play.

Many of the voices are those of rightwing populists. A leading member of the fledgling anti-immigrant political party Alternative für Deutschland (AfD) called it a "foretaste of our country's impending cultural and civilisational collapse".

Mina Ahadi, of the Central Council for ex-Muslims, who lives in Cologne, said she was convinced darker forces were at play than just a group of young men, their inhibitions dissipated by drugs and alcohol, who all happened to have found themselves on the square at the same time.

"I have no evidence, but to me it seems too much of a coincidence that young Muslim men were seen to deliberately fire their rockets in the direction of the cathedral," she said.

"That and the entire way this appears to have a political element to it, including the humiliation of women and undermining the law – I would not be surprised if it wasn't coordinated by people who want to destabilise Germany and undermine the refugee policy," she said in a cafe close to the square.

Germans have been stunned by the way in which, since details of the violence began to emerge, they have even seeped into the US election campaign. Donald Trump remarked on Twitter: "Germany is going through massive attacks to its people by the migrants allowed to enter the country. New Year's Eve was a disaster. THINK!" Such comments aptly reflect the increasingly brazen views of anti-immigrant protesters in Germany.

Lutz Bachmann of the anti-Islam movement Pegida tweeted that Merkel and other politicians held "joint responsibility for the abuse in Cologne and Hamburg". Using offensive terminology, the far-right website Politically Incorrect wrote of the "hordes" who had enjoyed "great days in the cathedral city", while videos posted on YouTube filmed during New Year's Eve called for "gas chambers for Muslims" adding that "Merkel can join them".

A Cologne policeman who took part in the New Year's Eve policing operation, told a German paper: "I

have followed Merkel's politics. It's a really horrible feeling that this is now playing smack-bang into the far right's hands."

Related: Cologne attacks: mayor lambasted for telling women to keep men at arm's length

The anxiety has extended to the media, including the evening news programme that tweeted the question to its viewers: "How should we cover the events in Cologne?" and balked at even touching the item itself until five days after the event.

But nowhere has the nervousness been felt more than in the office of Henriette Reker, the mayor of Cologne, who struggled even to find words to describe the events of that night, initially calling them a "phenomenon", and later urging women to adopt a "code of conduct" at night by "keeping at something more than an arm's length" from strange men.

In the fury following her remarks there was little room for any recollection of how she herself narrowly survived an assassination attempt on the eve of the mayoral election in October when her windpipe was sliced through by a knife-bearing man who resented her support for refugees.

Merkel, who stood accused this week by Christian Lindner of the liberal Free Democrats of having "plunged the continent into chaos" with her refugee policy, has outwardly at least retained her characteristic calm and conviction that she is doing the right thing.

But this week she insisted the nation had to "keep talking about the basis of our cultural coexistence in Germany". There was no repeat of her upbeat appeal just over a week earlier, when, dressed in a shimmering red taffeta jacket, she had urged Germans in a televised new year's address accompanied by Arabic subtitles, to see refugees as an opportunity for the country.

Back in Cologne station, Marcus Schmidt, a musician, was picking up a special edition of the French satirical magazine Charlie Hebdo to mark the anniversary of the attacks in Paris last January.

"It's out of respect," he said. "We haven't suffered a terror attack like that in Germany, and I would be cautious about drawing parallels, but we are feeling particularly vulnerable," he said. "I never thought I'd be in a situation where I have to tell my 16-year-old daughter to take care in her own city. I'm a tolerant and open person. I hate the feeling that my fear is directed at people of another skin colour."

Document GRDN000020160108ec18005xx



News

INFLUX 'WILL FUEL RISE IN SEX CRIMES'

BY BRUSSELS CORRESPONDENT

482 words

8 January 2016

Daily Mail

DAIM

10

English

© 2016 Solo Syndication Limited (trading as Solo Syndication). All rights reserved.

EUROPE faces the threat of a rise in violence and sex attacks because of the overwhelming number of single male migrants arriving, an American professor has warned.

The vast number of teenage boys coming to the continent after fleeing poverty in Africa and the Middle East is creating imbalances in the number of men and women in some areas, it is claimed.

More than 66 per cent of adult migrants arriving through Italy and Greece in the past year were male, according to the International Organization of Migration - along with 90 per cent of unaccompanied under-18s.

Valerie Hudson, a professor at Texas A&M University, said numerous academic studies have shown that 'the higher the sex ratio, the worse the crime rate'.

'Our research also found a link between sex ratios and the emergence of both violent criminal gangs and anti-government movements, she wrote in an article published on US website Politico. 'It makes sense. When young adult males fail to make the transition to starting a household - particularly those young males who are already at risk for sociopathic behaviour due to marginalisation, a common concern among immigrants - their grievances are aggravated.

'There are also clearly negative effects for women in male-dominated populations. Crimes such as rape and sexual harassment become more common in highly masculinised societies.' Young men are thought to be more likely to leave countries such as Afghanistan, Iraq and Syria as they are at greater

risk of being forced to join fighting groups or of being killed rather than just captured.

Figures compiled by Professor Hudson showed that among the general population of Sweden the ratio of 16 and 17-year-old boys to girls was now skewed at 123:100 because of the influx of migrants.

Swedish government statistics for 2015 up to November show that 71 per cent of all asylum applicants were male. Among unaccompanied minors there was a ratio of 11.3 boys for every girl.

Some of the arrivals are expected to be joined later by female relatives, but they are unlikely to fully balance out the disparity.

The EU yesterday warned the flow of migrants coming into Europe was continuing at the same pace despite a landmark deal with Turkey. In November, EU leaders pledged three billion euros in aid for more than two million Syrian refugees in Turkey, in exchange for it acting to stem the flow.

But the number of migrants travelling in the last couple of weeks via Turkey remains 'relatively high', European Commission vice president Frans Timmermans said at the launch of the Netherlands' six-month EU presidency.

'We have seen the first results which are encouraging, but we are a long way from being satisfied,' he said. 'We will continue discussing ways of improving the effectiveness of their co-operation.'

© Daily Mail

Document DAIM000020160107ec1800020



Editorial; Opinion Columns

Let's be honest about these immigrant attacks

Melanie Phillips

954 words

8 January 2016

The Times

T

1; Ireland

18

English

© Times Newspapers Limited 2016

The West is refusing to accept the unpalatable truth behind the assaults on women in Germany

The nature and scale of what happened in German cities on New Year's Eve has been an eye-opener. Hundreds of sexual assaults on women, including harassment, molestation and rapes, were reported to police in Cologne, Berlin, Hamburg, Stuttgart, Munich and Düsseldorf. The women said the perpetrators were mostly Arab and north African migrants.

Even more remarkable has been the response. First, the German authorities misleadingly reported merely a small handful of attacks by German-speaking men with no evidence of immigrant involvement. Then social media, and the Breitbart news website, started to report the victims' graphic testimony and a very different picture emerged. In Cologne women were sexually assaulted and both men and women robbed by a throng of migrants a thousand strong. The victims identified virtually all these attackers as of north African, Arab or "dark" appearance.

The women described being groped by mobs who ripped off their clothes and touched them "everywhere". Not surprisingly, the police said this was "a completely new dimension in violence".

From the start, however, there was a neuralgic resistance to identifying these men as migrants. The mayor of Cologne, Henriette Reker, said it was "completely improper" to link the attackers "who appeared to come from north Africa" with refugees. Yet the Cologne police chief, Wolfgang Albers, confirmed that the onslaught had been perpetrated mostly by north African and Arab migrants, a situation he said was "intolerable".

Until now, any implication that the mass influx into Europe of mainly Muslim migrants is not an altogether positive development has been vilified as Islamophobic and a callous dismissal of the plight of refugees. Well, some are indeed genuine refugees. But many don't behave like people grateful for any safe haven. They display an aggression and contempt towards both women and the West which makes untold numbers of them a threat to both.

Most are young men. One fifth of those who have reached the EU are under 18, half have travelled alone and, of those, more than 90 per cent are boys.

This fact has now been seized on as the latest alibi for religious or cultural violence. Apparently the root of the problem is not Muslim society but men. Valerie Hudson, a professor at Texas A&M University, says sex crimes are more common in "highly masculinised societies". The influx of so many young migrant men is unbalancing European sex ratios, with increasing violence the result.

Certainly, young men are often associated with a range of social problems. But Prof Hudson's argument makes little sense. Over the past ten years, Sweden has taken in proportionately more Muslim migrants than any other European country. It has developed at the same time an incidence of rape ten times that of other European states. Prof Hudson claims that, adding migrants to the indigenous Swedish population, there are now 123 16 and 17-year-old boys for every 100 girls. Bingo! That's the reason for the rape rise.

If that were so, however, indigenous Swedish youths should be equally involved in sex attacks. But that's not the case. A 2002 survey by Karlstad University found that 85 per cent of those sentenced to at least two years in prison for rape were foreign born or second-generation immigrants. And as long ago as 1996 a report by the Swedish National Council for Crime Prevention concluded that immigrants from north Africa were 23 times as likely to commit rape as Swedish men.

In Syria there is no sex-ratio imbalance. Yet a Syrian refugee reportedly allowed his wife to be repeatedly raped by people smugglers — almost daily attacks in which he himself participated — as payment for his family being trafficked to Europe.

A 20-year-old Syrian woman, who last year was unearthed from a shallow grave in the small German town of Dessau, had been stabbed to death by her father and brothers after she was gang-raped by three men. The rape left her "unclean" and the mother allegedly demanded the killing to restore the family's honour.

Of course Muslim men don't all behave towards women with such violence and contempt. But it is worse than idle to pretend there is no cultural factor fuelling such sexual pathologies. If men come from societies where women are deemed inferior and non-believers despised, and where the

dominant values are honour and shame, it is hardly surprising that the rate of sex crimes against Muslim women and female "unbelievers" is so high.

The West's deep reluctance to acknowledge such problems in Muslim society is nothing new. What continues to astonish is the silence from feminists about the oppression of women by Muslim men. When this newspaper revealed the scandal of child sex-trafficking gangs in the north of England among men of Pakistani Muslim heritage — which had been ignored partly because of the authorities' terror of being called racist — this cultural factor was widely censored or downplayed.

Such silence has arisen partly through fear of provoking the sizeable Muslim population in Britain and Europe. Partly it's through the belief that minorities are powerless victims and so can't be blamed for any misdeeds. Partly it's because the whole issue was toxified by the fact that the only people who did draw attention to it were true bigots like the BNP or European neo-Nazis.

But censoring it has resulted in the creation of real victims, from Rotherham to the Ruhr.

Many Muslim migrants don't seem grateful that they have a safe haven

Document T000000020160108ec1800002

FAZ.NET, 08.01.2016

Kölner Silvesternacht

Bundespolizei ermittelt 32 Tatverdächtige

Die Bundespolizei stellte in der Silvesternacht am Kölner Hauptbahnhof nach bisherigem Stand 32 Straftaten mit namentlich bekannten Tatverdächtigen fest. Das erklärte ein Sprecher des Bundesinnenministeriums am Freitag. Es handle sich überwiegend um Körperverletzungen und Diebstähle. Zwar seien wegen Sexualdelikten drei Strafanzeigen bei der Bundespolizei eingegangen. Tatverdächtige seien in diesen Fällen aber nicht ermittelt worden.

Unter den 32 Tatverdächtigen sind zehn algerische, zehn marokkanische, vier **syrische**, fünf iranische, ein irakischer, ein serbischer und ein amerikanischer sowie zwei deutsche Staatsangehörige. 22 von ihnen seien **Asylbewerber**. Es handelt sich demnach lediglich um Fälle, die in den Zuständigkeitsbereich der Bundespolizei und nicht der Kölner Polizei fielen - also auf dem Bahnhofsgelände und bis zu einer Entfernung von 30 Metern auf dem Vorplatz.

Zwei Tatverdächtige wieder freigelassen

Zwei am Freitag festgenommene mutmaßliche Trickdiebe wurde dagegen nach wenigen Stunden wieder auf freien Fuß gesetzt. Der Tatverdacht gegen die beiden habe sich nicht erhärtet, sagte Staatsanwalt Benedikt Kortz der Deutschen Presse-Agentur. Bei den 16 und 23 Jahre alten Männern aus Marokko und Tunesien sollen nach Polizeiangaben Handys sicher gestellt worden sein. Nach Angaben von WDR und "Kölner Stadt-Anzeiger" zeigen die Videos Ausschreitungen und Übergriffe auf Frauen. Polizei und Staatsanwaltschaft kommentierten das nicht.

(===== Linkliste
=====)

In der Silvesternacht hatten sich der Polizei zufolge rund 1000 Männer auf dem Bahnhofsvorplatz versammelt, viele davon aggressiv und betrunken. Aus kleineren Gruppen heraus seien dann Frauen sexuell angegriffen, bedroht und bestohlen worden. Zeugen zufolge sahen Verdächtige nordafrikanisch oder arabisch aus.

Laut eines Berichts des Nachrichtenmagazin "Der Spiegel" sollen Handys, die in der Silvesternacht gestohlen wurden, durch Kölner Ermittler geortet worden sein. In einzelnen Fällen führte die Spur in **Flüchtlingsheime** und ihr Umfeld, heißt es in einer Vorabmeldung des Magazins. Weiterhin heißt es, die Zahl der Anzeigen im Zusammenhang mit der Silvesternacht sei auf 200 angestiegen.

Vorwürfe, die Bundespolizei sei in Köln unterbesetzt gewesen, wies der Sprecher abermals zurück. In der Silvesternacht seien 67 Beamte der Bundespolizei am Kölner Hauptbahnhof im Einsatz gewesen - deutlich mehr als an normalen Abenden und auch mehr als am Silvesterabend ein Jahr zuvor.

Reuters/dpa/tist./sreu.

Alle Rechte vorbehalten © Frankfurter Allgemeine Zeitung GmbH, Frankfurt am Main
Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte für F.A.Z.-Inhalte erwerben Sie auf www.faz-rechte.de



Aktuelles

Der Soziologe Armin Nassehi über Integration, Rassismus und die Sehnsucht nach einfachen Antworten - „Die CSU hat die Lügenpresse entdeckt“

Sabine am Orde

1,322 words

9 January 2016

taz - die tageszeitung

TAZ

taz

3

German

(c) 2016 taz, die tageszeitung

KÖLN - INTERVIEW SABINE AM ORDE

taz.am wochenende: Herr Nassehi, nach den massiven sexuellen Übergriffen auf Frauen am Kölner Hauptbahnhof gibt es eine aufgeheizte Debatte. Warum scheint es so schwer zu sein, angemessen und sachlich über die Ereignisse in Köln zu sprechen?

Armin Nassehi: Die Debatte ist sehr vergiftet. Das liegt daran, dass viele Akteure diese schrecklichen Ereignisse in-stru-men-tali-sieren. Das geht so leicht, weil wir in der Bundesrepublik erstens diesen Diskurs über Einwanderung nicht angemessen geführt haben. Die eine Seite wollte nicht wahrhaben, dass wir seit Jahrzehnten ein Einwanderungsland sind, und hat sich dieser Diskussion verweigert. Die andere Seite wollte lieber nicht darüber sprechen, dass Einwanderung auch Probleme produziert. Wir haben hier keine entsprechende Diskurskultur entwickelt.

Und zweitens?

Zweitens ist wichtig, dass es derzeit in Europa eine Sehnsucht nach einfachen Erklärungen für eine außerordentlich komplizierte Welt gibt und damit ein Rechtsruck einhergeht. In vielen Ländern haben diejenigen, die einfache Antworten anbieten, starken Zulauf: Denken Sie an Polen, an Frankreich, an Dänemark, an Ungarn. Es ist fast ein soziologisches Grundgesetz, dass in unübersichtlichen Lagen nach Anknern gesucht wird, die man eindeutig ansprechen kann. Fremde werden da schnell zu Sündenböcken.

Bislang weiß man wenig über die Täter, die die sexuellen Übergriffe verübt haben. Mal ist von „Nordafrikanern“, mal von polizeibekanntem Intensivtätern die Rede. Jetzt heißt es, dass unter den Tatverdächtigen auch Flüchtlinge seien. Die Debatte aber dreht sich von Anfang an vor allem um Flüchtlinge. Wie kommt das?

Das ist im Moment fast ein Automatismus. Derzeit heißt „Migration“ fast automatisch „Flüchtlinge“, heißt „Überforderung der Gesellschaft“, heißt „der Rechtsstaat ist außer Kraft gesetzt“. Es gibt eine Kaskade von Assoziationen bis hin zum vermeintlich endgültigen Beweis, dass Merkels Flüchtlingspolitik falsch gewesen sei. Ein kleiner Teil krimineller junger Männer wird als Pars pro Toto genommen und bestätigt simplifizierende Beschreibungen der Welt. Kurz vor der Flüchtlingskrise haben wir über Griechenland diskutiert; das war so kompliziert, dass es kaum jemand verstanden hat. Für die Beschreibbarkeit der Welt war die Flüchtlingskrise geradezu ein Geschenk – und für Pegida oder die AfD wäre es ohne die Flüchtlinge gar nicht weitergegangen. Ob in Köln nun Asylbewerber beteiligt waren oder nicht, daraus einen Generalverdacht gegen Flüchtlinge abzuleiten ist perfide.

Das Hetzen gegen die „Lügenpresse“ war bislang auf dieses Spektrum begrenzt. In Zusammenhang mit den Kölner Ereignissen spricht auch der ehemalige Bundesinnenminister Friedrich von der CSU von einem „Schweigekartell der Medien“ und Nachrichtensperren. Was passiert da gerade?

Ja, in Wildbad Kreuth hat auch die CSU die Lügenpresse entdeckt. Bislang kannte man das nur von rechtsaußen. Die Medien selbst sind in einer schwierigen Situation. Allein die Entscheidung, ob man die Herkunft von Tätern benennt, ist kompliziert. Entweder die Presse berichtet vollständig und wahrheitsgemäß, dann muss sie über die Herkunft der Täter schreiben. Oder sie hält sich an den Pressekodex, der besagt, man benennt diese nur, wenn es für den Fall relevant ist, um keine Vorurteile zu schüren. Das sind differenzierte Positionen, aber die Leute denken, dass wir gelenkte Medien haben.

Auch von Leuten, die eigentlich ganz aufgeklärt und vernünftig sind, hört man inzwischen im persönlichen Gespräch oder in den sozialen Netzwerken: Mal schauen, wie das nun wieder verharmlost wird. Sickert das Misstrauen auch in das linke, grün-alternative Milieu?

Ich glaube, dass in diesem Milieu besonders die Angriffe auf Frauen eine Ambivalenz produzieren. Das Thema sexuelle Gewalt steht mit dem Thema Einwanderung in Konflikt.

Auch Grüne-Fraktionschefin Katrin Göring-Eckardt sah sich genötigt, zu sagen, es dürfe keinen Strafbonus für Ausländer geben, das Gesetz gelte für jeden, „egal ob er aus Dresden oder aus Damaskus stammt“ – und schafft so die Assoziation mit syrischen Flüchtlingen.

Man kann an diesen Äußerungen sehr gut sehen, wie die Assoziationskaskade funktioniert, wenn man

nicht richtig darüber nachdenkt. Da ist alles mit drin: Syrien, die Insinuation, dass es einen Ausländerbonus gebe, den es niemals gegeben hat, und die naive Vorstellung, eine Politikerin könnte der Justiz sagen, was diese zu tun habe. Meine Interpretation ist, dass in diesem Spektrum die sexuellen Übergriffe zu stärkeren Emotionen führen. Und man kann auch hier schön beobachten: Sobald die Dinge emotionalisiert werden, leidet die Urteilskraft.

Sie haben die Instrumentalisierung der Übergriffe in Köln angesprochen. Wie funktioniert das genau?

Bevor man genau weiß, was eigentlich passiert ist, sind sich viele Beobachter darin einig, dass die Übergriffe selbstverständlich eine Folge der Flüchtlingskrise sind. Diese Generalisierung verhindert übrigens eine ernsthafte Auseinandersetzung mit der Frage, welchen kulturellen Ballast manche Immigranten tatsächlich mit sich herumschleppen. Man scheint also nicht wirklich daran interessiert zu sein, was passiert ist.

Hat Sie diese Dynamik überrascht?

Ja, das hat sie. Obwohl alle die Rollen spielen, die sie üblicherweise spielen. Diejenigen, die für alle Probleme der Welt sichtbare, angeblich homogene Gruppen zum Sündenbock machen, tun dies jetzt auch. Dass allerdings jene, die bislang sexuelle Gewalt eher verharmlost haben, sich jetzt dieses Thema auf ihre eigene Fahne schreiben, ist lächerlich, zumal man wissen kann, dass der größte Anteil sexuell motivierter Kriminalität aus dem Nahbereich der Betroffenen stammt. Und es wundert mich, dass Leute, die eigentlich aus der Mitte der Gesellschaft kommen, wie Justizminister Maas, von einem Zivilisationsbruch sprechen – ein Begriff, den wir normalerweise für die Verbrechen des Nationalsozialismus verwenden. Maas wollte damit wohl Handlungsfähigkeit simulieren.

Spielt aus Ihrer Sicht auch die andere Seite die Rolle, die Sie von ihr erwartet haben?

Ja, aber das andere Spektrum, zum Beispiel die Feministinnen um den „Aufschrei“, argumentieren deutlich differenzierter. Aus feministischer Perspektive ist das ja ein interessanter Konflikt: Auf der einen Seite dreht es sich um Übergriffe von Männern auf Frauen, auf der anderen Seite hat man das Problem, dass man, wenn man die Täter vielleicht genau identifiziert, in Rassismusverdacht gerät. Aber wir haben ohne Frage Probleme mit manchen Einwanderergruppen, es gibt eine in Migrantengemeinschaften situierte Bandenkriminalität und eine Clankriminalität. Es gibt patriarchale Netzwerke und Parallelordnungen. Das wissen wir, und darüber haben wir in der Öffentlichkeit vielleicht zu wenig geredet. Das macht es leichter, dies jetzt auszuschlachten und jedem, der irgendwie nordafrikanisch aussieht, dieses Label aufzudrücken. Aber diese Gruppe ist natürlich genauso heterogen wie der Rest der Bevölkerung.

Welche Rolle spielt das Bild des wilden, gefährlichen Arabers, der über deutsche Frauen herfällt, das immer wieder aufscheint?

Das ist natürlich ein rassistisches Stereotyp, das wir schon lange kennen. Ich selbst habe mal in einem Artikel im Zusammenhang mit der Flüchtlingskrise über die „Maskulinisierung des öffentlichen Raums“ gesprochen. Das wurde so rezipiert, als hätte ich gesagt, muslimische Männer seien per se gefährlich. Habe ich aber nicht.

Und was meinen Sie mit der „Maskulinisierung des öffentlichen Raums“?

Es ist eine empirische Tatsache, dass viele junge Männer nach Deutschland kommen, die nichts zu tun haben, die man auch zur Passivität zwingt. Aus der Forschung wissen wir, dass große Gruppen junger Männer, die nichts zu tun haben, Probleme produzieren – zunächst völlig unabhängig von Religion und Herkunft. Deshalb müssen wir ihnen die Möglichkeit geben, etwas zu tun. Das meine ich. Aber wir dürfen auch nicht die Augen davor verschließen, dass manche Dynamik migrantischer Problembereiche mit männlich dominierten Netzwerken zu tun hat, deren Ausdruck die Ereignisse in Köln auch waren. Schon diese Sätze zu sagen ist schwierig, weil sie sich wie kulturalisierende Vorurteile anhören. Aber ich fürchte, das sind sie nicht, zumal solche Diskurse über fehlgeleitete Männlichkeit auch in den arabischen Ländern selbst geführt werden. Manche Lernprozesse auf diesem Gebiet bei uns in Europa sind übrigens gar nicht so lange her.

Herr Nassehi, kippt der gesellschaftliche Diskurs über Flüchtlinge gerade?

Ich weiß es nicht. Diese Geschichte in Köln ist natürlich schrecklich – für die Betroffenen, aber auch für einen differenzierten Diskurs. Aber ich bin ein optimistischer Mensch: Vielleicht erkennen wir jetzt endlich, dass wir einen gesellschaftlichen Diskurs darüber brauchen, wie wir Einwanderung organisieren.

Der 55-Jährige ist Professor für Soziologie in München. Er ist der Sohn einer Schwäbin, die aus einer „sehr konservativen katholischen Familie“ stammt, und eines Persers. Seit 2012 ist er Herausgeber der Zeitschrift Kursbuch.

Document TAZ0000020160108ec1900008

POLITIK

"Wer soll hier geschützt werden? Opfer oder Täter?"

Hannelore Crollly

1,098 words

9 January 2016

Die Welt

DWELT

DWBE-HP

4

7

German

Copyright 2016 Axel Springer Syndication GmbH. Zusatzhinweis: Dieser Artikel darf ohne die vorherige Zustimmung des Verlages nicht weiter-verbreitet werden. Dies ist eine Einschränkung der Rechte, die Ihnen generell hinsichtlich der Factiva-Dienste eingeräumt wurden. Notice: This article may not be redistributed without the prior consent of the Publisher. This is a restriction on the rights granted under the terms of your subscription for Factiva Services.

Weil am Rhein: In der Silvesternacht vergewaltigten junge Männer zwei Mädchen. Ein Verdächtiger ist
15

Hannelore Crollly

Weil am Rhein

Ein Center zum Verlieben" - mit diesem Slogan wirbt das Rhein Center im Stadtteil Friedlingen von Weil am Rhein. Das ockergelbe Shoppingparadies schmiegt sich direkt an die Schweizer Grenze, im Westen, auf der anderen Rheinseite, beginnt dann auch gleich schon Frankreich.

Es ist eine abgeschiedene Hafen- und Handelsgegend, mit viel Logistikfirmen und Industrie. 88 Prozent der Einwohner in dem sozial schwachen Stadtteil haben Migrationshintergrund, schon lange klagt Friedlingen über Probleme mit Kriminalität und Verwahrlosung. In diesem hintersten Eck von Deutschland gibt es vor allem für junge Leute nicht viel zu tun und zu erleben. Ein McDonald's, ein kleiner Park, ein Sportplatz, ein kleines Kulturzentrum, das war's.

Kein Wunder also, dass sich Teenager besonders gern im Rhein Center verabreden und aufhalten. Und wer weiß, vielleicht waren die beiden 14 und 15 Jahre alten Mädchen ja tatsächlich auch ein bisschen verliebt, ganz wie es der Werbespruch des Zentrums verheißt. Klar ist nur, dass sie sich vor dem Rhein Center mit einem jungen Syrer, den sie flüchtig kannten, zum Silvesterfeiern verabredet hatten. Und dass sich das als fatale Entscheidung erweisen sollte.

Wie die Teenager bei der Polizei zu Protokoll gaben, begleiteten sie den Mann in der Silvesternacht in seine Einzimmerwohnung gleich in der Nähe, in einer Sackgasse zwischen Industriegebiet und Rhein. Zwischen 21 und 23 Uhr sollen sie dort dann von dem 21-Jährigen, seinem Bruder und zwei syrischen Bekannten mehrfach schwer vergewaltigt worden sein.

Als sie dann endlich der Wohnung entkommen waren, gingen sie sofort zur Polizei und erstatteten Anzeige. Noch in der Nacht, so zitiert die "Bild"-Zeitung eine Nachbarin in dem sozial schwachen Viertel, seien die Männer "in Unterhosen und Handschellen" abgeführt worden.

Über eine Woche hat es gedauert, bis die Öffentlichkeit von alledem erfuhr, und das auch nur in groben Zügen. Trotz oder vielleicht gerade wegen der Aufregung um die Kölner Übergriffe in der Silvesternacht bestätigte die Staatsanwaltschaft die Vorfälle von Weil erst, als die örtliche Zeitung und der Südwestrundfunk berichteten.

Man habe sich auf dem Parkplatz getroffen und sei zur Wohnung des einen Mannes gegangen, so schilderten es die Mädchen laut Polizei. Zunächst lief wohl alles noch nett und friedlich, es kam "zum einvernehmlichen Austausch von Zärtlichkeiten", wie es Polizeisprecher Dietmar Ernst formuliert. Doch dann sollen die beiden Teenager über längere Zeit und offenbar brutal misshandelt worden sein von vier Männern.

Oder besser gesagt: von einem Mann und drei Jungs. Denn es ist nicht nur das Alter der Opfer, das betroffen macht, sondern auch jenes der Beschuldigten. Zwei von ihnen sind gerade mal 14 Jahre alt, einer 15. Der 21-Jährige Hauptmieter der Wohnung ist der große Bruder des 15-Jährigen.

Der hatte zunächst sogar fliehen können, eine weitere Panne bei der ganzen Sache. Denn die Staatsanwaltschaft konnte keinen "Haftgrund" - also etwa Flucht- oder Verdunklungsgefahr - erkennen. Anders als die 14-Jährigen und der Erwachsene kam der Junge daher nicht ins Untersuchungsgefängnis, sondern in staatliche Obhut, also eine Jugendeinrichtung. Dort lief er einfach davon. Erst eine Woche später wurde er in Lörrach nahe einer Polizeistation von einem Beamten erkannt. Er habe sich ohne Widerstand festnehmen lassen, hieß es.

Um die Persönlichkeitsrechte der minderjährigen Opfer zu schützen, verweigert die Staatsanwaltschaft aber alle weiteren Angaben. Selbst über die Nationalität der mutmaßlichen Opfer schweigt sich die

Behörde aus. Informationen, nach denen es sich um Deutsche mit Migrationshintergrund handeln soll, werden nicht kommentiert.

Bestätigt wird aber, dass der älteste der Syrer ein anerkannter Flüchtling ist. Sein Bruder hat Asyl beantragt und wartet noch auf eine Entscheidung. Die beiden 14-jährigen Jungs sollen im Ausland leben, einer im Raum Zürich, einer in den Niederlanden. In welchem Verhältnis sie zu dem Bruderpaar stehen, sagt die Polizei nicht.

Der baden-württembergische Landespolizeipräsident Gerhard Klotter verteidigt die mediale Zurückhaltung als "übliche Gepflogenheit". Die Polizei habe es mit minderjährigen Opfern, Tätern und einer "Beziehungstat" in einer Wohnung zu tun gehabt. "Insofern hätten wir über diesen Sachverhalt im Regelfall nicht berichtet", behauptete der oberste Polizist des Landes. Außerdem seien die Männer gleich bekannt, eine Fahndung mithin unnötig gewesen.

Jörg Kinzig, Direktor für Kriminologie an der Universität Tübingen, springt der Polizei bei. Die Ermittler täten "in diesem besonderen Fall" mit sehr jungen Tätern und Opfern gut daran, sich Zeit zu lassen und erst sorgfältig zu untersuchen. Sogar das Gesetz sehe zum Schutz aller Betroffenen und Beteiligten vor, dass der Informationsanspruch der Öffentlichkeit in solchen Fällen zurücktreten könne, sagte Kinzig. Außerdem halte er die Zurückhaltung und Sorgfalt auch wegen der gerade besonders aufgeheizten Flüchtlingsdebatte für richtig.

Die Nationalität der Beschuldigten, so betonen Polizei und Staatsanwaltschaft, spiele bei der Tat ohnehin eine "untergeordnete Rolle". Ein Zusammenhang mit den Silvestervorfällen in Köln und anderen deutschen Städten sei nicht erkennbar.

"Die Sache hat sich im häuslichen Umfeld abgespielt, nicht in der Öffentlichkeit und auch nicht in der Nähe oder im Umfeld eines Asylbewerberheimes", sagte Polizeisprecher Ernst. "Also ist dieser Fall doch etwas anders gelagert."

In der Bevölkerung stößt diese Argumentation auf heftige Empörung. "Kein Zusammenhang mit Köln? Was soll denn diese Aussage?", kritisiert eine Leserin namens Nadja Krämer auf der Webseite des SWR. "Natürlich besteht kein direkter Zusammenhang, aber es ist ein allgemein auftretendes Verhalten in bestimmten Menschengruppen festzustellen. Gemeinsame Merkmale: arabisch bzw. nordafrikanisch aussehend, männlich, jung, respektlos gegenüber Frauen und Ordnungshütern, Migrationshintergrund."

Auch andere Kritiker ziehen Parallelen zu Köln - weil die Behörden hier und dort Informationen zurückhielten und nur auf Druck der Öffentlichkeit überhaupt berichteten. "Wie in Köln werden gravierende Vorfälle verspätet und erst nach Anfrage von den Polizeibehörden bekannt gegeben, angeblich, um die Opfer zu schützen. Genau diese Intransparenz ist Ursache des grassierenden

Vertrauensverlustes der Bevölkerung gegenüber Behörden, Politik und den Medien", schreibt jemand. "Wer soll hier geschützt werden: die Opfer oder die Täter?", fragt ein anderer.

Die Politik hält sich mit Einschätzungen und Kommentaren auffällig zurück. Zwar hat auch in Baden-Württemberg eine Debatte darüber eingesetzt, ob Straffällige schneller abgeschoben werden sollten. Aber direkt zum Fall von Weil am Rhein hat sich nur die neu gegründete Partei Alfa von Bernd Lucke geäußert.

Bernd Kölmel, der über die AfD ins Europaparlament eingezogen war, mittlerweile aber dem baden-württembergischen Landesverband von Alfa angehört, zeigte sich "schockiert": Der Vorfall zeige, dass sich nicht nur in Metropolen, sondern auch in kleineren Städten die Sicherheitslage "dramatisch verschlechtert" habe. Sein Rat: als "Notmaßnahme" 1000 Polizisten zusätzlich einstellen.

Dass eine solche Aufstockung wegen der langjährigen Ausbildung von Polizeibeamten wenn überhaupt, dann erst in Jahren greifen würde, sagt Kölmel nicht.

Die Sache hat sich im häuslichen Umfeld abgespielt, nicht in der Öffentlichkeit Dietmar Ernst, Polizeisprecher

Document DWELT00020160109ec1900014



World news

Merkel to back stricter rules for migrants after Cologne attacks

Jamie Grierson in London and Kate Connolly in Cologne

933 words

9 January 2016

19:00

The Guardian

GRDN

English

© Copyright 2016. The Guardian. All rights reserved.

German chancellor's party to discuss range of measures at policy meeting as far-right Pegida movement rallies in city centre

Angela Merkel has said she will back tougher laws on deporting immigrants as far-right protesters marched in Cologne following a string of sex attacks allegedly committed by asylum seekers.

German police used water cannon on Saturday to prevent clashes between supporters of Germany's far-right Pegida movement and a counter-demonstration by anti-fascists.

At least 32 people are suspected of playing a role in the violence on New Year's Eve, 22 of whom are in the process of seeking asylum. Of the 32 suspects, nine were Algerian, eight Moroccan, five Iranian and four Syrian. Three German citizens, an Iraqi, a Serb and a US citizen were also identified.

Related: [The left must admit the truth about the assaults on women in Cologne](#)

Gangs of men described by some of the alleged victims as being of north African or Arab descent are reported to have robbed, threatened or sexually assaulted 121 women as revellers partied near the city's Gothic cathedral.

. About 1,700 supporters of Pegida, which says the assaults are proof that Merkel's liberal migrant policy is failing, and the local far-right group Pro NRW arrived in the city's main square at 1pm (midday GMT).

Waving German flags and signs reading “Rapefugees not welcome”, “Germany survived war, plague and cholera, but Merkel?”, they shouted “Merkel out”. About 1,300 anti-Pegida protesters held a counter-rally, chanting “Nazis out”.

Leaders of Merkel’s conservative Christian Democrats (CDU) held a policy meeting in the southwestern city of Mainz on Saturday to consider tougher penalties for attacks against police and emergency responders and the withdrawal of refugee or asylum seeker status from anyone sentenced to a non-parole prison term.

Under current laws, asylum seekers are only forcibly sent back if they have been sentenced to jail terms of at least three years and if their lives are not at risk in their countries of origin.

The DPA news agency reported that leaders of CDU agreed on a proposal to exclude foreigners who had been convicted of crimes from being granted asylum. They also reportedly agreed to support powers that would strengthen the ability of police to check identity papers.

Merkel said the proposal, which will be discussed with her coalition partners and would need parliamentary approval, would help Germany deport “serial offenders” convicted of lesser crimes.

“This is in the interests of the citizens of Germany, but also in the interests of the great majority of the refugees who are here,” Merkel told party members in Mainz, according to the Associated Press

“If people act outside the law ... naturally there must be consequences,” she said. “Serial offenders who consistently, for example, return to theft or time and again insult women must count on the force of the law.”

She has, however, resisted domestic pressure to introduce a formal cap on migrant numbers, repeating her “We can do this” mantra.

Cologne’s police chief, Wolfgang Albers, who had been heavily criticised for his handling of the violence and police communications afterwards, was dismissed on Friday.

The city’s mayor, Henriette Reker, suggested that police had held back information from her and that her trust in the Cologne police leadership was “significantly shaken”.

A leaked police report, obtained by the German newspaper Bild, said women were forced to “run a gauntlet ... beyond description” to reach or leave the station.

Cologne police said on Friday that they had arrested two males aged 16 and 23 with “north African

roots” on suspicion of involvement in the assaults. The federal police documented 76 criminal acts, most them involving some form of theft, and seven linked to sexual assault.

The German interior ministry spokesman Tobias Plate did not say if any of the suspects had been charged. “The investigations are ongoing,” he said.

Amateur videos from the night show groups of young men jumping around chaotically, shooting fireworks into the crowd and pushing bystanders. A full police report on the evening is due in the coming days.

The CDU has called for tougher penalties against offending asylum seekers in response. A draft paper seen by Reuters before the party leadership’s meeting in Mainz said migrants who had been sentenced to prison or probation should be ineligible for asylum.

“Why should German taxpayers pay to imprison foreign criminals?” said the vice-chancellor, Sigmar Gabriel, who leads the Social Democrats (SPD), Merkel’s coalition partner.

The CDU paper calls for lower barriers to the deportation of criminal asylum seekers, increased video surveillance and the creation of a new criminal offence of physical assault.

The incidents in and around the square in front of Cologne’s main train station have led to accusations of a police and media cover-up to avoid anti-foreigner sentiment following Merkel’s open-door policy towards refugees and migrants. About 1.1 million refugees and migrants arrived in Germany last year, far more than in any other European country, most of them fleeing war or deprivation in the Middle East.

Evidence has emerged that similar attacks had taken place in seven other German cities. After Cologne, Hamburg appears to have been the worst affected. Of 167 complaints of attacks made to police - around two-thirds of them being described as sexual assault, including two cases of rape – 100 relate to Cologne and 53 to Hamburg.

Document GRDN000020160109ec190025u



Features

WHY GERMANY CAN'T FACE THE TRUTH ABOUT MIGRANT SEX ATTACKS

2,845 words

9 January 2016

Daily Mail

DAIM

14

English

© 2016 Solo Syndication Limited (trading as Solo Syndication). All rights reserved.

It's a story that's shocked even complacent liberals: a mob of young male migrants openly assaulting German women. SUE REID went to investigate and found a nation in denial - as a wave of equally horrific attacks is reported across Europe

BY SUE REID IN GERMANY

The exquisite sound of Cologne's cathedral choir drifted out into the cool night air of the city's main square on Wednesday evening. A Holy mass, celebrating baby Jesus's baptism, was packed with worshippers marking the 12th day of Christmas in this fiercely Christian part of Germany.

As the service ended and families poured out onto the pavement, an 18-year-old German girl called Michelle stood under bright arc lights nearby giving an interview to a television crew.

She and a group of friends had been sexually attacked in the same cathedral square by gangs of marauding men a few days before, on New Year's Eve. The girls were chased, cornered and intimately groped before their mobiles and wallets were stolen.

'The men were all foreigners, and when we protested, in German, they did not understand us,' said Michelle during the interview.

She is just one of 120 women who were abused that horrific night in the square, which is dotted with bars, nightclubs and coffee shops, and is where Cologne locals have seen in the New Year for centuries.

The men, speaking Arabic and seemingly either drunk or high on drugs, moved around in large groups among a gathering of around 1,000 male migrants and deliberately targeted women. The men easily outnumbered the 190 police officers on duty, who were quickly overwhelmed.

In other cities across Germany, including Stuttgart, Dusseldorf, Hamburg, Munich and Berlin, where a tourist was sexually assaulted by five men right in front of the famous Brandenburg Gate, it was the same disturbing story.

Nearly 50 women in Hamburg complained to police about sexual harassment by 'North African' men, who called them 'bitches', shouted 'Fikki, fikki' to indicate they wanted to rape them, and 'chased' them 'like cattle' around the streets.

One victim there was a 19-year-old girl called Lotta, who'd gone out to celebrate in a chic dress and high heels with friends. While they were walking from one nightclub to another, they were surrounded by men of 'foreign origin' who separated the girls from each other.

'I was suddenly alone,' said Lotta. 'Twenty to 30 men were standing round me ... every time a hand went away from my body, the next one arrived. I felt helpless.'

Like her friends, the teenager was sexually assaulted, had her hair pulled and was finally thrown to the ground after the men had finished with her.

In Stuttgart, women complained of sexual attacks by 'trouble-makers with an immigrant background' and 15 other 'Mediterranean men of Arabic appearance'.

When one group of young girls refused these men's advances, their boyfriends were beaten up. One girl who fought off an attacker ended up in hospital with a broken nose and deep cuts to her face.

The attacks have sounded the alarm bell in Germany over the consequences of mass migration. A country dogged by guilt over its Nazi past, it has enjoyed its recent role as saviour of Europe, welcoming in foreigners from the war-divided Middle East and Africa's poverty hotspots.

When the migrants began arriving in their thousands each day last summer, there were welcoming parties across the country. 'We love refugees!' proclaimed banners outside reception centres.

Yet that warm hospitality is now being replaced by fear, as a society renowned for its good order begins to buckle under the strain — and to worry if it has made a mistake.

Figures this week revealed that 1.1 million newcomers registered for asylum in Germany in 2015.

Many more — including potential jihadists and opportunists pretending to be refugees — are suspected of slipping in under the radar since August, when German Chancellor Angela Merkel controversially announced she would welcome all Syrian migrants who knocked on the door. Mrs Merkel has since dramatically changed her tune, saying this week that she wanted to stem the flow of migrants into the European Union, while keeping all borders open.

Yet the influx into Europe since she made her grand gesture shows no sign of abating. German ministers say 3,200 migrants a day continue to enter the country.

Denmark began passport checks on its border this week, and border controls have also been imposed by other countries including Sweden and Hungary, threatening Mrs Merkel and the EU's cherished Schengen agreement, allowing free movement between member states.

All this is raising questions from ordinary Germans, and this week provoked confessions from their political masters. Interior Minister Thomas de Maiziere admitted the New Year crimes against women by such large numbers of men from a migrant background were a 'new departure' for the country.

Mrs Merkel said: 'Everything must be done to identify the guilty parties without regard to their background or origins. We must send clear signals to those who are not prepared to abide by our laws. Questions arise over whether some groups are subscribing to misogyny.'

Her words were clearly carefully chosen to avoid specifically linking migrants with these attacks against women. But the truth is the mass assaults have clear echoes of the sex crimes in Cairo's Tahrir Square in Egypt in 2011, during celebrations welcoming the so-called Arab Spring, when groups of men violently harassed women.

Lara Logan, a CBS reporter, was sexually assaulted by a mob in scenes reminiscent of those in Germany. Her clothes were torn off, and between 200 and 300 men took pictures of her naked body as her attackers 'raped her with their hands' over and over again.

Another deeply worrying aspect of the New Year horror in Cologne also emerged this week.

Many Germans, including some of the victims themselves, have accused authorities of a conspiracy of silence over the assaults to stop criticism of the mass immigration policy pursued by Mrs Merkel and her politically-correct supporters. The mainstream media in Germany has, until recently, toed the Government line; a top public broadcaster, ZDF, recently refused to run a segment about a rape case on its prime-time 'crime-watch' show because the 'dark-skinned' suspect was a migrant.

The programme's editor defended her decision, saying: 'We don't want to inflame the situation and spread a bad mood. The migrants don't deserve it.'

Cracks only began to show just before New Year. Bild, Germany's largest daily newspaper, broke ranks by accusing officials of conducting a campaign of deception on a 'massive scale' by burying bad news on migration. It reported that drug gangs involved in organised crime were actively recruiting newly-arrived migrants from the vast temporary camps where they live.

The Cologne police force has also been accused of deliberately hushing up the New Year scandal. It issued an official press release the following day describing the celebrations as 'exuberant, but mostly peaceful'. The release has since been retracted, and last night it emerged that police chief Wolfgang Albers is to resign.

Broadcaster ZDF had to apologise for a 'cover up' after it failed to report the Cologne story for three days, even though it knew about it.

And until Thursday, a week after the attacks, there had been silence from Mrs Merkel's ministers about the backgrounds of the perpetrators. Initially, they insisted there was no evidence that new migrants were involved in the violence.

A leaked police report which emerged 48 hours ago showed this was far from the truth. It revealed that one of the Cologne attackers said: 'I am Syrian. You have to treat me kindly: Mrs Merkel invited me.'

The report by a senior officer added: 'When we arrived [at the square] our vehicles were pelted with firecrackers. On the cathedral steps were a thousand people, mainly of immigrant background, who were indiscriminately throwing fireworks and bottles into the crowd.'

'Women literally had to run the gauntlet through the mass of drunk men in a way you can't describemany came to officers shocked and crying to report sex assaults. We were unable to respond to all the offences. There were just too many.'

Another unnamed officer told a Cologne newspaper that 14 of those questioned on the night were from Syria and one from Afghanistan.

'That's the truth, though it hurts to say it,' he added. 'They had definitely only been in Germany for a few days or weeks.'

By yesterday morning, police had arrested only two of the alleged sex attackers, who said they had immigrant backgrounds. Videos of the crowds, together with the howl of fireworks and the shrieks of women they assaulted, were found on their mobile phones.

Officers also found a note on one of the men containing Arabic to German translations for phrases

including 'nice breasts', 'I'll kill you' and 'I want to have sex with you'.

Both have now been released due to lack of evidence.

So far, 18 asylum seekers have also been detained out of 32 other men suspected of theft and violence but not sexual impropriety. The 32 include Algerians, Moroccans, Iranians, Syrians, an Iraqi Serb, an American and two Germans. The involvement by foreigners flies in the face of Germany's PC lobby which has ruthlessly called critics of Merkel's migration programme 'Nazi' or 'racist'.

Take 59-year-old Akif Pirincci, an outspoken Right-winger and German writer of Turkish origin, who has warned that Christian Germany is becoming Islamic.

His books, one of which is called Germany Gone Mad, were best-sellers until last autumn, when big publishers and bookshops chose not to distribute them any more. It is the first time since the Nazi era that such censorship has occurred.

In another controversy, Catholic journalist Matthias Matussek lost his job at the respected German newspaper Die Welt after he posted his views on November's massacre in Paris on his personal Facebook page, saying mildly: 'I think that the terror in Paris will move our (German) debate about open borders and ... young Muslim men in our country in an entirely new and fresh direction.'

Despite the censorship, unpalatable truths have still slipped out. Last month, the interior ministry in the large south-west state of Baden-Wurttemberg published figures on criminal offences committed by asylum seekers between January and November 2015.

They made alarming reading. Asylum seekers represent one per cent of the population of the state but were involved in five per cent (27,255) of all registered crimes, among them 1,000 cases of grievous bodily harm, 22 of attempted murder, and 700 of domestic burglary. The highest number of offenders were Syrians, committing 5,576 of the offences.

Andre Schulz, head of Germany's criminal police association, said recently that in his experience 10 per cent of the migrants would turn to criminality, including theft, sexual assault or drug dealing.

'The policy has been to leave the German population in the dark ...ordinary citizens are being played for fools,' he declared.

Meanwhile, an academic report this week claims that hundreds of thousands of young male migrants arriving in Europe will threaten the peace and stability of Germany and other Western nations. Out of those who came last year, 69 per cent were men, 18 per cent were children and just 13 per cent were women.

Dr Valerie Hudson, a professor at Texas A&M university, warns that the skewed sex ratio is a recipe for disaster: 'Crimes such as rape and sexual harassment become more common in highly masculinised societies, and women's ability to move about freely without fear within society is curtailed. In addition, demand for prostitution soars.'

At Pocking, a well-kept Bavarian town, the headmaster of the grammar school wrote to parents last summer telling them not to let their daughters wear skimpy clothing. This was to avoid 'misunderstandings' with 200 migrants who were put up in the school's gymnasium before being moved on to a proper camp in the autumn.

The letter said the migrants were 'mainly Muslim, and speak Arabic. They have their own culture. Because our school is directly next to where they are staying, modest clothing should be worn ... revealing tops or blouses or miniskirts could lead to misunderstandings.'

Even charity workers have been horrified by the behaviour of some of the new guests.

Last autumn in Bonn, the Refugees Welcome organisation made an embarrassed online apology for incidents of sexual harassment at a party it helped organise to make migrants feel at home.

A letter also sent last year by prominent women's groups to the Integration Minister in the state of Hesse, central Germany, where a huge camp housing 6,000 migrants has been set up in the town of Giessen, described a culture of rape and violence.

'Women and children are unprotected here. This situation is opportune to those men who already regard women as their inferiors and treat unaccompanied women as "fair game". There are numerous rapes, sexual assaults and forced prostitution.'

The worry is that same rape culture has now spilt out onto Germany's streets

What is most concerning is that the Cologne attacks were carried out in a public square, with thousands of witnesses, by men who did not cover their faces, grinned at the police, and were clearly not worried about the repercussions.

This was not an organised gang: it was simply men looking for sex on New Year's Eve who had gathered after contacting each other on their mobiles.

Even now, Cologne's pro-migrant mayor, Henriette Reker, still appears to be in denial. At a Press conference, she contradicted police by saying that newly-arrived migrants had not been to blame.

She said that, to prevent future attacks, women should follow a new 'code of conduct' soon to be published online by the council. They should keep strangers 'at arm's length', stick together in groups, and not get split up even if they were 'in the party mood'.

One prominent local councillor and lawyer, Judith Wolter, admitted in an open letter to the people of Cologne that the cathedral square and adjoining areas has now become a no-go area — 'especially for women. It must be assumed that there is a high security risk here in the evening and night hours'.

It is not just Germany. Other European countries with large numbers of male migrants also endured a spate of New Year sex attacks. Women in Switzerland and Austria were targeted. Yesterday, Vienna's police chief, Gerhard Purstl, provoked outrage when he warned women not to go out alone at night.

In Helsinki, Finland, which took in 32,479 asylum seekers last year (almost all men, two-thirds from Iraq), police said they had stopped incidents 'similar to those that took place in Cologne' by blocking 1,000 migrants from celebrations at the city's Senate Square.

Extra security guards, hired by police for the night, said there was trouble when 2,000 other migrants caused 'widespread sexual harassment' in the square.

The police explained: 'There hasn't been this kind of harassment on previous New Year's Eves. This is a completely new phenomenon.'

They added that sexual assaults in parks and on the streets had been unknown in Finland before record numbers of asylum seekers arrived in 2015.

In the Swedish town of Kalmar, some 15 women aged between 17 and 19 said they'd been attacked on New Year's Eve in the town square, as well as on a dance floor.

The country took in 160,000 migrants last year, mostly young men — the highest proportion compared with the population of any country in Europe.

As in Cologne, the men allegedly encircled their victims, before groping and assaulting them. When one victim told them to leave her alone, they did not understand because they could not speak English, said Police Commissioner Monica Oldin.

'We are a bit worried that something is going to happen in the future,' she added. 'And, of course, the girls are anxious and do not know if they dare to go out'.

When I visited Cologne's cathedral square this week, the Christmas tree was being taken down as police stood watching as women's groups demonstrated over the attacks.

Germany is having to confront the harsh result of welcoming in huge numbers of men from a culture which denigrates women and abhors the social rules of a modern European society.

The European Commission estimates that three million more migrants — many of them ill-educated Muslim males who are illiterate even in their own Arab language — will arrive in the EU this year. The chances of successfully integrating them is next to nil.

Abused: Victim Michelle (left) and the chaotic scene in Cologne on New Year's Eve when the assaults took place

© Daily Mail

Document DAIM000020160108ec190000f

AM RANDE

MAL DRÜBER GELACHT

VON DENISE PEIKERT

Die Woche nach den sexuellen Übergriffen an Silvester lässt sich leicht zusammenfassen, ungefähr so: "Migranten begrapschen unsere Frauen!", krakeelten die Rechten. "Deutsche begrapschen Frauen doch auch!", krakeelten die Linken. Das war's auch schon. Am besten lassen wir das jetzt so, grapschen halt alle ein bisschen und gut. Ging ja bisher auch.

Da haben sich also wieder einmal alle laut und oft gesagt, was sie so denken. Überall wurde wenig gewusst, viel gemeint, und wenn auch das nicht mehr zog, kam irgendwo ein Hashtag her. Auf Twitter wurden dutzendorf Texte zu sexuellen Übergriffen auf dem Oktoberfest geteilt. Botschaft: Seht her, das war schon immer so. Dann hat jemand den Hashtag #besorgteeier erfunden, was nichts anderes war, als eine Gesprächsverweigerung. #besorgteeier diente dazu, sich über jeden lustig zu machen, der eine Verbindung zwischen der Herkunft der Männer aus Köln und ihren Taten herstellte. Die Diskussion blieb sozusagen in der Familie: Die, die sich schon immer einig waren, vergewissern sich, wie einig sie sich sind. Und witzig. Schön, dass wir mal darüber gelacht haben.

Schon klar: Die, die auf das Oktoberfest verweisen, wollen nicht, dass sexuelle Gewalt in Deutschland jetzt nur deshalb diskutiert wird, weil sie mutmaßlich von Migranten begangen wurde. Das ist ja auch eine dumme und rassistische Verkürzung. Doch die "Das ist erst der Anfang"-Verwirrten können nicht mit einem vielstimmigen "Sexuelle Übergriffe gibt's auch auf dem Oktoberfest" niedergeschrien werden.

Es stimmt, Frauen sind nicht erst seit dem Sommer 2015 Opfer, von blöden Anmachen und körperlicher Gewalt. Es stimmt, die meiste Gewalt wird nicht angezeigt, und wenige Täter werden verurteilt. Und wenn in den Gerichtssälen dieses Landes doch einmal Vergewaltigungen verhandelt werden, verlassen Besucher, die auf die Namen Hans oder Andreas hören, die Säle und sagen: "Da ist wohl was aus dem Ruder gelaufen bei den jungen Leuten, die waren ja auch sehr betrunken."

Was nicht stimmt, ist, dass bei deutschen Tätern die Sozialisation nicht hinterfragt würde. Vor Gericht wird nämlich standardmäßig und meistens recht gründlich nach Herkunft, Schule, Ausbildung, Werdegang gefragt. Richter und Staatsanwälte interessieren sich auch für das Frauen- und Menschenbild derjenigen, die vor ihnen sitzen. Und zwar bei allen, ganz egal, wo sie herkommen.

Auch bei den Tätern von Köln, Hamburg und Frankfurt müssen, wenn man sie denn findet, die persönlichen Verhältnisse geklärt werden. Bei jedem Einzelnen. Und sollte sich herausstellen, dass sich die Weltanschauungen der Täter gleichen und dass das etwas mit den Taten zu tun hat, dann muss darüber gesprochen werden. Sich nicht zu fragen, was **syrische**, libanesische und afghanische **Männlichkeitsnormen** mit sexueller Gewalt zu tun haben, wäre so schlimm wie die Tatsache, dass wir uns zu lange nicht gefragt haben, was deutsche **Männlichkeitsnormen** mit Übergriffen auf Oktoberfesten und Karnevalsfeiern zu tun haben. Vielleicht machen wir das jetzt einfach alles mal.



World news

German minister suggests New Year's Eve assaults were coordinated

Emma Graham-Harrison in Cologne

758 words

10 January 2016

19:36

The Guardian

GRDN

English

© Copyright 2016. The Guardian. All rights reserved.

Justice minister Heiko Maas says violent and sexual attacks in Cologne blamed on foreigners could have been coordinated with others in Hamburg and elsewhere

German authorities need to find out urgently whether the New Year's Eve attacks across the country were linked to more than 500 mob assaults in Cologne that have largely been blamed on foreigners, including asylum seekers, the country's justice minister has said.

There has been uproar in Germany since news of the attacks and the origins of some suspects emerged, days after the violence took place. It has been seized on by opponents of chancellor Angela Merkel's open-door refugee policy across the political spectrum.

Related: 'I've never experienced anything like that': Cologne in deep shock over attacks

Merkel has already made concessions, backing away for the first time from her "we will manage this" mantra to promise that any asylum seeker sentenced to jail will be deported. She vowed to reduce the numbers of refugees taken in next year, although she has not said how or set any limits.

The anti-immigrant group Pegida held a rally in Cologne on Saturday that police estimated drew 1,700 people, including first-time supporters. Similar numbers gathered at two other demonstrations nearby, one an anti-fascist rally and the other protesting against sexual harassment.

The organiser of the far-right meeting warned participants against bringing knives or alcohol before the

first speaker took the stage, but the meeting descended at one point into violence with injuries to at least two people before police used water cannon to bring the crowd under control.

Former English Defence League leader Tommy Robinson was among the speakers, criticising the “UK media” for labelling the crowd far-right, before telling them, to frenzied applause, that Islam was “a cancer”.

Many speeches were targeted at Merkel, one of the most powerful advocates for the new arrivals, and seen by critics and admirers as the architect of a German policy in which the country welcomed around 1.1 million asylum seekers last year.

Cologne may represent a turning point for Merkel herself. She has adopted a harsher tone since details of the attacks, police failures and media self-censorship began seeping out, days after the assaults themselves. “We must speak again about the cultural fundamentals of our co-existence,” she was quoted as saying by Agence France Press.

The attackers were among around 1,000 people, mostly men, gathered at Cologne’s central station who broke into smaller groups to grope and rob women. Police have said they are now looking into more than 500 crimes, AFP reported.

So far, of 31 suspects detained by police for questioning, 18 were asylum seekers, but there were also two Germans, an American and others, and none of them were accused specifically of committing sexual assaults.

“If such a horde gathers in order to commit crimes, that appears in some form to be planned,” the justice minister, Heiko Maas, told Bild, the Associate Press reported. “Nobody can tell me that this was not coordinated or prepared.”

Police in Hamburg are also investigating sexual assaults and thefts in the St Pauli district, similar to those in Cologne but on a smaller scale. Authorities in Sweden and Finland are also investigating similar incidents in their countries.

“All connections must be carefully checked,” Maas said. “There is a suspicion that a particular date was chosen with expected crowds. That would then be a new dimension.”

Related: [Germany’s welcome for refugees has to survive the Cologne attacks](#) | Doris Akrap

Some Syrian refugees say they would welcome stricter checks on new arrivals. “There are so many people now from other countries buying fake papers, fake passports and pretending to be Syrian. They are taking advantage of Germany and making it harder for us who really need safety,” said one

woman who recently arrived in the country.

Germany's crisis is likely to deepen before it is resolved. Refugees are still arriving in large numbers, despite winter making the journey more dangerous and difficult, and no other European country has shown much intention of responding to its call to do more.

Western European countries with welcoming policies such as Sweden are warning that they are struggling to cope and many leaders in former eastern bloc countries are taking an even harsher tone. The Czech president, Miloš Zeman, in December called the current refugee influx to Europe "an organised invasion".

Document GRDN000020160110ec1a003xq

The INDEPENDENT

Comment

The Cologne attacks were a disaster for women and migrants

YASMIN ALIBHAI-BROWN

974 words

11 January 2016

The Independent

IND

1ST

27

English

© 2016. Independent Print Ltd. All Rights Reserved.

Comment

It was a good week for implacable anti-immigration warriors, for extremists and regular right-wingers. Gleefully they turned up in newspapers and on radio and TV to denounce multiculturalism and Islam and declare that they were right all along. Non-Europeans were a threat to civilisation and a blight. Their message must have been welcomed by nationalists all across Europe. And who can really blame them?

Women out celebrating New Year's Eve in Cologne and other German cities were stalked, surrounded, sexually assaulted, abused, humiliated and robbed by gangs of men, hundreds of them. Such incidents were also reported in Finland, Sweden and Switzerland. The onslaughts and thefts seemed to be well co-ordinated. The police watched the drama of sexual violence as if they were at a theatre and did nothing; the German media seemed cowed. Angela Merkel, who did the right thing by admitting desperate Syrian refugees, is now caught in a maelstrom.

According to witness and victim statements, most of the brutes looked Arab or African. Some, it turns out, were asylum seekers. Among the suspects are Algerians, Moroccans, Syrians, Iranians, an Iraqi, a Serbian, an American and a German.

Those of us on the left who believe in equality and justice for all have found these events intolerably hard to deal with. They have led to moral chaos and loss of faith. We need to get over the shock and

find our voices. We must take on those who blame migrants and refugees for all vices and political failures. But more importantly, we must unconditionally damn the villains and defend the victims. Anti-racism is weak and unworthy unless it embraces the principles of feminism. Too often it doesn't.

How frightened and disgusted those women and girls must have been. The men who violated their bodies and integrity deserve no understanding, no mercy. Feminists are rightly outraged. I am outraged. These sex-crazed men obviously believe that a woman out in a public space is asking for it. Some come from cultures where sexism is embedded in families, communities and institutions. In Tahrir Square during the Arab Spring females were sexually assaulted and some raped. In India, women cannot safely go out on to the streets after dusk. Rape is endemic, almost normalised, in South Africa. Some minorities in Europe live by those same depraved values which, I agree, are uncivilised and deplorable.

The furious sexism that now engulfs Merkel and Henriette Reker, the mayor of Cologne, is as uncivilised and deplorable. These two remarkable women are under siege because they are seen as soft on refugees. Last October, Reker was stabbed in the throat by a man who detested her pro-refugee policies. After newspapers reported the Cologne attacks, a Facebook comment (by a woman) went viral: "I would puke when I read this and there are still so many deluded idiots who say 'welcome refugees'. Close the border now, for God's sake. Merkel belongs on the scaffold." Why is it acceptable to insult these female leaders? And to blame all refugees?

"These monstrous men represent the tiniest fraction of the 1.1 million refugees who entered Germany last year. The overwhelming majority are law-abiding, and grateful to their host country." These words appeared in an editorial in a right-wing newspaper, which then went on to warn readers about the many unskilled young men coming into Europe from war zones and failed states. So, according to this leader writer, that black cleaner in your office, the Arab-looking dustman, the brown-skinned barista, is highly likely to assault your daughters, wives and sisters. You have been warned.

Was there no rape and molestation in Germany or elsewhere in Europe before these outsiders came in? Or are such crimes more heinous if committed by foreigners? A reader assaulted by fellow students at a prestigious university wrote to me last week: "The hypocrisy is disgusting. White men from public school fondled, groped and hand-raped me at an after-exam party. I had to leave halfway through my studies. I told my tutor and he told me to keep quiet for my own sake. Two years later I am at another uni and still frightened. What happened in Cologne happens here too, on our streets at weekends and on campuses."

Rape statistics in all Western countries are shockingly high. The culture has changed, but behaviour has not. According to Rape Crisis, around 85,000 women and 12,000 men are raped each year in England and Wales. Half a million adults are also sexually assaulted. Child rape and molestation is also widespread. Though more crimes are reported and taken to court, conviction rates are still too

low.

Admittedly, too many males from the South and East believe white women are easy and available. The British Pakistani grooming gangs acted on these prejudices. The Cologne thugs must have believed they were helping themselves to a sexual buffet freely proffered. However, the racial factor has been over-emphasised. Women of colour as well as white women were assaulted, including asylum-seekers, some of whom have bravely spoken to the media. The men betrayed generous Germany as well as other destitute, distressed asylum seekers who have now lost public sympathy. Joy will have spread among Isis recruits, fascists, purists and other enemies of diversity.

The culture clash today is not between natives and foreigners, the West and the rest, Islam and Judeo-Christianity, but between barbarians of all races and faiths and progressive people of all races and faiths who believe in human dignity, rights and equality. The left needs to wake up to these new schisms otherwise it will languish and rot on the wrong side of history.

Twitter: @y_alibhai

Document IND0000020160111ec1b0002g

The INDEPENDENT

News

Cologne women reporting attacks rise by a third

TONY PATERSON

764 words

11 January 2016

The Independent

IND

1ST

6,7

English

© 2016. Independent Print Ltd. All Rights Reserved.

News | Anger as leaked reports reveal the extent of police helplessness in the face of mass crime on New Year's Eve. TONY PATERSON reports from the German city

The number of women claiming to have been victims of a spate of sexual assaults and muggings in Cologne on New Year's Eve rose to 516 yesterday, amid new evidence that police were completely overwhelmed by the violence, largely blamed on foreigners.

The figures were a rise of more than a third from the 379 cases that had been reported by Saturday. Some 40 per cent of the complaints included sexual assault and there were two reports of rape. Police in Hamburg said they have lodged 133 similar charges.

Officers deployed outside Cologne's main railway station where the attacks occurred arrested only four suspects on the night and merely took the names of 71 other possible offenders, according to a police report published by Germany's Die Welt am Sonntag newspaper yesterday.

Yesterday afternoon groups of angry women braved the cold and stood on the steps of Cologne's cathedral, opposite the railway station, to continue the protest against what they said was "utter incompetence" by the police.

"We want those responsible for the sex attacks to be brought to justice," said Laura Stöckmann, a 20-year-old Cologne textile design student who witnessed the attacks. "But so far the police seem to

being doing nothing," she said.

They were joined by a group of Syrian refugees who held up placards proclaiming, "Syrians are decent people". But Abdul Rahman a 25-year-old Syrian who arrived in Germany last year, said it was "possible" that some Syrians from his asylum hostel had taken part in the violence.

The attacks have so far been blamed on gangs of predominantly North African immigrants from Algeria and Morocco who are well known to Cologne police as pickpockets and muggers who frequent the station. Many are thought to be illegal immigrants whose asylum requests have been rejected.

Federal authorities say they have identified 18 asylum-seekers among 31 suspects linked to the crimes in Cologne. Also among the suspects were two Germans, an American and others. None was specifically accused of sexual assault.

A leaked police account of the Cologne violence, compiled by North Rhine-Westphalia's Federal Criminal Bureau, yesterday described in harrowing detail what the female victims suffered. "The attackers stuck their fingers through the tights and the underwear of their victims, they were surrounded on all sides, grabbed and fingered," the report said. It said most attackers had "bloodshot eyes" and were probably either drunk or on drugs.

The Federal Criminal Bureau said that such a form of mass sexual molestation was hitherto unknown in Germany but that similar violence had occurred in Egypt on Cairo's Tahrir Square during the Arab Spring.

Police also published a note scribbled on a large piece of paper which had been found at the scene of the attacks with the message "I want to fuck" written in German and Arabic.

Yesterday, a Cologne police officer who declined to be named told the German media that he and other officers had questioned around 100 suspects who were briefly detained on New Year's Eve and discovered that most were Syrian refugees who had only recently arrived in Germany. "They showed us the documents they get after they apply for asylum," he said.

Similar sexual assaults also occurred in Hamburg, Stuttgart and Bielefeld. The Justice Minister, Heiko Maas, said there was no doubt in his mind that the violence was co-ordinated. "Nobody can tell me that all this was not pre-arranged and organised," he said. Police have yet to confirm his claims.

The Interior Minister, Thomas de Maizière, has pledged to increase the number of police video cameras across Germany to deter future incidents of mass crime.

The apparent origin of many of the attackers has continued to fuel critics of Chancellor Angela

Merkel's open-door refugee policies, which have enabled more than one million migrants to enter Germany over the past year.

On Saturday, she announced plans to speed up the expulsion of criminal asylum-seekers. She has refused to accede to the demands of many in her party who want an upper limit set on the influx, although she has pledged to take in fewer refugees over the next 12 months.

The Cologne attacks have also been seized upon by far-right and anti-Islamic movements to justify their virulently anti-immigrant views.

Document IND0000020160111ec1b0000I

Das naive Deutschland

Die Silvesternacht in Köln beschäftigt auch das Ausland sehr. Die Rechten bekommen allerorten Auftrieb. Das sollte die Wirtschaft interessieren. Deren Vertreter aber werden immer leiser.

FRANKFURT, 11. Januar

Die Ereignisse in Köln bewegen die Welt, und sie werfen ein Licht auf Deutschland, dass Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) und ihren Anhängern nicht lieb sein kann. Das Land stehe auf der Kippe, heißt es. Die Zweifel wachsen - und die rechten Politiker in Europa wie in Amerika bekommen Auftrieb. Einer der ersten, der die Gewalttaten von Köln aufgenommen hat, war der republikanische Bewerber für die Präsidentschaftskandidatur, Donald Trump. Er hat von massiven Attacken auf die deutsche Bevölkerung durch Einwanderer gesprochen. Deutschland sei mit Problemen konfrontiert, die es früher vor der großen **Flüchtlingswelle** nicht gehabt habe. Die Ereignisse passen sich ein in Trumps Anti-Immigrationsrhetorik, die ihm Zustimmung in frühen Meinungsumfragen bringt. Das Thema Immigration spielt im Wahlkampf unter den republikanischen Bewerbern für die Präsidentschaftskandidatur eine zentrale Rolle seit Trump zum Auftakt seines Wahlkampfes einwandernde Mexikaner als Vergewaltiger und Drogendealer verunglimpfte.

Mit größerer Seriosität hat der Kolumnist Ross Douthat in der New York Times die Ereignisse von Köln zum Anlass genommen, vor den transformativen Folgen der schnellen ungebremsten Massenzuwanderung vor allem junger Männer zu warnen. Sein Beitrag in der liberalen Zeitung endet mit der Feststellung, dass Deutschland die Grenzen schließen, gesunde **Flüchtlinge** ausweisen müsse und dass Angela Merkel gehen müsse.

Alle Qualitätsmedien haben über die Vorfälle von Köln berichtet, ohne dass es zu einer größeren eigenständigen Debatte geführt hätte. Schon lange vorher diskutierten vor allem Bewerber für die Präsidentschaftskandidatur, wie viele **syrische Flüchtlinge** die Vereinigten Staaten ins Land lassen sollen. Ted Cruz, der in den Meinungsumfragen inzwischen besser abschneidet als Trump hatte nach dem Terroranschlag von Paris ein Gesetz in den Senat eingebracht, dass die Vereinigten Staaten daran hindern würde, **Flüchtlinge** aus Ländern zu akzeptieren, in denen Regionen unter der Kontrolle von Terroristen stehen: Das zielt auf Syrien, Irak, Libyen, Somalia und den Jemen.

Die Vereinigten Staaten akzeptieren dieses Jahr nach Regierungsangaben 80 000 **Flüchtlinge** insgesamt, davon 10 000 aus Syrien. Nächstes Jahr könnte die Summe der insgesamt akzeptierten **Flüchtlinge** aufgestockt werden auf 100 000. Bestrebungen liberaler Politiker, vor allem mehr Syrer hereinzulassen, haben spätestens seit dem offenkundig islamistisch inspirierten Terroranschlag im kalifornischen San Bernadino keine Chance mehr. Unternehmer in den Vereinigten Staaten haben zu der globalen **Flüchtlingswelle** kaum Stellung genommen. Facebook-Chef Mark Zuckerberg hat angekündigt, **Flüchtlingslager** mit Internetzugängen ausstatten zu wollen. Außerdem hat er Kanzlerin Merkel versprochen, zu überlegen, wie man mit die zahllosen fremdenfeindlichen Facebook-Einträge eliminieren könne.

Mit großer Aufmerksamkeit verfolgen auch die Franzosen die Geschehnisse in Köln. Die Presse berichtet seit Tagen ausführlich. Jetzt sorgen sich auch die französischen Sympathisanten der deutschen **Flüchtlingspolitik**, die meistens politisch links oder in der Mitte stehen, um die Folgen der offenen Grenzen Deutschlands. Die Beunruhigung ist umso größer, seit die Franzosen lernten, dass der Attentäter vom 7. Januar 2016, der in Paris auf Polizisten losging und dabei erschossen wurde, längere Zeit in einer **Flüchtlingsunterkunft** in Deutschland gelebt hat.

Das Lager der bürgerlich-konservativen Politiker und Medien verurteilt die **Flüchtlingspolitik** von Angela Merkel seit längerem als "naiv": Auch der französische Premierminister Manuel Valls sagte Ende November vorwurfsvoll an die Adresse Deutschlands gerichtet, dass Frankreich die **Flüchtlinge** nicht laut willkommen geheißen habe. Als die Bundeskanzlerin Selfie-Fotos mit Einwanderern verschickte, kamen aus Frankreich Bilder vom **Flüchtlingslager** in Calais, wo Tausende notdürftig in verschlammten Zeltunterkünften hausen. Das

war durchaus beabsichtigt und trägt dazu bei, dass viel weniger **Flüchtlinge** nach Frankreich wollen als nach Deutschland. Die schlechte Lage auf dem französischen Arbeitsmarkt dürfte freilich der wichtigere Grund für den schwächeren **Flüchtlingsansturm** in Frankreich sein.

Die Rechtspopulisten des Front National haben die Angriffe der Silvesternacht rasch aufgegriffen. Die Parteivorsitzende Marine Le Pen twitterte, sie sei "entsetzt" und rief dazu auf "die Würde und die Freiheit der Frau zu schützen". Aus dem Unternehmerlager sind weiterhin positive Stimmen für die **Flüchtlinge** zu hören, auch wenn die jüngsten Vorkommnisse in Köln verurteilt werden. Arbeitgeber-Präsident Pierre Gattaz hat die Einwanderer als "Chance" für Frankreich beurteilt, aber betont, dass die **Flüchtlinge** sich an die Regeln ihrer Gastländer halten und ihre Werte respektieren müssen.

Einige osteuropäische Staaten fühlen sich von den Vorfällen in Köln bestätigt. Die so genannte Visegrád-Gruppe innerhalb der EU - Ungarn, die Tschechische Republik, die Slowakei und Polen - lehnen die Aufnahme von **Asylbewerbern** auch deshalb ab, weil es zu große Unterschiede hinsichtlich der Religionen und der Werte gebe. Gemeinsam mit Rumänien ignorieren diese Länder den EU-Schlüssel zur **Flüchtlingsverteilung**. Die Slowakei und Ungarn haben dagegen geklagt. Als Reaktion auf die Angriffe gegen Frauen in Köln kündigte der slowakische Ministerpräsident Robert Fico an, dass sein Land künftig gar keine Muslime mehr aufnehmen werde, weder freiwillig noch gemäß Verpflichtung. Auch was die Anschläge von Paris anlange, sei "der Zusammenhang mit der Migrationswelle klar. Der Gedanke eines multikulturellen Europas funktioniert nicht", sagte er in Preßburg (Bratislava). Die Regierung werde die Mittel zur **Flüchtlingshilfe** künftig in den Grenzschutz stecken. Gegen diese Haltung regt sich aber auch Widerstand. Die bürgerlich-liberale Tageszeitung SME schreibt, Fico missbrauche die sexuellen Übergriffe als Wahlkampfthema; am 5. März wird dort gewählt. Fico sei schon lange kein Sozialdemokrat mehr, sondern versuche, die Rechtsextremen noch zu überholen.

In Ungarn kritisierte der Sicherheitsbeauftragte von Regierungschef Viktor Orbán, György Bakondi, das vermeintliche Schweigen der deutschen Presse und das Vorgehen der Kölner Polizei. Orbán selbst wiederholte seine Forderung, die EU müsse den Zuzug der Fremden vollständig stoppen. Andere Regierungen in Osteuropa halten sich zurück, doch bezieht die Presse teilweise dezidiert Stellung. So schreibt die konservative tschechische Zeitung "Lidove Noviny": "Das Geschehen in der Silvesternacht liefert das bisher stärkste Argument dafür, dass man vorsichtig sein muss, wenn man **Flüchtlinge** ins Land lässt."

In Polen werden die Ereignisse in Köln genau registriert. Die neue nationalkonservative Regierung sieht dadurch primär ihren kritischen Kurs gegenüber **Flüchtlingen** bestätigt. Premierministerin Beata Szydlo gab am Montag zwar den Startschuss für die Aufnahme von 100 **Flüchtlingen** in Polen. Sie machte jedoch abermals deutlich, dass die Regierung über die Auswahl der Personen selbst entscheiden wolle. Die Zusage der Vorgängerregierung über ein Kontingent von 7000 Asylsuchenden respektierte sie zwar, stellte die Einigung jedoch gleichzeitig in Frage. Es sei keine gute Entscheidung gewesen, sagte Szydlo mit Blick auf Köln. Die EU müsse das **Flüchtlingsproblem** an den Außengrenzen lösen. Zuvor hatte die Regierungschefin schon mit Verweis auf die Vorgänge aus der Silvesternacht gesagt, dass die Probleme ernster seien, als die europäischen Führer leider unvorsichtig glaubten. Ihr Justizminister Zbigniew Ziobro konterte zudem die Kritik des deutschen EU-Kommissars Günther Oettinger an den neuen polnischen Mediengesetzen mit dem Hinweis auf angebliche "mediale Zensur der deutschen Medien" im Zusammenhang mit der Berichterstattung der Übergriffe von Köln. Die nationalkonservative Tageszeitung "Rzeczpospolita" (Die Republik) hatte in einem Kommentar geschrieben, dass Köln Deutschland verändern werde.

In den Niederlanden werden die Geschehnisse in Köln und die Diskussion darüber aufmerksam verfolgt. Der tendenziell linksliberale "Volkskrant" hat sich dem Thema seit vorigem Mittwoch in jeder Ausgabe groß gewidmet: in vier der fünf Ausgaben auf der Titelseite, davon zweimal mit Aufmacherartikeln. Die Deutschland-Korrespondentin diagnostiziert um sich greifende Zweifel der Deutschen an ihren Institutionen, abzulesen an der Skepsis gegenüber den Berichten der Kölner Polizei: "Das kennzeichnet das generelle Misstrauen, das sich wie eine stattliche Grippe in das System geschlichen hat."

Niederländer fragen sich, wie die anfängliche Zurückhaltung der Medien zustandekommen konnte. Dem Land ist politische Korrektheit wohlvertraut, aber

der Mord an dem Filmemacher Theo van Gogh - erschossen auf der Straße von einem Marrokanischstämmigen - hat die Diskussion über gewalttätige Einwanderer geöffnet. Nun können Medien über Untersuchungen berichten, dass bestimmte Minderheiten überproportional oft Vergewaltigungen und Sittlichkeitsdelikte begehen. Politiker stellen Einwanderern inzwischen klare Bedingungen: "Wir werden uns nicht an ihre Werte und Normen anpassen", sagte Premier Mark Rutte nach den Ereignissen von Köln. "Sie müssen sich an unsere Werte und Normen anpassen."

Kastentext:

Es berichten

Sven Astheimer, Christian Geinitz, Winand von Petersdorff, Christian Schubert und Klaus Max Smolka

Nach der Silvesternacht in Köln: Das Ausland schaut auf die Folgen.

THE  TIMES

News

Vigilantes vow to clean German streets of migrants

David Charter

901 words

12 January 2016

The Times

T

1; Scotland

30,31

English

© Times Newspapers Limited 2016

Vigilantes have vowed to "clean up the streets" of Cologne amid a fevered atmosphere of recriminations that has gripped Germany after the New Year's Eve sex attacks by migrants.

About 20 men assaulted six Pakistanis in the city on Sunday night after organising a "Menschenjagd", or people hunt, on Facebook, police said yesterday. Eight men attacked a Syrian migrant later the same night.

Angela Merkel has pulled out of the Davos World Economic Forum meeting next week to focus on the growing domestic crisis in Germany, which was caused, critics say, by her generous refugee policy. Politicians have appealed for calm following confirmation that almost all the suspects in the Cologne attacks had a "migrant background".

Police have identified 19 suspects, including ten asylum seekers and nine foreigners who were in Germany illegally, after 516 criminal complaints — 237 of them of a sexual nature — against men described as being mainly of north African or Arab appearance.

It also emerged yesterday that: ? Walid Salihi, the Syrian man shot dead by French police last week while threatening officers with a knife and shouting Allahu akbar, was arrested in 2014 in Cologne for sexually abusing women in a night club. He lived in an asylum-seeker centre 60 miles north of Cologne, and is now known to have used seven aliases.

? Police in Stockholm have pledged to investigate allegations of a cover up of a mass sexual assault

on teenage girls by about 50 migrant men at a youth festival in 2014, and again at the same event last August.

? German police said that two migrants, a Syrian and an Afghan, were arrested on suspicion of attacking and robbing a French Jew on Saturday at the Puttgarden ferry port, northern Germany.

? In France, a 15-year-old Turkish-Kurd youth used a machete to slash the hand of a teacher near a Jewish school in Marseilles yesterday. He told police that he had acted "in the name of Allah, in the name of Isis". Jews have been fleeing France in record numbers over the past few years to escape what they say is rising antisemitism.

Last night in Leipzig, eastern Germany, thousands of supporters of Legida — an offshoot of Pegida (Patriotic Europeans Against the Islamisation of Europe) — rallied to vent their anger at the criminal behaviour of migrant men in several cities on New Year's Eve. They chanted "Merkel must go".

Ministers across the country appealed for calm and warned Germans against taking the law into their own hands. "As abominable as the crimes in Cologne and other cities were, one thing remains clear: there is no justification for blanket agitation against foreigners," Heiko Maas, the justice minister, said.

Steffen Seibert, Angela Merkel's spokesman, decried the attacks on women in Cologne but said that nothing excused retaliatory assaults. Mrs Merkel had proposed making it easier to deport migrants involved in crimes, and there were also political consequences, he said. "We are doing all of these things to protect the population in Germany," he added. "We are also doing this for the great majority of innocent refugees ... who are prepared to adapt to the rules and values in our country".

Ralf Jäger, the interior minister of North Rhine-Westphalia, confirmed at a state committee hearing yesterday that Wolfgang Albers, the Cologne police chief, had been removed over his force's conduct; both for failing to protect women and for trying to cover up the involvement of migrants.

He said it was unclear how many people might eventually be convicted. "It would be dishonest toward the women who were victims of these groups of men to awaken false hopes here," he said.

Conservative politicians warned of the danger of allowing more migrants into Germany. "If the influx continues as it has, then integration can't work," Carsten Linnemann, an MP in Mrs Merkel's Christian Democrats, said. "If we get another 800,000 or a million people arriving this year, then we won't be able to do this," he added — playing on Mrs Merkel's optimistic "we can do this" mantra.

Two leading German publications were accused of using racist imagery in their response to events in Cologne. Süddeutsche Zeitung, a liberal newspaper, apologised for depicting a black hand reaching up between white female legs to illustrate an article in which a psychologist claimed that, for young

Muslim men, any meeting with a woman was a highly sexualised encounter.

Focus, a conservative magazine, defended its cover image of a naked white woman covered with black handprints, saying it wanted "to present symbolically what happened in Cologne". A spokeswoman added: "We are showing as representative for the many female victims a woman who has been made a sex object and been degraded but who is determined to fight back."

Ulrich Reitz, the editor in chief, said that anyone calling it racist or sexist was "afraid of the truth".

The Pope urged European governments to continue to welcome migrants while acknowledging security and other concerns. He said the sheer size of the influx was causing inevitable problems, and "fears about security, further exacerbated by the growing threat of international terrorism". He called on European leaders not to lose "the values and principles of humanity, however much they may prove, in some moments of history, a difficult burden". Letters to the editor, page 28

Document T000000020160112ec1c000hs

The INDEPENDENT

World

Refugees living in fear of backlash

TONY PATERSON

951 words

12 January 2016

The Independent

IND

1ST

19,20,21

English

© 2016. Independent Print Ltd. All Rights Reserved.

World | Muslim groups say they have been inundated with abusive calls after New Year's Eve assaults on women in German cities, while the Justice Minister warns of anti-foreigner agitation. TONY PATERSON reports from Cologne 'There is no justification for blanket agitation against foreigners'

In a narrow backstreet overlooking railway tracks, the 140 refugees who live in Cologne's Hotel Mado say they are living in a climate of fear. An anti-foreigner backlash has come hard on the heels of the city's New Year's Eve attacks, which police have said were largely the work of Arab and north African immigrants.

On Sunday night, a lynch mob descended on the area surrounding Cologne's landmark cathedral where 500 women were assaulted by apparently co-ordinated gangs 12 days ago. Two Pakistani men were badly beaten and three Guinean men and two Syrians were also injured. The attacks stopped only after busloads of police arrived on the scene.

Thousands of people were expected to attend an anti-foreigner protest organised by the anti-Muslim Pegida movement last night.

Heiko Mass, the German Justice Minister, yesterday warned of a potential anti-foreigner backlash. "There is no justification for blanket agitation against foreigners," he said. Germany's main Muslim umbrella group, the Central Council for Muslims, said that it had been forced to cut off all phone lines after being inundated with abusive and racist calls and emails since the 31 December attacks.

Standing in the reception area of Hotel Mado, a temporary home to mainly African refugees, 25-year-old Prince Berchie from Ghana told The Independent that most of the migrants in the hostel now felt too afraid to leave.

"None of us like to go too far away from this place, we are worried about what could happen to us," he said. "Anyone who looks foreign can be a target now," he said.

The anxiety was also palpable at a Cologne Red Cross asylum hostel just a mile away on the outskirts of the city. Behind the heavily fortified gates, Hussam, a 27-year-old Syrian refugee, said he was deeply worried about what the future held in store.

"Of course I am shocked about what happened on New Year's Eve - I just want to say that we Syrians respect women," he said.

His views were echoed by a group of Syrian and Pakistani refugees who responded to the Cologne attacks by writing to Chancellor Angela Merkel: "We strive to uphold the dignity and honour of women," they wrote, adding; "We respect the laws of our host country without question. We are happy to have been given protection in Germany."

But the head of Germany's Muslim Council, Almin Mazjek, said the mood had turned against Muslims in the wake of the attacks. "We are experiencing a new dimension of hatred," he said, "The far-right mob sees its prejudices confirmed and an opportunity to give free rein to hatred of Muslims and foreigners."

The regional government of North Rhine Westfalia yesterday blamed policing failures, after it emerged that police were aware the attacks were being carried out as early as 8.30pm on New Year's Eve. Ralf Jäger, the state's Social Democrat Interior Minister, said police had failed to call in urgently needed reinforcements to deal with the problem.

"The police made serious mistakes which were unacceptable," he said. Mr Jäger sacked the Cologne's police chief, Wolfgang Albers, in the aftermath of the attacks.

The state, which is responsible for policing in Cologne, yesterday released a report describing a drugged and drunken mob of young men from a "migrant background" engaging in rampant attacks. More than 500 women have now filed criminal reports, 237 of a sexual nature. Many of the female victims have described similar accounts of being surrounded by gangs of inebriated men with "large bloodshot eyes" who subjected them to violent sexual assaults. Some women said they had their underwear "torn off" by the gangs.

"After becoming intoxicated with alcohol and drugs, they got drunk on violence and that reached a peak with fantasies about sexual omnipotence," said Mr Jäger. He added that the attackers were "exclusively" people with a migrant background. "There is much evidence that they were North Africans and people from Arab-speaking countries," he said. But he also warned against a backlash against migrants. "To label certain groups, to stigmatise them as sexual criminals, would not only be wrong, it would be dangerous," he said.

Nineteen suspects have been positively identified by police. Ten were among the one million asylum seekers who have arrived in Germany in 2015, nine as recently as September. Seven were illegal immigrants and two unaccompanied juvenile refugees. Fourteen of the 19 came from either Morocco or Algeria. Mr Jäger conceded that although a crowd of up to 1,000 had been involved in the sex attacks, police had so far managed to arrest only four suspects.

Police and Cologne's mayor were criticised for initially dismissing suggestions that the attacks were carried out by refugees. Mr Jäger denied that he had ordered the identities of the attackers to be hushed up. Yet, he conceded, there was scant hope of justice for the 516 Cologne and 153 Hamburg women who have filed complaints, given the difficulties police now face in tracing the men.

Yesterday the Cologne attacks prompted Pope Francis to remark that the "immense influx" of refugees was "causing problems" but that Europe had the means to strike a balance between protecting citizens and helping refugees. The worried residents of Cologne's Hotel Mado will be hoping that the Pontiff is right.

Document IND0000020160112ec1c0002b

THE  TIMES

Editorial; Opinion Columns

Migrants must learn to live by our values

David Aaronovitch

1,116 words

14 January 2016

The Times

T

1; Scotland

25

English

© Times Newspapers Limited 2016

Liberal denial of the misogynistic cultures that many migrants come from will only make their assimilation harder

'At least they'll be allowed to keep their wedding rings!" This is how I imagine the Danish detective in the next series of *The Bridge* justifying to his Swedish counterpart his role in seizing valuables from newly arrived migrants. Possibly he will defend yesterday's move by the Danish parliament to confiscate items of significant worth (wedding and engagement rings generously exempted) on the basis that such baubles can be sold to defray the costs of looking after refugees. Or possibly he'll agree that any money raised in this way would be negligible, but that the deterrent effect on people thinking of coming to Denmark would massively outweigh it.

That appears to be the Danish calculation. But of course the Danish government does not anticipate that refugees will stop coming to Europe. How could they? This month alone 257 have arrived in Italy in boats (six have died trying) and 19,000 in Greece (50 of whom drowned). It just anticipates them not coming to Denmark in the same way we don't anticipate them coming to Britain. They'll go somewhere else.

For the most part that somewhere else has been Germany and Sweden. Even before the new date which will live in infamy, New Year's Eve 2015/16 in Cologne, Mrs Merkel and the Swedes were accused of irresponsibility by allowing 1.2 million refugees and migrants into their countries. Something like this was bound to happen. They should have done as the Danes do.

We should thank heavens that they didn't. The West failed to take prompt action over the civil war in Syria and so — inevitably — Syria came here instead. But only after first depositing two million people in Turkey, 1.6 million in Lebanon and 650,000 in Jordan. That situation was uncontrollable and it wasn't contained.

Most refugees were not pulled towards Europe by promises of jobs and luxuries; they were pushed here by war and hopelessness. They were either going to arrive in unplanned chaos and remain encamped on whatever was the last border to close in front of them — a field in Croatia, a wood in Hungary — or someone could plan to take them. All this the Swedish detective in *The Bridge* could tell her colleague.

But then, what about Cologne? What about the news coming out of Sweden this week that sexual assaults on teenage girls at not one but two pop festivals, apparently by Afghan asylum seekers, were in effect covered up by the police? Not so much covered up, maybe, said a retired senior Swedish police officer. But, he agreed, ethnic status was relevant here and a vital piece of information had been withheld. "We sometimes don't like," he admitted, "to go into the dark places."

This is why liberalism can be dangerously double-edged, and I should know. Liberalism spends much of its life terrified of conceding any ground to what it sees as prejudice. I understand that, not least when I hear about the German vigilantes beating up hapless Guineans in the wake of the Cologne attacks. But had any group of young white males conducted a mass sexual assault on young women in a western city, the outrage would have been immediate and thunderous. What, we would have been asked, is it about our society that permits such a thing to happen? That allows young men to believe that they can and should act in this way? It isn't true that, say, Syrian asylum seekers in Germany are more likely to commit crime than anyone else. As far as I can judge from the available statistics, while young north Africans are 20 times as likely to steal a car or a mobile phone as the indigenous German population, Syrians are half as likely to.

But when it comes to sexual crimes it is apparent, as it is in this country, that some backgrounds lend themselves to certain types of sexual assault more than others. It is not absurd to worry about young men — often poor, often bored, often deprived of family life and family restraints — whose perception of women was formed in the relative backwardness of severely patriarchal societies.

If, for example, you have been taught since boyhood that a "modest" woman covers herself up and is in no way extrovert and is in most ways subordinate, then what do you make of women who do not conform to that image? If your faith or your culture are constructed partly around an idea of female inferiority, then how do you respond to discovering women who are certain that they are as good as you? This is not about Islam per se.

Certainly many versions of Islam entail a status for women that amounts to a doctrine of inferiority. But

the same is true of, say, Orthodox Judaism. And readers will recall the appalling recent instances of gang rape in India. It is not so much a problem peculiar to world faiths as a characteristic of lagging, misogynistic cultures. Failing to make clear to men from such backgrounds that things are different here would be as bad as tarring them all with the same brush. That means mandatory courses in citizenship and western values.

Here many of my fellow liberals revert to a sniffy relativism. As in "what's so wonderful about us that we think we have anything to teach them? It's arrogance." Well, in the case of Sweden, the Swedes have much to teach the world about gender equality. It's one of the reasons why Julian Assange is hanging out in the Ecuadorian embassy in London. We need to be clearer about this. Cultures that teach the inferiority of women, even under the hypocritical guise of "protecting" or "valuing" them, are lesser cultures. In those respects, if they're in our countries, they need to assimilate.

But read this too. It was written by young Syrian refugees in Germany and handed out on the streets this week. "We thank all the people in Germany, both women and men, for all of the help they have so far offered us.

We want to show ourselves worthy of your help. Your values are our values."

Liberal denial and right-wing prejudice have this in common — it is, if you like, the bridge between them — they are worse than injustices, they are mistakes.

Some backgrounds are more prone to commit sex crimes than others

Many versions of Islam entail a doctrine of inferiority of women

Document T000000020160114ec1e000le

THE  TIMES

News

Sex attacks turn most Germans against Merkel's migrant policy

David Charter

1,331 words

16 January 2016

The Times

T

2; National

36

English

© Times Newspapers Limited 2016

Groups of Syrians gather daily in Cologne's main square holding signs saying sorry for the migrant sex attacks — but that has not been enough to stop the majority of Germans turning against Angela Merkel's generous refugee policy.

A total of 51 per cent now disagree with the chancellor's migration crisis catchphrase of "We can do it", according to a poll by the public broadcaster ARD, and feelings towards foreigners have soured since the assaults and thefts from hundreds of women on New Year's Eve. Another 51,395 migrants were recorded arriving in the first two weeks of January, putting the country on course for a repeat of the 1.1 million influx last year.

Cologne, Germany's fourth-largest city, is on edge after the mass attacks on women by a thousand young men of Arab or north African appearance.

The perpetrators were thought to come from Morocco, Algeria and Tunisia but anger has been directed at all dark-skinned immigrants, with reprisal beatings of men from Pakistan, Syria and Guinea by vigilante groups. Shops have sold out of pepper spray as women seek to protect themselves, and there has been a rise in sales of airguns, which can be bought legally in Germany.

Amid the increased tensions, in Bornheim, a town 12 miles south of Cologne, male asylum seekers have been banned from a public swimming pool after women complained of harassment. A government official said the men would be barred until they "got the message" that such behaviour was unacceptable.

Two weeks after the New Year's Eve attacks, a forlorn group of Syrians stood in the cold rain in Domplatte square in Cologne next to the cathedral steps where the worst of the violence took place, trying to hand out flowers as people hurried past. Few were accepted.

"I came here to apologise because I do not want people to think that all refugees behave like that, and I do not want it to happen again," Khahil Abdu, 27, who has lived in Cologne for four months after fleeing Aleppo, said. He was carrying a sign that read "Syrian refugees against sexual harassment".

He said: "I get the feeling that all asylum seekers are being lumped together in people's eyes. I hope the Germans understand that we Syrians fled from war, from torture, from reprisals, and we are against what happened."

Shackar Hassoun, 47, who arrived a year ago from Damascus, said: "This sexual abuse was social terrorism. I fled Syria because of terrorism and I was very sad that it should happen here, especially on a special occasion."

Rehab Hassoun, 45, his sister, added: "Things have changed in Cologne.

Where we once had smiles, you can see in people's faces they are suspicious of us now, they are not smiling any more."

Local media have revealed that the city police, while reluctant to talk openly about ethnic groups, referred internally to "Nafri" criminals: they compiled data showing that 40 per cent of young north African men committed a crime within a year of arriving, compared with 0.5 per cent of Syrians and between 1 and 2 per cent of young German males.

At the German-Moroccan community centre in the Cologne immigrant district of Mulheim, few wanted to speak about the mood in the city. Saeed, 37, said only that the centre had agreed with police to put up photos of those being sought for the attacks. "What happened on New Year's Eve was not Islam. Islam is the opposite of that," he said. "Whoever they were — Moroccans, Algerians, Tunisians, Syrians — it is inexcusable. The consequences for us of north African descent are naturally not so good. You are looked at in an odd way, people turn away from you."

Police and the established immigrant community believe that the trouble was caused by recent arrivals, or visitors who fled by train afterwards.

"We see many people here who look like us, but where they come from, I have no idea," said Saeed, who was born in Cologne to parents who migrated from Morocco.

Mihriban Findik, 40, a Kurdish woman from Turkey who has lived in Germany for 23 years, said the violence did not come as a surprise to her. "There are many foreign men here, without women. Some drink too much, they smoke hash. Men come in and say, 'Do you want to go with me?' I know I have to laugh or there will be trouble," she said. "It has got worse. I didn't used to be scared, but now I am."

More than 600 women have made criminal complaints of sexual assault or theft in Cologne. "It started off tame enough, touching my behind. Then I was surrounded, I felt helpless, I was in shock," said Jamin, one of the victims. "It felt so foreign. I know this sounds weird but it did not seem like Germany."

Several vigilante groups have sprung up on Facebook. Martin Latsch, one of the organisers, said he had been overwhelmed with offers of help. "We are planning patrols of three or four men with perhaps also a doctor," he said. "You have to take a stand to defend your rights."

State politicians have vowed to increase the police presence on the streets of Cologne, and it was noticeably higher this week with three police vans on standby in the main square and others dotted around the city.

All police leave has been cancelled for the city's carnival next month, which traditionally involves much drunkenness and ribald behaviour.

Fears of boosting far right led to cover-up Fears that the popularity of a Swedish far-right anti-immigrant party would soar persuaded police to suppress details of migrant involvement in crime, officials have admitted (David Charter writes).

As anger grows over the country's open-door refugee policy, the Sweden Democrats party is believed to be benefiting from claims of cover-ups of migrant crimes, most recently over sexual assaults by a group of young Afghan men on teenage girls at a Stockholm festival — for the second time.

The government is now caught in a dilemma over whether to reverse years of liberal policies banning details on the ethnic profiling of criminals, thereby risking the new information being exploited by the rightwing party.

Communities across Sweden are struggling to cope with an influx of migrants that is higher per capita than in Germany, amounting to one for every 60 Swedes last year. As the numbers rise, so has support for the Sweden Democrats, which is now at 19 per cent, compared with 12.9 per cent in the 2014 election.

Dagens Nyheter, a Stockholm daily, revealed that police consciously avoided reporting details of the foreign background of criminals for fear this could be used as rightwing propaganda.

"This is a sore point," said Peter Agren, who was in charge of policing the "We are Sthlm" festival in 2014 where numerous sexual assaults took place. "Sometimes we dare not tell how it is."

The Svenska Dagbladet newspaper published a leaked internal police policy document telling officers not to reveal ethnic details. "We want to avoid pointing out ethnic groups as criminal," press officers wrote in September last year, a few weeks after the force publicly stated that that year's festival had been uneventful — despite the ejection of 200 migrant youths for attacking teenage girls.

A court has decided that police did not break any laws in failing to release the true details of the festivals, but the force has so far failed to say why it did so — and whether its policy will change.

Timo Lochocki, at the German Marshall Fund, said parties in the centre of Swedish politics had denied "for years" that there was a problem with migration policy. Now they had to choose between helping refugees or holding on to their support base.

Document T000000020160116ec1g000f9

DIE WELT

FORUM

Realitätsverweigerer

Peter Schneider

2,250 words

16 January 2016

Die Welt

DWELT

DWBE-HP

2

13

German

Copyright 2016 Axel Springer Syndication GmbH. Zusatzhinweis: Dieser Artikel darf ohne die vorherige Zustimmung des Verlages nicht weiter-verbreitet werden. Dies ist eine Einschränkung der Rechte, die Ihnen generell hinsichtlich der Factiva-Dienste eingeräumt wurden. Notice: This article may not be redistributed without the prior consent of the Publisher. This is a restriction on the rights granted under the terms of your subscription for Factiva Services.

Was ist nur los in Deutschland? Der so hochmoralische wie unehrliche Umgang mit der Flüchtlingsfrage droht unsere formidable Demokratie in den Ruin zu treiben

Peter Schneider

Die skandalösen Vorfälle der Silvesternacht in Köln, Hamburg, Stuttgart und Bielefeld markieren eine Zäsur. Mit der Wucht eines Tsunami kehrte die Realität zurück und fegte die Denk-, Sicht- und Sprachbarrieren weg, die eine parteiübergreifende Gemeinde von Politikern und selbst ernannten Meinungspolizisten rund um das Problemfeld "Flüchtlinge" errichtet hatte. Seit ein paar Tagen stimmen so gut wie alle Parteien und die Talkshowdauergäste darin überein, es dürfe "nichts unter den Teppich gekehrt werden", "alles müsse auf den Tisch", "die Täter, gleich welcher Herkunft", müssten die "volle Härte des Gesetzes" spüren. Etwas mehr Ehrlichkeit, sagte ein Minister, wäre vielleicht ein Anfang.

Allerdings hat es fünf Tage gedauert, bis die Tatsachen ans Licht kamen. Die Pressestelle des Polizeipräsidiums von Köln sprach zunächst von weitgehend "friedlich verlaufenen Feiern" und einer

"entspannten Einsatzlage". Erst nachdem Hunderte von Anzeigen eingegangen waren, die sexuelle Übergriffe und Taschendiebstähle zu Protokoll gaben, trat der Polizeipräsident von Köln zurück. Die Frage bleibt, wer ihm die Weisung zur Vertuschung gegeben hat. Waren es womöglich dieselben Politiker, die jetzt sagen, es dürfe "nichts unter den Teppich gekehrt werden"?

Zur Ehre der von Pegida rituell angeklagten "Lügenpresse" sei gesagt, dass sie nach einer reichlich langen Schrecksekunde ihre Recherchepflicht erfüllt hat. Inzwischen steht fest: die Mehrheit der wenigen festgenommenen Täter stammt aus Marokko und Algerien, aber auch frisch eingereiste syrische Asylbewerber sind unter ihnen. Nach über 600 Anzeigen allein in Köln weiß man auch, dass es sich bei der Mehrheit der begangenen Straftaten um sexuelle Übergriffe handelt, erst in zweiter Linie um Diebstahlsdelikte.

Nach einem Quasi-Herzstillstand der demokratischen Institutionen scheint alles einigermaßen im Lot zu sein: Die Wahrheit wird Schritt für Schritt ermittelt, ein Polizeipräsident ist zum Rücktritt ermutigt worden, und "Mama Merkel", so melden es die Medien, zeige plötzlich "Härte".

Leider kann ich nicht ganz an diese versöhnliche Bilanz glauben. Nicht erst seit dem Sommer letzten Jahres hatte sich eine Kultur des Wahrnehmens und des Sprechens hinter vorgehaltener Hand herausgebildet - und sie geht weiter. Unliebsame Tatsachen werden verdreht und einem rassistischen Weltbild zugeordnet, bevor sie erkannt und benannt sind. Die Frage, ob eine Feststellung zutrifft, wird durch die andere Frage übertönt, welchem politischen Lager sie zuzuordnen sei. "Es gibt überhaupt keine Tatsachen!" hielt mir ein philosophisch verbildeter Student in einem Streitgespräch entgegen; Tatsachen seien nichts als gesellschaftliche Konstruktionen.

"Das plötzliche Interesse an Frauenrechten ist gespielt und nichts als ein vorgeschobenes Argument, um den eigenen Rassismus zu legitimieren", schrieb der Kommentator Lobo in seiner "Spiegel"-Kolumne am 6.1. "Die Verharmlosung sexueller Gewalt ist allgegenwärtig und tief in die - ja, auch die deutsche - Gesellschaft und Kultur eingebrannt." Kraft welcher Autorität nimmt es sich dieser Kommentator heraus, dem Leser Vorschriften über die "richtige" Einordnung der Kölner Vorfälle zu machen? Offenbar interessiert ihn gar nicht, was dort passiert ist. Bevor er auch nur Atem holen kann, unterstellt er den Missbrauch dieser Vorgänge, der deutschen Männern - ihn selber selbstverständlich ausgenommen - gestatte, ihren "tief eingebrannten" Rassismus zu legitimieren. Dabei folgt er einer bewährten Ablenkungsstrategie: Niemand hat ein Recht, über A zu reden, wenn er nicht ausgiebig über B gesprochen hat.

Meine Frage an Lobo: Warum soll es nicht erlaubt sein, anlässlich der Kölner Vorgänge über die in diesem Fall muslimischen Täter und ihr Frauenbild zu reden und beim Oktoberfest über die sexuellen Untaten deutscher Männer?

Ein anderes Fertigteilargument präsentierte Hilal Sezgin in der "Zeit" vom 6.1. "Ich bin es leid",

schreibt sie, "dass jede Diskussion über sexualisierte Gewalt ... so schnell vor den Karren unzähliger anderer politischer Agenden gespannt wird. Bevor wir überhaupt genau wissen, was passiert ist, bevor wir wissen, was die richtige Bezeichnung dafür ist ... sind aus allen Löchern Deuter und Kommentatoren gekrochen ... Diese Deuter wissen nämlich sofort, dass es eine Art muslimischer Terror ist, oder typisch Nordafrika, oder 'Siehst du Merkel, das hast du davon!'".

Ja was denn nun? Waren nordafrikanische Männer und auch syrische Asylbewerber unter den Tätern oder nicht? Diese Frage hätte Hilal Sezgin zu dem Zeitpunkt, als sie ihre Klage schrieb, bei einiger Recherche bereits beantworten können. Zumal über solche Vorkommnisse in Köln und auf dem Tahrir-Platz in Kairo berichtet worden war. Würde Sezgin ein ähnliches Unwissen über die Täter anlässlich eines Brandanschlags gegen eine Moschee oder ein Flüchtlingsheim in Köln vorschützen? Statt sich als Frau und Bürgerin einer westlichen Demokratie zu bekennen und die Rechte der in Köln gedemütigten Frauen zu verteidigen, folgt sie dem Reflex zur Verteidigung des Islam. Das Muster von Sezgins Klage gehorcht einem anderen, ebenso bewährten Ablenkungsmanöver: Zieh die Diskriminierungskarte, egal was die Tatsachen sind.

Nur nebenbei: Ich halte die deutsche Gewohnheit, alle Menschen, die aus dem Kulturkreis des Islam stammen, als Muslime zu bezeichnen, für absurd. Ich wäre empört, wenn jemand mich, einen gläubigen Atheisten, in Kairo oder Teheran als einen deutschen Christen vorstellen würde, weil ich nun einmal unstrittig im christlichen Deutschland geboren wurde. Wahrscheinlich gibt es ebenso viele säkulare Muslime wie säkulare Christen in Deutschland. Umso mehr enttäuscht es mich, wenn aufgeklärte Bürgerinnen und Bürger aus islamischen Ländern in Deutschland sofort Diskriminierung vermuten, wenn von Tätern aus dem "nordafrikanisch/ arabischen" Raum die Rede ist. Und ich gehe einen Schritt weiter: Sollten in Deutschland heimisch gewordene "Muslime" nicht die ersten sein, die gegen die frauenfeindlichen Traditionen der islamischen Kultur auf die Straße gehen? Soll ich etwa, dem Beispiel von Sezgin folgend, nach jeder antisemitischen Untat in Deutschland lamentieren: "Ich bin es leid, mich immer wieder mit dem Vorwurf zu beschäftigen, dass ...?"

Ein drittes Beispiel. Die Kölner Bürgerinitiative Arsch Huh e.V., vor der ich mich wegen ihres Kampfes gegen das Hooligan-Unwesen verbeuge, kommentierte die Vorgänge am Silvesterabend in einem Posting vom 5.1. so: "Die reißerische Berichterstattung der Presse suggeriert eine Massendemonstration sexueller Gewalt ... Fakt ist jedoch, dass es sich um Kleingruppen von Kriminellen handelte, die ... neben den sexuellen Übergriffen vor allem für Diebstähle verantwortlich waren!" Die Täterbeschreibungen der Polizei, hieß es weiter, würden jetzt dazu benutzt, "um eine Gruppe von Menschen, eben Flüchtlinge und Migranten, haftbar zu machen, obwohl schon sehr schnell von der Polizei verlautbart wurde, dass es sich bei den Tätern eben nicht um Flüchtlinge gehandelt habe".

Diese Stellungnahme - mit ihrer bemerkenswerten Gewichtung zwischen Diebstahl (offenbar verzeihlich) und sexuellen Übergriffen (unsympathisch) - wurde nicht aktualisiert, als das ganze

Ausmaß der Gewalt in Köln herauskam. Stattdessen rief der Verein zur Demonstration gegen eine Kundgebung der rechtsextremen Vereinigung Pro NRW auf. Dem "rassistischen Mob" müsse man sich "unüberhörbar und unübersehbar" entgegenstellen.

Es ist tragisch, aber wahr: Die tapferen Aktivisten von Arsch Huh e.V. haben nicht den Mut, diejenigen von ihren Schützlingen, die in Köln kriminell wurden, als Täter zu erkennen. Lieber verdrehen sie die Tatsachen, als ihren Katechismus zu korrigieren. Das Gospel dieser Ablenkungsstrategie ist der Satz: Was der Gegenseite nutzt, darf nicht wahr sein. Wir werden doch nicht Wasser auf die Mühlen der Rechtspopulisten schütten!

Dabei liegt es auf der Hand: Es sind selten die Tatsachen, die die von allen Seiten an die Hand genommenen Bürger in die Arme rechter Populisten treiben - es verhält sich umgekehrt: Wenn die Bürger Grund zu der Annahme haben, dass ihre Wahrnehmungen und Sorgen nur noch von rechten Populisten benannt werden, erst dann ist der Zulauf zu diesen Populisten garantiert.

Ich habe hier einige Tricks und Standardargumente vorgeführt, die beim Wettlauf um die Krone der höheren Moral benutzt werden. Dabei fällt auf, dass die Meinungsathleten in der Regel kein Problem damit haben, die "versteckte Agenda" ihrer Gegner zu benennen: Die werden in aller Regel als Rassisten, Fremdenfeinde, Spießer und Kleingeister denunziert. Die Ankläger sagen selten oder nie, was ihre eigenen Motive sind. Kann es sein, dass auch erklärte Menschenfreunde, Humanisten, Altruisten egoistische Motive haben? Worin besteht z. B. der persönliche Gewinn eines Radikalen, der verlangt, man solle alle Flüchtlinge, egal wie viele es sind und woher sie kommen, in Deutschland aufnehmen? Er profiliert sich in seiner Gruppe als der Konsequente, der Edelste, der alle anderen mit seiner Unbedingtheit beschämt, obwohl er nicht angeben kann, wie sein Projekt auch nur zwei Tage lang den Test der Praxis bestehen würde.

Hinter diesen und anderen realitätsblinden Forderungen steht in aller Regel eine ungenannte historische Mission, die von einer "Nie wieder"-Liste getragen wird: nie wieder ethnische Vertreibung, nie wieder Faschismus, nie wieder Rassismus. Mit der praktischen Bewältigung der Flüchtlingsproblematik haben solche Anliegen wenig zu tun. Die Flüchtlinge dienen als Projektionsfläche für Lehren, die die Geschichte den Deutschen angeblich aufgegeben hat. Während die einen ihren "Nie wieder"-Lehren folgen, verschanzen sich die Brandstifter und Neonazis hinter der Leugnung der Nazi-Verbrechen. Beiden Seiten ist gemeinsam, dass sie auf die Vergangenheit fixiert sind und die Bewältigung der Gegenwart blockieren.

Dies alles wäre kaum der Erwähnung wert, wenn sich die hier ausgestellten Denk- und Redefiguren nicht auf der politischen Ebene wiederholen würden.

Was war eigentlich so schlimm an dem praktischen Vorschlag von Julia Klöckner, der CDU-Vorsitzenden von Rheinland-Pfalz, alle Flüchtlinge in den ersten Tagen ihrer Ankunft mit einigen

Grundregeln westlicher Demokratien bekannt zu machen: Gleichberechtigung von Mann und Frau, Trennung von Staat und Religion, Respekt vor Juden und vor Homosexuellen. Die SPD, die Grünen und die Linken lehnten den Vorschlag ohne nachvollziehbare Gründe ab. Was mögen die Gründe für diese seltsame Blockade sein? Ich denke: eine Mischung aus Flüchtlingsromantik, Allergien gegen eine (gar nicht geforderte) "deutsche Leitkultur", gemixt mit einer Prise deutschen Selbsthasses und einer vermessenen Bescheidenheit, wonach die "satten Deutschen" kein Recht haben, von den Flüchtlingen irgendetwas zu verlangen.

Was bleibt von den Erklärungen der Grünen und Linken für das massenhafte Fehlen von Ausweisen bei den Flüchtlingen? Wer aus einem brennenden Haus flüchte, hieß es, wer bei wilder See im Schlauchboot um sein Leben kämpfe, der habe andere Prioritäten als einen Ausweis und verliere ihn auch mal. Zweifellos gibt es solche Fälle und es wird sie immer wieder geben. Viel häufiger kommt es jedoch vor, dass Flüchtlinge ihre Ausweise gezielt wegwerfen, weil sie wissen, dass sie dann kaum noch ausgewiesen werden können. Die deutschen Behörden können keinen verurteilten Straftäter ausweisen, wenn sie nicht sicher sind, aus welchem Land er kommt; hinzukommt, dass die meisten Herkunftsländer im Nahen Osten und in Nordafrika die Aufnahme von Ausgewiesenen mit oder ohne Ausweis verweigern. Man schätzt, dass sich derzeit in Deutschland Hunderttausende von "Flüchtlingen" aufhalten, von denen niemand weiß, aus welchem Land sie kommen.

Nach den Kölner Vorfällen übertreffen sich Politiker aller Parteien mit der Drohung, Straftäter unter den Flüchtlingen, seien sie nun anerkannt oder nicht, bereits nach einer Verurteilung zu einem Jahr Gefängnisstrafe auszuweisen. Hastig werden entsprechende Gesetze vorbereitet. Alle die so reden, wissen jedoch, dass diese Drohung vor allem der Beruhigung ihrer Wähler dient.

Ein trauriger Höhepunkt der Realitätsverleugnung war der letzte CDU-Parteitag. Es gelang Angela Merkel und ihrem Kanzleramtsminister, eben die Frage, die nicht nur CDU-Mitglieder, sondern die ganze Nation bewegt, zu unterdrücken: die Frage nach "der oberen Grenze". Merkels ständig wiederholtes Argument lautet, man dürfe keine Grenze nach oben nennen, weil man sie nicht halten könne. Was würde man bei einer gesetzten Grenze von 200.000 Asylberechtigten tun, wenn der 200.001. vor der Tür stünde?

Das klang und klingt zunächst einleuchtend, sogar bewegend. Und lockt die Bewegten doch nur auf eine falsche Fährte. Denn natürlich handelt es sich nicht - auch bei Seehofer nicht - um den einen Flüchtling, der nach den zugelassenen 200.000 kommt und dann schnöde zurückgewiesen wird. Die Frage zielt, in Zehntausenden zu rechnen, auf die Angabe einer verkraftbaren Größenordnung von Flüchtlingen, die ein Staat, eine Gemeinschaft mit einiger Wahrscheinlichkeit aufnehmen und integrieren kann, ohne an dieser Aufgabe zu zerbrechen. Die Regierung Schwedens, des großzügigsten Aufnahmelandes in Europa, trat neulich mit dem Bekenntnis an die Öffentlichkeit, die Grenze sei erreicht, man könne einfach nicht mehr und müsse daher die Grenzen schließen. Offenbar war in Schweden eine "obere Grenze" erreicht. Kann die deutsche Regierung irgendeinen guten

Grund für die Annahme nennen, dass die Deutschen nicht ebenfalls in naher Zukunft vor einer schwedischen Entscheidung stehen?

Das Jahr 2015 mit seinen Flüchtlingsströmen bezeichnet mit Sicherheit nur den Beginn einer Entwicklung, die die nächsten Jahrzehnte anhalten wird. Dieses Jahr markiert den Anfang eines Dauerzustands. "Erst zehn Prozent der in Syrien und Irak ausgelösten Fluchtwelle ist bei uns angekommen. Acht bis zehn Millionen sind noch unterwegs", erklärt der Entwicklungsminister (CSU) Gerd Müller. Nach den Kriegsflüchtlings werden die Klimaflüchtlinge kommen; Afrikas Bevölkerung wird sich in wenigen Jahrzehnten verdoppeln. Die Deutschen müssen jetzt die Regeln und die Grenzen einer Flüchtlingspolitik festlegen und erfinden, die die unausweichliche Convivenza mit Millionen von Flüchtlingen zu einer Bereicherung machen.

Der wiederholte, auch von Angela Merkel zu hörende Hinweis: "Das sind wir unserer Vergangenheit schuldig" hilft nicht weiter. Niemandem, auch den Flüchtlingen nicht, ist damit gedient, wenn die formidable Demokratie der Deutschen durch eine rasch wachsende Rechtsbewegung in den Ruin getrieben wird. Merkels jüngste, eher alte als neue Vorschläge zur Bewältigung der Krise - Europa in die Pflicht nehmen, die Fluchtursachen in den Herkunftsländern bekämpfen! - zeugen eher von einer weiteren Fluchtbewegung der Politik aus der Realität. Zu fürchten ist, dass die europäischen Nachbarländer sich eher von Europa abwenden werden, als die angestrebte "faire" Verteilung der Flüchtlinge zu akzeptieren. Und wer sich vornimmt, die Fluchtursachen in den Herkunftsländern zu beseitigen, denkt offenbar in Jahrzehnten oder geträumten Welten.

Bahnhof und das große deutsche christliche Wahrzeichen in Köln: Die Friedenstaube hat viel zu tun

Der Autor (70) ist Schriftsteller und gilt als einer der exponiertesten Vertreter der 68er-Bewegung. Bekannt wurde er in den Siebzigern mit "Lenz" (1973) und dem "Mauerspringer" (1982). Zuletzt erschien von ihm "Die Lieben meiner Mutter" (2013) und "An der Schönheit kann's nicht liegen" (2015)

Document DWELT00020160116ec1g0000n

Süddeutsche Zeitung

MÜNCHNER NEUESTE NACHRICHTEN AUS POLITIK, KULTUR, WIRTSCHAFT UND SPORT

Bayern

Durch die Blume gesagt

SZ, DPA

111 words

18 January 2016

Süddeutsche Zeitung

SDDZ

29

German

Copyright 2016 Süddeutsche Zeitung GmbH

„Syrier gegen Sexismus“ hat Omar Kalawai auf seine Deutschlandflagge geschrieben – und auf einem der Plakate steht: „Wir sind hier, um in Frieden zu leben.“ Weil aber Gesten manchmal mehr sagen als Worte, haben syrische Flüchtlinge am Samstag am Würzburger Hauptbahnhof rund 170 Rosen und Tulpen an Passanten verschenkt, vor allem an Frauen. Eine ungewöhnliche Aktion, mit der die Männer ein Zeichen setzen wollten – gegen Angriffe auf Frauen. Nach den sexuellen Übergriffen an Silvester in mehreren deutschen Städten gehe es darum, Anteilnahme zu zeigen, sagte Mohammad Mashlah, der Organisator der Aktion. Übrigens: Bezahlt haben die Flüchtlinge die Blumen aus eigener Tasche.

Foto: Anja Meusel/dpa

Document SDDZ000020160118ec1i000ca



tazzwei

„Die meisten haben Angst“

Paul Wrusch

1,379 words

2 February 2016

taz - die tageszeitung

TAZ

taz

13

German

(c) 2016 taz, die tageszeitung

BLEIBEN - Der Syrer Salah Hajji Mustafa und seine Freunde leben seit über einem Jahr in Köln. Wie lebt es sich dort als Geflohener – nach den Ereignissen der Silvesternacht? Gespräche über Distanz und Raclette-Essen und den Druck, sich entschuldigen zu müssen

von Paul Wrusch

„Silvester war ich hier zu Hause. Wir haben Raclette gemacht.“ Salah Hajji Mustafa steht in seiner WG-Küche, deutet auf den Stuhl, auf dem er saß in der Nacht. Davon, was zwei Kilometer entfernt vor dem Kölner Hauptbahnhof geschehen ist, hat er erst zwei Tage später erfahren. „Ich war geschockt“, sagt er. „Schrecklich ist das. So etwas darf man Frauen nicht antun.“

Obwohl der 30-Jährige nicht vor Ort war, obwohl er ebenso schockiert war wie die meisten, ist er von den massenhaften sexuellen Übergriffen direkt betroffen. Als syrischer Flüchtling in Köln merkt er, dass sich etwas verändert hat. Er spürt die Blicke. Die Unsicherheit und Distanz. Und er weiß, dass Rechtspopulisten seitdem noch mehr Zulauf haben.

„Aber ich habe keine Angst“, sagt er. Andere Flüchtlinge schon.

„Besser als eine Turnhalle“

Über ein Jahr wohnte Mustafa in Köln-Kalk im Arena Hotel, das zu einer Unterkunft für Flüchtlinge umfunktioniert wurde. Zu zweit auf zehn Quadratmetern. Zwei Betten, ein Tisch, ein Schrank, keine

Privatsphäre. „Aber besser als eine Turnhalle“, sagt Mustafa. Seit er im November in die WG in der Kölner Südstadt gezogen ist, besucht Mustafa seine Mitbewohner von damals regelmäßig.

Der Weg zum Hotel führt durch die Kalk-Mühlheimer-Straße. Wettbüros, Kulturcafés, Bars. Für die Kölner Polizei ein Rückzugsort für kleinkriminelle Ausländer, für Mustafa viele Monate seine unmittelbare Umgebung. „Sonst standen hier immer ganz viele Nordafrikaner rum, jetzt sind sie weg“, sagt er. Tatsächlich ist die Straße beinahe verwaist. Vor wenigen Tagen führte die Polizei hier eine Großrazzia durch. Man suchte nach möglichen Tätern der Kölner Silvesternacht – vergeblich. Ein paar Drogen, ein paar gestohlene Handys, ein paar Menschen ohne Aufenthaltserlaubnis.

Zimmer 103. Die Einrichtung hat 1-Sterne-Charme. Billige Sperrholzmöbel, ein leicht versiffter Teppich, nicht mehr ganz so weiße Gardinen. Hier lebte Mustafa gemeinsam mit Aziz, der seinen Nachnamen nicht nennen will. „Er ist wie mein kleiner Bruder“, sagt Mustafa über ihn.

Der 23-Jährige hat gerade gekocht. Hähnchen, Tomaten und Kartoffelecken liegen auf dem Backblech, daneben auf dem Tisch eine Schüssel Salat, eine Flasche Weißwein. Sein neuer Mitbewohner Yadgar - auch er will lieber nicht erkannt werden - sitzt im Schneidersitz auf dem Bett. Weißes Hemd, dunkle Haare, freundliches Lächeln.

„Im Hotel reden alle über Silvester, alle wissen, was passiert ist, und die meisten haben Angst“, sagt er. Yadgar ist 20, stammt aus Syrien und ist seit gut einem Jahr in Deutschland. Die ersten Monaten sei man ihm sehr freundlich begegnet, seit Silvester spürt er häufiger Misstrauen. „Die Leute gucken mich anders an, die Frauen setzen sich weg, wenn ich mich in der Bahn neben sie setze. Dabei ist das doch jetzt meine Heimat.“ Yadgar klingt trotzig. Er will hierbleiben, geht zum Sprachkurs und hofft, dass er bald eine Ausbildung machen kann.

Aziz dagegen wirkt resigniert. Trainingsjacke, Jogginghose, unsicherer Blick. „Vielleicht waren es auch Syrer an Silvester. Aber schlechte Leute gibt es überall.“ Er spielt viel Fußball, hat 24 Geschwister, die meisten leben noch in Syrien. Obwohl er seit eineinhalb Jahren in Köln lebt, spricht er kaum Deutsch. Mustafa übersetzt. „Ich gehe seit Silvester viel seltener raus“, sagt Aziz. Er würde häufiger von der Polizei kontrolliert. Er hat Angst.

„Du hast das nicht gemacht, du musst keine Angst haben“, erwidert Yadgar.

Was wünscht er sich? „Dass ich mich hier integrieren kann, bisher habe ich noch sehr wenig Kontakt zu Deutschen.“ Mehr als 30 Mal hat sich Yadgar auf WG-Zimmer beworben, nicht ein einziges Mal wurde er eingeladen. „Das wird jetzt bestimmt nicht einfacher.“

Und was wünscht sich Aziz? „Dass der Krieg in Syrien aufhört und ich in meine Heimat zurückkann.“ Auch ein Grund, weshalb er die Deutschkurse, die ihm Mustafa vermittelt hatte, nicht durchgezogen

hat.

Man könnte Aziz deshalb mangelnden Integrationswillen vorwerfen. Aber Integration erfordert harte Arbeit. Manche Flüchtlinge haben dazu schlicht keine Energie – auch weil sie hoffen, nur kurz in Deutschland bleiben zu müssen.

Zur Demo gegen Übergriffe

Im Gegensatz zu seinem „kleinen Bruder“ will Mustafa hierbleiben. Er kommt aus der Nähe von Aleppo. Schon vor fünf Jahren flüchtete er in den Libanon, vor eineinhalb Jahren kam er nach Köln. Er spricht mittlerweile gut Deutsch, spielt im Schachclub Deutz, hat gerade einen Minijob bei einem Sozialträger begonnen und zudem gute Aussichten auf eine Ausbildung bei Bayer. Gelungene Integration, die viel mit Willen, aber auch mit Glück zu tun hat. Deutschland soll jetzt Mustafas Heimat werden.

Silvester war da nicht hilfreich. Mustafa erzählt von einer Demo vor zwei Wochen. „Syrer gegen Sexismus“. Rund 300 syrische Flüchtlinge versammelten sich auf dem Kölner Bahnhofsvorplatz, um zu zeigen, dass sie sich gegen sexistische Übergriffe auf Frauen stellen. „Ich wollte eigentlich gar nicht hingehen“, sagt er, „denn ich habe nichts gemacht.“

Aber er habe Druck gespürt. Druck, dass er als Syrer sich entschuldigen muss für das, was Silvester geschehen ist. „Es war weltweit in den Medien, diese schrecklichen Taten, deshalb war ich dann doch auf der Demo.“ Das Fernsehen war da, die demonstrierenden Flüchtlinge verteilten Blumen an Passantinnen, als Symbol der Wertschätzung.

In Zimmer 052 sitzen Hussein, Ahmed und Mohammed auf ihren Betten, vor ihnen auf dem Tisch drei Teegläser, Zigaretten, ein Aschenbecher. Sie alle kamen in den vergangenen eineinhalb Jahren aus Syrien nach Deutschland. Auch sie nennen nur ihre Vornamen. „Silvester, das war ein Schlag für alle Flüchtlinge“, sagt Ahmed. Kein gutes Jahr sei das bisher. Wenn er in der Stadt am Handy arabisch spricht, schaue man ihn anders als an vor Silvester.

„Früher, da haben wir uns am Rhein getroffen, Shisha geraucht, ein bisschen gefeiert“, sagt Hussein. Jetzt traut er sich das nicht mehr. Meistens sitzen sie gemeinsam hier im Hotel, auf ihren Zimmern, so wie jetzt. Einziger Höhepunkt des Tages ist der Sprachkurs in der Schule. Dort haben sie vergangene Woche eine Unterschriftenliste gemacht, um sich bei den Frauen zu entschuldigen. 250 Männer haben unterschrieben. „Schon komisch, wir entschuldigen uns, dabei haben wir nichts damit zu tun.“ Es scheint, als schämten sie sich trotzdem.

Mohammed erzählt, dass die AfD viel mehr Zustimmung hat seit Silvester und dass Rechte letzstens wieder Flüchtlinge verfolgt und geschlagen haben. „Darüber haben die Medien nicht so viel berichtet

wie über Silvester.“

Auch Mustafa ist wütend. Darüber, dass Männer mit Migrationshintergrund in der Silvesternacht Frauen angegriffen haben. Er kennt diese Art von Sexismus noch aus Syrien. „Viele kurdische Frauen haben sich nicht verschleiert und wurden deshalb oft als Prostituierte beschimpft“, sagt er. Manche Männer aus muslimisch geprägten Ländern hätten diese Einstellung mit nach Deutschland gebracht. „Dabei sollten sie wissen, dass Frauen, nur weil sie etwas mehr Haut zeigen, nicht Freiwild sind.“ Und ein bisschen wütend ist er auch auf Deutschland. Auf die mediale Debatte, die nach Silvester so pauschalisierend geführt wurde. Zurück in der WG. Mustafa hat Post vom Jobcenter. Mehrmals die Woche kommen Briefe vom Amt. Dieses Mal wollen sie Geld zurück. 200 Euro. Er gibt den Brief seiner Mitbewohnerin, sie versucht ihm zu erklären, worum es geht.

Die deutsche Bürokratie ist häufig noch ein undurchschaubares Dickicht für ihn. „Für Flüchtlinge, die neu ankommen, ist vieles unverständlich“, sagt er. Mit ein paar anderen Flüchtlingen und Helfern will er deshalb einen Stammtisch aufbauen für Neuankömmlinge. „Wir können hier Deutsch lernen, man hilft uns viel, aber ganz alltägliche Dinge werden nur selten erklärt“, sagt er. Fahrkarten kaufen, Verkehrsregeln, Mülltrennung – und ja, auch den Umgang mit Frauen.

Selbst helfen

Beim Abendessen fragt er nach der AfD. Er interessiert sich für die Geschichte Deutschlands, die Teilung. Und bringt seinen Mitbewohnern nebenbei ein paar arabische und kurdische Wörter bei. Sie kochen gemeinsam, gucken „Tatort“, waren auf Weihnachtsmärkten, in Clubs tanzen, feierten eine WG-Party. Die meisten Gäste hatte Mustafa eingeladen. „Manchmal nennen wir ihn Superflüchtling“, sagt die Mitbewohnerin.

Salah muss weg. „Save me“, eine Kampagne zur Unterstützung von Flüchtlingen, half ihm, als er in Köln ankam. Jetzt braucht man seine Hilfe. Er soll eine Studentin und einen Flüchtling, die „Buddys“ werden sollen, bei ihrem ersten Treffen begleiten. Dabei müsste er eigentlich lernen, morgen hat er Prüfung, Deutschkurs, B1. Und das mit den Nebensätzen klappt noch nicht so gut.

Deutschland soll jetzt Mustafas Heimat werden. Silvester war da nicht hilfreich

Document TAZ0000020160201ec220001a

Süddeutsche Zeitung

MÜNCHNER NEUESTE NACHRICHTEN AUS POLITIK, KULTUR, WIRTSCHAFT UND SPORT

Die Seite Drei

Jung, männlich, Marokkaner; Seit Silvester gibt es ein neues Feindbild in Deutschland. Zeit also, den Ort zu besuchen, aus dem viele nordafrikanische Migranten kommen: Sidi Moumen, das größte Ghetto von Casablanca VON MORITZ BAUMSTIEGER

VON MORITZ BAUMSTIEGER

2,877 words

4 February 2016

Süddeutsche Zeitung

SDDZ

3

German

Copyright 2016 Süddeutsche Zeitung GmbH

Es ist kurz nach Mittag, als es King Ali langsam wirklich langweilig wird. Mit der App hat der schnellste Rapper im Viertel ein paar Sätze Englisch geübt, er ist 23 Jahre alt. „The lady eats an apple“, sagt die blecherne Frauenstimme vor, „the lady eat apple“, sagt Ali nach. Die Runde links der Hauptstraße ist gedreht, die Höfe zwischen den Sozialbauten sind um diese Zeit sicher, weil die Gangster ihren Rausch ausschlafen. Die Runde rechts der Hauptstraße hat King Ali, der eigentlich Ali Ousalahali heißt, auch schon absolviert, dabei Hamza Miri abgeholt, seinen besten Freund mit den abstehenden Ohren und dem breiten Lächeln dazwischen.

Wie jeden Tag, den Allah werden lässt, und an dem sie 15 Dirham, 1,50 Euro, übrig haben, sind der grüblerische Ali und der alberne Hamza, dann zu Fadil auf ein Hackfleisch-Sandwich und eine Cola gegangen, wie immer mit extra Kräutermayo für die Pommes. Danach ist lange nichts passiert, wirklich gar nichts. Bis Kamal auftaucht, der mit der Gitarre, und sich ein paar Meter weiter auf den Bordstein setzt. Hamza und Ali setzen sich dazu, Kamal beginnt zu spielen, Hamza lässt einen Beat aus seinem großen Mund purzeln, King Ali singt: „Mein Traum ist es, Europa zu sehen und andere Länder. / Da gibt es Geld, sagen sie, und viele Freunde. / Es kam die Nacht, in der ich illegal gegangen bin. / Sie sagen: Ach, das Meer – das ist nicht mehr als ein breiter Fluss. / Das mag oft stimmen. Aber manchmal ist es auch ein wilder Fluss, der viele von uns schluckt.“

Von Alis Landsleuten, die es über den wilden Fluss nach Europa geschafft haben, wird in letzter Zeit viel geredet. Mit dem Jahreswechsel 2015/16 wurde der junge, männliche Marokkaner zum Synonym

für alles, was in der Flüchtlingspolitik falsch läuft: Aggressive Männer nutzen unsere Gastfreundschaft aus, grapschen, klauen, prügeln und vergewaltigen. Ratlos fragte man sich, was da eigentlich passiert war – und wer diese Männer eigentlich sind?

Wer das erfahren möchte, kann sich von der Kölner Domplatte ausgehend an Behördenangaben entlang in den Maghreb hangeln: „Nafri“ nennt die Polizei in NRW diese Klientel, „nordafrikanische Intensivtäter“. In Düsseldorf ermittelt seit 2014 die Soko „Casablanca“, zählte seither 4400 Straftaten von 2200 Tätern. Und wenn man eine Sozialarbeiterin aus Bremen fragt, das ein Hafen ist für echte und falsche minderjährige Flüchtlinge, sagt sie mit rauchiger Stimme: Bei ihren Schützlingen, für die sie oft auch vor Gericht kämpfen muss, fällt immer wieder ein Name, wenn es um die Herkunft geht: „Sidu Momsen oder so ähnlich“.

Sidi Moumen heißt der Ort richtig, es ist der östlichste Ausläufer Casablanças und war mit 500.000 Einwohnern lange die größte Bidonville der Stadt, wie man Slums in Marokko nennt. Elendshütten aus Pappe, Wellblech und Plastikplanen findet man immer noch, inzwischen aber dominieren Plattenbauten. Aufgeschreckt von der hier gärenden Islamistszene, rief der marokkanische König Mohammed VI. vor elf Jahren die Vision „villes sans bidonvilles“ aus, „Städte ohne Slums“. In nur zehn Jahren sollten alle Slumbewohner in festen Häusern leben, Planierraupen schoben die Hütten beiseite, Betonmischer rotzten endlose Reihen vierstöckiger Gebäude in den Staub, muffig und mit dünnen Wänden. Die Wohnungen zählen keine 60 Quadratmeter, die Familien in ihnen aber meist sechs Köpfe oder mehr. Aus dem Bidonville wurde eine Banlieue, ein Ghetto.

Sidi Moumen, das ist heute noch die unterste Stufe auf Casablanças sozialer Skala. Sidi Moumen, das ist dort, wo King Ali, Hamza und unzählige andere junge Männer den ganzen Tag darauf warten, dass es endlich Mittag, Abend, Nacht wird. Arbeit hat kaum einer und auch keiner Hoffnung, bald eine zu finden. Sidi Moumen, das ist der Ort, an dem man sich diesen Witz erzählt: Treffen sich zwei Marokkaner in Deutschland. Fragt der eine: „Was machst denn du hier?“ Sagt der andere: „Nichts besonderes, ich bin syrischer Flüchtling.“

Jeder hier kennt wen, der plötzlich nicht mehr da ist. Jemanden der harag ist, „verbrannt“ – wie der ungeliebte marokkanische Pass, der nach der Ausreise meistens im Feuer landet, weil man in das neue Leben leichter als Syrer oder Iraker startet. Denn auch wenn in Marokko kein Krieg herrscht, glaubt kaum einer mehr an eine Zukunft hier. Seit Jahren hauen die jungen Menschen ab, versuchen, sich in den Häfen auf Schiffe zu schleichen oder über Libyen nach Lampedusa zu kommen. Seit aber die Balkanroute vermeintlich offen ist, setzte in Vierteln wie Sidi Moumen ein Exodus ein.

Im Haus von Chaima, der Englisch-Studentin, ist man froh, dass die Khadri-Brüder nicht mehr nachts besoffen im Treppenhaus randalieren. Der Friseur vom anderen Ende des Boulevard Mohammed Zefzaf hat vor zwei Monaten seine Frau zu ihren Eltern geschickt, seinen Laden zugesperrt und schneidet jetzt in einer Stadt namens „Fillik-Schwennik“ Haare, vielleicht in jener Asylunterkunft, in

deren Garten gerade erst eine Handgranate landete. Samira erzählt weinend, wie sie mit ihrem Bruder die irakische Nationalhymne übte und ihm half, die 3000 Dollar für die Überfahrt zusammenzukratzen, obwohl die Eltern dagegen waren. In der Musikgruppe von Hamzas Bruder fehlt jetzt der Trommler.

Noch schlimmer hat es Mehdi Tager getroffen, den Jugendtrainer des Fußballclubs MCAM im Nachbarviertel Hay Mohammadi. Youssef, sein bester Stürmer, ist weg: abgehauen im November, jetzt in Dortmund, obwohl doch eigentlich Bayern-Fan. Ein Facebook-Foto vom 1. Januar zeigt ihn mit Victory-Zeichen vor dem nächtlich angestrahlten Kölner Dom. Omar, der zweitbeste Stürmer des MCAM, ist hinterher, im Dezember, hängt aber noch in Griechenland fest. Neue Spieler findet Trainer Tager jedoch problemlos: „Wer nicht nach Europa geht, will Profi werden. Andere Möglichkeiten, der Armut zu entkommen, gibt es ja kaum.“

Für die neue Saison, die bald beginnt, fehlen noch ein paar Daten und Unterschriften auf den Spielerbögen. Mehdi Tager könnte das auch beim nächsten Training erledigen, aber da er Zeit hat, macht er eine Runde im Viertel. Beruflich ist der 28-Jährige gerade „en transition“, „im Übergang“. Woher, wohin? „Difficile.“

Hay Mohammadi, das war der erste Slum, der in Casablanca entstand, als die französischen Kolonialherren Fabriken bauten. In einem Buch zur Geschichte des Viertels zeigt eine Karte mit vielen kleinen Pfeilen, wie aus dem ganzen Land Menschen hierher strömten. Nach der Unabhängigkeit schlossen viele Fabriken, manche Familien sind in dritter Generation arbeitslos. Inzwischen könnte man eine neue Karte zeichnen: eine, auf der viele kleine Pfeile von hier wegführen, nach Norden, nach Europa.

Der Fußballtrainer läuft mit seiner Aktenklappe durch handtuchbreite Gassen, durch die sich auch Mohammed VI. wohl nur mit Mühe zwängen könnte, wollte er seinem Beinamen „König der Armen“ Ehre machen und seine Untertanen hier in Hay Mohammadi besuchen. Mehdi Tager geht an der Tuberkulose-Klinik vorbei zum Laden des Schneiders, hier hilft Ahmad aus, der linke Verteidiger. Unterschrift, weiter über den Platz, wo das Hasch für drei, vier Joints keinen Euro kostet, zum anderen Ahmad, bei dem fehlt das Bild im Spielerpass. Stopp am einzigen Fußballplatz des Viertels, den sich neun Vereine teilen. Die Geräusche lassen ein Spitzenspiel vermuten, doch auf dem traurigen Kunstrasen kicken nur Schüler. „Chomage, chomage“, murmelt Tager, „Arbeitslosigkeit. Das Einzige, das die Leute hier haben, ist Zeit.“

Yassin, der Torwart, wohnt in einer der Ecken des Viertels, in der noch nicht alle Wellblechhütten abgerissen wurden. An der seiner Eltern fuhr die Planierdrause nur knapp vorbei: Neben einer Schneise aus Müll, Trümmern und Dreck, in der apathische Schafe stehen und Junkies mit zerrissenen Jogginghosen, stehen Buden. Vor der Hütte von Yassins Vater liegt ein Haufen gebrauchter Schuhe, zu verkaufen in Paaren oder einzeln, alt und abgewetzt.

Der Vater bittet in den „Salon“, das keine zehn Quadratmeter große Wohnzimmer. Auf dem Sofa liegt ein Plüschkissen in Herzform, von der niedrigen Decke hängt ein Kronleuchter, der kleine Mann muss sich darunter wegducken, als er Tee holt. Er gießt ein, trinkt einen Schluck. „Yassin ist nicht mehr hier“, sagt er leise und wischt sich die Augen. „Vor drei Tagen hat er seinen Pass genommen.“ Was ist mit dem Schulabschluss, fragt Mehdi Tager, woher hatte er das Geld für die Überfahrt? Der Vater schweigt. Der Trainer muss sich jetzt auch einen neuen Torwart suchen.

Wenn Boukber Mazoz solche Geschichten hört, verzieht er das Gesicht, und sein eigentlich breiter Schnauzbart schrumpft auf Charlie-Chaplin-Maß zusammen. Zu Mazoz kommen die Leute, wenn der Nachwuchs etwas angestellt hat, wenn die Operation für 5000 Dollar nicht bezahlt werden kann, wenn nach einem Nachbarschaftsstreit der Kleinlieferwagen und damit die Existenzgrundlage in Flammen aufgegangen ist.

Mazoz nennt man in Sidi Moumen respektvoll „Chef“ oder liebevoll „Baba“. 2002 begann er, im Viertel etwas nie da Gewesenes aufzubauen: einen Raum, in dem Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene Sprachen lernen, Musik machen, Bücher ausleihen oder einfach spielen können. Denn sonst war da nur die Straße und mit ihr die Nachbarn, die Drogen nehmen, die Brüder, die in den reichen Vierteln klauen, die Cousins, die lange Bärte und einfache Lösungen für schwierige Fragen haben. Wo sich einst wild der Müll türmte, steht jetzt Mazoz' Kulturzentrum „Idmaj“ mit Sportplatz, Unterrichtsräumen und Werkstatt. Es riecht noch immer streng, das liegt aber an den Wolken billiger Deodorants, mit denen sich die kleinen Cristiano-Ronaldo-Verschnitte etwas Männlichkeit aufzusprühen versuchen. Mazoz' Büro sieht aus wie eine Mischung aus Spielwarenlager und Trophäenschrank, unaufgepumpte Fußbälle stapeln sich neben T-Shirts, an den Wänden Fotos von Mazoz neben Hillary Clinton, neben IWF-Chefin Christine Lagarde, neben dem König der Armen.

Wenn der 65-Jährige beschreibt, wie leer, wert- und würdelos sich ein Mitzwanziger fühlen muss, der keinen Job und keine Perspektive hat, der ohne Aussicht auf Familiengründung immer noch bei den Eltern wohnt und sie jeden Morgen um ein paar Dirham anbetteln muss, dann könnte man fast jeden Satz auf eine der Broschüren drucken, mit denen Mazoz im In- und Ausland um Spenden wirbt. Er hat diese Sätze in den vergangenen Jahren stetig wiederholt, bisher zielte er dabei aber eher auf die Gefahr durch rekrutierende Islamisten ab. Die Attentäter der Selbstmordanschläge in Casablanca 2003 und 2007, sie alle stammten aus Sidi Moumen.

Doch dieselben Sätze passen auch heute, wenn es um all die jungen Männer geht, die erst den Flieger nach Istanbul, dann den Bus nach Izmir nehmen und dort im Café Sindbad nach Faysal, dem Syrer fragen, der ihnen für 750 Euro einen Platz in einem überfüllten Schlauchboot verkauft. „Keiner läuft aus Spaß davon“, sagt Mazoz, der die jungen Männer verstehen kann. „Alles, was sie wollen, ist ein Leben in Würde. So wie jedes andere menschliche Wesen.“

Im ersten Stock des Kulturzentrums spielt ein Volontär aus Togo auf der Gitarre, junge Mädchen

singen dazu „Blowin’ in the wind“. Zwischen den Kopftüchern und Pferdeschwänzen sitzt mit düsterer Miene der Rapper King Ali. Das Dylan-Genöle scheint ihn zu nerven, aber Hamza lernt unten für seinen Schulabschluss, zweimal ist er schon durchgefallen, und wenn es noch was werden soll mit der Polizistenkarriere, dann muss er sich jetzt ranhalten. Samira, Alis „Queenking“, wird erst später kommen, um sich hier in Mazoz’ Zentrum in einer stillen Ecke mit ihrem Verlobten zu unterhalten. In dessen Handy ist sie schon als „my wive“ gespeichert, aber ohne Job wohl keine Heirat. Deshalb wartet Ali jetzt, bis der Zweijahresplan greift, den er daheim an die Wand gemalt hat: „2016 → speak English. 2017 → famous in Rap“.

Selbst wenn das nicht klappt, möchte Ali nicht nach Europa – das, was er von der Flucht hört, klingt nicht verlockend. Der togoische Volontär klopft nun einen Beat, die Mädchen lauschen King Ali: „Als meine Mutter weinte, habe ich getan, als wäre nichts. / Doch in mir drin, da sah es anders aus. / Dann das dunkle Meer, die Wellen und der Wind. / Meine Kraft war weg, mein Herz war tot, die Fische schnappten schon nach mir. / Doch als ich die ersten Lichter der Insel sah, flackerte wieder Hoffnung auf.“

Die Lichter der griechischen Inseln hat auch Hamoudi gesehen. Weiter kam er nicht, auf Chios sortierten die Griechen alle Marokkaner aus, nachdem es im Aufnahmelager zu Vergewaltigungen gekommen sei, wie der 33-Jährige erzählt. Nach einem Monat in einem Horrorknast bei Korinth wurde Hamoudi an die Türken übergeben, die ihn nach Marokko abschoben. Und obwohl ein Gesetz die illegale Ausreise unter Strafe stellt, hat ihn die Polizei schon nach einer Stunde gehen lassen.

Nun ist Hamoudi wieder zurück in Karyan Rhamna, noch so ein Gebiet, aus dem viele gegangen sind. Wer Karyan Rhamna sieht und riecht, versteht den Impuls: Der Slum beginnt dort, wo die Plattenbauten von Sidi Moumen aufhören, Behausungen ohne fließend Wasser oder Abwassersystem ziehen sich vier Kilometer lang zum Horizont. Wie viele Menschen hier hausen, weiß niemand. Auch Karyan Rhamna sollte längst abgerissen sein, wächst aber bis heute. Wer vom Land kommt und nicht weiß, wohin, landet hier. Neben den Hütten ergießt sich eine Müllkippe in einen alten Steinbruch, hier und da schwelen Feuer, magere Kühe kauen Plastik wieder. Kinder stochern nach etwas, das sich vielleicht noch für ein paar Dirham verkaufen lässt, wenn die Hauptstraßen von Sidi Moumen mit Einbruch der Dunkelheit zu einer Mischung aus Flohmarkt und Basar werden. Das ist immer noch besser, als mit einem reichen Saudi in einem der Hotels am Bahnhof „Voyageurs“ aufs Zimmer zu gehen.

Weil man sich in Karyan Rhamna nirgends hinsetzen und reden kann, steuert Hamoudi das „Sport-Café“ an, drüben in Sidi Moumen. Dort nippen seine Freunde oft einen ganzen Tag an einer Tasse, denn das WLAN ist gratis und die Tore von Real Madrid und Barça laufen in Endlosschleife. Heute ist nur Mohammed da, der noch nichts von Hamoudis Rückkehr weiß. Aus Wiedersehensfreude gibt es nicht zwei, sondern acht Küsschen links und rechts.

Die beiden haben mit 13 oder 14 die Schule geschmissen, weil sie eh nur gekifft haben. In einer Möbelfabrik bekamen sie Arbeit und den Mindestlohn, 2200 Dirham im Monat, etwas mehr als 200 Euro, auf mehr kamen auch ihre Väter nach 30 Berufsjahren nicht. Dann kündigte der Fabrikbesitzer allen Angestellten und sagte, sie könnten als Tagelöhner weiterarbeiten. Als ein Kollege mit der Hand in die Säge geriet und vier Finger verlor, stellten sie fest, dass man als Schwarzarbeiter nicht versichert ist. Seither bleiben sie lieber daheim.

Während Hamoudi sich nicht viel aus seinem Scheitern zu machen scheint und immer aufgekratzt von seinem Abenteuer erzählt – „Und ich Trottel habe mir noch extra schicke Kleidung gekauft, weil ich nicht wie ein Bettler in Europa ankommen wollte. Drei Paar Schuhe und einen Anzug, alles im Meer gelandet!“ –, spricht Mohammed immer leiser. Aus Wut, denn für sein Land hat er nur noch Verachtung übrig. „In Syrien stirbst du wenigstens schnell. In Marokko ganz langsam, auf Raten.“

Auch er, mit 25 Jahren der älteste Sohn, wollte gehen, an seiner Stelle hat es aber der jüngere Bruder nach Deutschland geschafft. Das Geld des Vaters reichte nur für einen, schon dafür musste er Schulden machen. Sie warfen eine Münze. Von seinem neuen Leben erzählt der Bruder nicht viel, konkrete Vorstellungen von Deutschland haben die Zurückgebliebenen, Mohammed und Hamoudi, nicht. „Es heißt, sie brauchen Arbeiter dort. Und man ist frei.“

Von den Ereignissen in der Silvesternacht haben sie gehört. Frauen seien angegriffen worden, Genaueres wisse er aber nicht, meint Hamoudi, im griechischen Knast habe es ja keine Nachrichten gegeben. „Ich habe gehört, das seien unsere Leute gewesen“, sagt Mohammed, „das wäre für Marokko natürlich eine Riesenschande.“ Und obwohl Mohammed seinem Bruder das Versprechen abnahm, sich von schweren Jungs fernzuhalten und keinen Ärger zu machen, hat er ihm nun geraten unterzutauchen. Wer weiß, ob die Deutschen nicht bald abschieben. „La Merkel“ habe mit dem König telefoniert, erzählt man sich. Von was der Bruder im Untergrund leben soll? Schulterzucken.

Vielleicht weiß das King Ali. Als es endlich Nacht wird, streifen er und Hamza wieder durch die Straßen. In einem Slum-Gebiet namens Minzar gleich hinter Alis Haus treffen sie Mustafa, mit polierten Schuhen schlurft der durch den Staub zu einer Hochzeit. Wegen des hohen Polyester-Anteils glänzt sein Anzug selbst im Schummerlicht der weit entfernten Laterne. „Mann, siehst du schwul aus, Alter!“, schreit Hamza begeistert und hebt eine rosa Handtasche auf, die zwischen Küchenabfällen im Dreck liegt. Auf Zehenspitzen hüpfte er um Mustafa herum. Die drei setzen sich auf einen Betonklotz neben einer Baustelle und gucken eine Weile ins Dunkle. Dann macht Mustafa die Beatbox, Hamza quietscht einen Background-Gesang, King Ali konzentriert sich: „Nach der Ankunft in Europa kommen neue Sorgen. / Ich muss stehlen, lebe auf der Straße. / Die Angst lebt in mir und der Dreck auf meinem Körper. / Ich will sterben, weil ich das Leben hier nicht ertrag. / Und will doch nicht sterben, ohne die noch mal zu sehen, die ich mag. / Was man hatte, versteht man erst, wenn man's verloren hat.“

Der Trainer verliert sein Team, Torwart und zwei Stürmer sind schon auf dem Weg nach Europa

Manche Familien sind in dritter Generation arbeitslos, das Einzige, was die Leute hier haben, ist Zeit

Der Rapper hat jetzt einen Zweijahresplan, er hat ihn sich zu Hause an die Wand gemalt

Manch einer kehrt enttäuscht heim: „Drei Paar Schuhe und ein Anzug, alles im Meer gelandet!“

Wer in Sidi Moumen nicht nach Europa geht, will Fußballprofi werden. „Andere Möglichkeiten, der Armut zu entkommen, gibt es ja kaum.“ Foto: P. Paolini/TerraProject Selbstporträt mit Selfie-Stick: Ali Ousalahali (links), im Ghetto besser bekannt als Rapper „King Ali“, und sein Kumpel Hamza Miri. Foto: Privat

Document SDDZ000020160204ec240000u



Schwerpunkt

Eine Stadt ist aufgeschreckt

Erik Peter

1,624 words

22 February 2016

taz - die tageszeitung

TAZ

taz

5

German

(c) 2016 taz, die tageszeitung

Die Polizei ermittelt unter Hochdruck. Klar ist, die Behörden nehmen die Vorwürfe ernst. Klar ist auch, viele Flüchtlingsfrauen haben Angst zu reden – und viele sind am Ende ihrer Kraft

Aus Köln Erik Peter

Der Blick durch ein schmales Fenster in die Turnhalle verrät so etwas wie Normalität inmitten der Ausnahmesituation. In der Flüchtlings-Notunterkunft Westerwaldstraße im Kölner Stadtteil Humboldt-Gremberg spielen drei-, vielleicht vierjährige Jungs Fußball zwischen den Feldbetten. Männer laufen mit Kindern auf den Schultern umher, Frauen in bunten Kleidern. Dazwischen patrouillieren zwei Sicherheitsmänner in Warnwesten. Ein breitschultriger Glatzkopf und ein großer schmaler Mann mit dunklen Haaren sind in dem Ausschnitt, den das Fenster freigibt, erkennbar.

Doch der Schein trügt. An diesem Freitagmorgen ist vor der Halle die Kriminalpolizei vorgefahren, die Sozialdezernentin der Stadt, Gabriele Klug, ist ebenso anwesend wie Kölns DRK-Chef Marc Ruda und Josef Ludwig, Leiter des Amtes für Wohnungslose. Sie alle sind seit Mittwochabend aufgeschreckt, als etwa siebzig der hier seit Dezember untergebrachten Geflüchteten zusammen mit Aktivisten einer Unterstützergruppe zur Außenstelle des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge zogen. Dort übergaben sie regelrechte Anklageschriften.

„Wir können so nicht mehr weiterleben!“, heißt es in einem offenen Brief. Beengte Unterbringung, fehlende Privatsphäre, kaum sanitäre Anlagen, Schmutz, Mangelernährung, Besuchsverbot, fehlende medizinische Versorgung, keine Registrierung – die Liste ist lang und drastisch. Allein wären diese

Vorwürfe wohl trotzdem untergegangen. Selbst viele Flüchtlingshelfer haben sich schon an Meldungen über Missstände in Notunterkünften, an das Behördenversagen etwa des Berliner Lageso, ja auch an die immer neuen Meldungen über Brandstiftungen gewöhnt.

„Adler-Wache“ im Fokus

Besonderes Aufsehen erregt dagegen ein zweiter Brief, verfasst von den Frauen aus der Unterkunft. Darin werfen sie dem Sicherheitspersonal systematisch begangene sexuelle Übergriffe vor. Die Mitarbeiter der Firma „Adler-Wache“ beziehungsweise eines Subunternehmens sollen Frauen „beim Stillen, beim Duschen und nachts beim Schlafen“ gefilmt haben. Weiter heißt es, „sie ziehen Ehepaaren nachts die Decke weg, wenn sie darunter nackt und intim sind“. Von Vergewaltigungen ist die Rede. Frauen sollen durch psychischen Druck und durch Versprechen – etwa auf eine Wohnung – zum Sex genötigt worden sein.

In einem Gang der Sporthalle zwischen Flüchtlingen auf ihrem Weg zur Morgentoilette und Kindern auf Buggys steht Sozialdezernentin Gabriele Klug von Bündnis 90/Grüne und sagt: „Die Vorwürfe sind bislang haltlos.“ Sie verweist auf die ersten Befragungen von über fünfzig Frauen, die in der Nacht und am Donnerstag von Polizisten unternommen wurden und keine verwertbaren Aussagen ergaben. Klug betont: Weder sie selbst noch die Heimleitung kenne die Unterstützerguppe der Flüchtlinge. Und ihr Sprecher ergänzt, es handele sich um „Behauptungen von Behauptern“.

DRK-Chef Marc Ruda ist aufgeschreckt, will eigentlich nichts sagen, sagt dann aber doch, dass „bei allen objektiven Missständen“ der Massenunterkunft Klagen über das Essen und die Sauberkeit „nicht gerecht“ seien. Klar wird: Die Verantwortlichen nehmen die Vorwürfe ernst. Künftig soll sich eine Ombudsfrau um Beschwerden von Flüchtlingen kümmern.

Äußerlich erscheint die Sporthalle des Berufs-Kollegs Georg-Simon-Ohm-Schule in einem guten Zustand. Die Wände leuchten hell, das Rondell zwischen der Halle und den Schulgebäuden ist sauber. Erst vor drei Jahren wurde der Komplex renoviert. Doch Bilder aus der Halle zeigen: Die Betten der 196 hier untergebrachten Flüchtlinge, allesamt Familien, stehen dicht an dicht, Trennwände fehlen. In den Gängen stapeln sich Müllsäcke, die Sanitärräume sind schmutzig. Ein tristes Leben.

Auch rings um die Schule im Viertel Humboldt-Gremberg, das zu Köln-Kalk gehört, ist die Realität eher düster. In den sechziger Jahren noch Standort großer Industriebetriebe samt Arbeiteraristokratie, ist der Stadtteil inzwischen eher ein Ort der Abgehängten und Armen. Gleichzeitig ist Kalk seit jeher der Stadtteil, der viele der in Köln strandenden Migranten aufnimmt. Heutzutage wohnen hier viele Sinti und Roma, auch die marokkanische Community ist groß. In der Taunusstraße, die vom S-Bahnhof Trimbornstraße zur Unterkunft führt, reihen sich marokkanische Reisebüros an marokkanische Kunsthandwerks- und Import-Export-Geschäfte. Seit den Übergriffen auf Frauen in der Silvesternacht hat es hier schon mehrere Razzien gegeben.

Vier S-Bahn-Stationen entfernt, auf der anderen Rheinseite, befindet sich der Stadtteil Ehrenfeld, ebenfalls stark durch Zuwanderer geprägt. Im türkischen Restaurant Tadim Damak hat Jan Schröder einen Tee bestellt. Der Aktivist mit den hochgesteckten Haaren sieht ob seines fehlenden Bartwuchses deutlich jünger aus, als er es mit seinen 25 Jahren ist. Er ist Teil der Unterstützerguppe, die sich „Dignity for Refugees Cologne“ nennt.

Enorme Sprachbarrieren

Erst vor anderthalb Wochen sei der Kontakt zu einem der Geflüchteten aus der Unterkunft entstanden, erzählt Schröder. Dieser habe sie beim Verteilen von Flyern angesprochen. Bei einem Treffen zwei Tage später habe ein Flüchtling berichtet, dass etwa die Hälfte der Erwachsenen der Unterkunft in den Hungerstreik getreten sei. Von da an ging es Schlag auf Schlag. „Es gab ein Treffen mit den Sprechern, um die benannten Missstände ins Deutsche zu übersetzen“, erzählt Schröder. Dabei räumt er ein, dass die Sprachbarrieren groß seien, teilweise über Ecken vom Arabischen ins Kurdische, dann weiter ins Türkische und schließlich ins Deutsche übersetzt werden musste. „Die wesentlichen Vorwürfe stimmen aber“, gibt sich Schröder überzeugt. Dies gelte auch für den später eigens von den Frauen verfassten Brief, der die sexuellen Übergriffe benennt.

Doch Zweifel bleiben. Warum hat keine der Frauen die Vorwürfe bisher gegenüber der Polizei bestätigt? Schröder zufolge hätten die Flüchtlinge nach der Demo erst den Rückweg in die Halle angetreten, als das Gerücht umging, der Sicherheitsdienst wäre ausgetauscht worden. Dann seien noch am Abend acht Mannschaftswagen der Polizei vorgefahren, wo die Beamten mit den Befragungen begonnen hätten. „Das ist kein geschützter Raum, in dem Frauen über sexualisierte Gewalt sprechen“, kritisiert Schröder. Viele hätten in anderen Ländern schlechte Erfahrungen mit der Polizei gemacht: Folter, Küstenwache, Grenzschutz. Am Vorabend hatten dagegen einige Flüchtlinge mit ausgewählten Medienvertreterinnen gesprochen: über die versuchte Vergewaltigung einer 16-Jährigen, über Sicherheitsleute, die Frauenduschen betreten, über Aufforderungen zum Sex.

In der Unterkunft seien die Befragungen zunächst auch von männlichen Beamten und Dolmetschern vorgenommen worden, bestätigt Thomas Held, Sprecher der Kölner Polizei am Telefon. Dies sei nach Bekanntwerden der Vorwürfe in einer „Ad-hoc-Situation“ geschehen. Nun seien aber zwei Räume in der Halle eingerichtet worden, in denen vorwiegend weibliches Personal mit den Betroffenen spreche. Auch eine Gerichtshelferin und eine Mitarbeiterin des Weißen Rings seien dort.

Während Jan Schröder erzählt, klingelt sein Telefon. Einige Minuten läuft er vor der Theke mit den Lamacun auf und ab, dann kommt er zurück und kann sich ein Lächeln nicht verkneifen. „Vier Frauen haben jetzt Aussagen bei der Polizei gemacht“, sagt er. Ab Montag sollen sie nicht mehr in der Turnhalle untergebracht werden, auch gebe es nun Befragungen einzelner Sicherheitsmitarbeiter. Schröder weiß, mit der Glaubwürdigkeit der Anschuldigungen, dass die Frauen sexuell belästigt

worden seien, steht und fällt ihre ganze Kritik an der Unterbringung. „Alle fokussieren sich auf die sexuellen Übergriffe.“ Schröder war ernsthaft überrascht, als er das sagte. Zu wichtig sind ihm auch die anderen Aspekte.

Erst als Schröder aufbrechen muss, fällt ihm noch etwas ein: „Der deutsche Staat und die Nato sind an den Kriegen und der ökonomischen Zerstörungen in den Herkunftsländern der Flüchtlinge beteiligt.“ Mehrfach spricht er vom „politischen Kampf“ und ihren gemeinsamen Interessen mit den Flüchtlingen. Erst jetzt zeigt sich, dass Schröder ein geschulter Politaktivist ist. Auf Nachfrage bestätigt er seine Mitgliedschaft in der Roten Aktion Köln, einer kommunistischen Jugendgruppe, die die Arbeiterklasse als revolutionäres Subjekt noch nicht aufgegeben hat und sich sehr für die Kämpfe der Kurden und Palästinenser interessiert.

Es ist dasselbe Umfeld, in dem sich Ivana Hoffmann bewegte, eine junge Duisburgerin, die vor einem Jahr aufseiten der Kurden in den Kämpfen mit dem IS ihr Leben verlor. Schröder und seine Mitstreiter nehmen ihre Sachen ernst. „Studium, Arbeit und vieles andere ist derzeit auf Eis gelegt“, sagt er über den Dauereinsatz der etwa zehn Aktiven.

Am Samstagvormittag auf der Domplatte vor dem Hauptbahnhof sind die Unterstützer ratlos. Etwa zwanzig von ihnen sind schon eine Viertelstunde vor Demobeginn da, überwiegend junge Leute in schwarzen Jacken, einige mit Palitüchern oder Schals in den kurdischen Farben. Gemeinsam mit den Geflüchteten wollten sie hier erneut auf die Straße gehen, doch von denen ist niemand erschienen. Offenbar führt die Polizei genau zu diesem Zeitpunkt erneut Befragungen in der Unterkunft durch. Bald steht der Entschluss fest: Die Demonstration wird verlagert.

Die Nerven liegen blank

Anderthalb Stunden später stehen etwa hundert Menschen in der Nähe des S-Bahnhofs Trimbornstraße. Mit Rufen geht es zur Notunterkunft. Einige Flüchtlinge kommen heraus, andere werden von einer Mitarbeiterin der „Adler-Wache“ abgehalten und zurückgeschickt. Eine ältere Frau in einer viel zu großen Steppjacke spricht auf Arabisch durch ein Mikrofon: „Wir sind alle vor dem Krieg geflohen, jetzt wissen wir nicht, was uns passiert.“ Sie wird immer lauter, immer schneller. Eine Dolmetscherin übersetzt. „Wir haben alle psychische Belastungen. Im Lager gibt es keine Privatsphäre, auch nicht beim Versorgen der Kinder.“

Auch andere Flüchtlinge können kaum abwarten, an das Mikrofon zu treten. Explizite Vorwürfe erheben sie nicht, stattdessen danken sie den Unterstützern, sprechen von neuem Mut. Für die Menschen aus der Unterkunft, alle aus Syrien, Afghanistan, Iran und Irak, ist es ein Schritt aus der Isolation. Drei Monate sind die meisten mittlerweile hier, ohne Informationen zu ihrem Asylverfahren, ohne Kontakt nach draußen. Die Menschen können es hier kaum mehr aushalten. Ein junger Syrer erzählt von den Kindern, die bereits gewalttätig würden.

Am Rande bemerkt eine junge Frau aus dem syrischen Latakia, dass Sicherheitsmänner nachts um Betten herumschleichen. Mehr will sie nicht sagen. Ein Familienvater aus Afghanistan sagt: „Die Frauen besprechen diese Dinge untereinander. Alles ist möglich.“ Nach einem Seufzer: „Es ist gut, dass ich nichts weiß.“

Am Sonntag bestätigt die Kölner Polizei, dass sie in zwei Fällen ermittelt. Die Frauen haben Vorfälle geschildert, „die von strafrechtlicher Relevanz sind“, es gehe um „Beleidigungen auf sexueller Basis“. Sie haben Anzeige erstattet.

Die Wachleute sollen Frauen „beim Duschen und Schlafen“ gefilmt haben

Haben Wachleute in einer Kölner Notunterkunft Flüchtlingsfrauen permanent sexuell belästigt? Zwei Frauen haben Anzeige erstattet

Document TAZ0000020160221ec2m0000f